Z. 15. 19

THE SCHOLAR'S *VADE MECUM*,

OR,

Syn 8. 67. 11

The Serious STUDENT'S solid and Silent TUTOR.

BEING

A Translation of *MARCUS ANTONIUS FLAMINIUS* out of *LATIN* into *ENGLISH*,

BIBL. CANT. ACAD.

With som few Alterations therein by VAIE of Essay.

AS ALSO

Certain Idiomatologic and Philologic Annotations on the said *AUTHOR*.

By *JOHN NORTON*.

— *Qid enim tentare nocebit?*

LONDON,
Printed by *T. Sawbridge*, and are to be Sold by *Rowland Reynolds* at the Sun and Bible in the [illegible]

MVNIFICENTIA
REGIA. 1715.
GEORGIVS D.G. MAG. BRITT. ET HIB. REX FID.
J. Pine
sculp.

1453.90

TO

The truly Virtuous and hihly valued Gentlwoman, Mrs. Margaret Arnold, *Wife of his ever honored Friend the Worthi* John Arnold, *Esq; one of his Majestie's Justices of the Peace for, and late Hih Sheriff of the Countie of* Monmouth

To him, her, and al their Relativs, John Norton *heartily wisheth, and humbly praieth for an affluence and Confluence of Honor and Happiness here and hereafter.*

TWO Yeers abov *two Lustrs* are expired, elapsed and no more (truly Madam it is) since your humbl Honorer

trod the Globe of this Earth not having as yet attained the *Teens*: a grand præsumption this *Præface* of Dedication mai wel be accounted and deservedly, I confess, adjudged to be, were I not fully possest with this persuasion that you are an Inhæritrix of so much feith as to beleev that as there are som who tho never so old, yet do never com to the years of discretion; so contrariwise and on the other hand there mai be *Juvenis ætate non moribus:* and that *Seniores annis* are not alway *Saniores animis*, the old, foolish, doting World giveth ampl testimonie, super sufficient witness thereof. Mi meaning in short is, that The deie of smal things wil not (I hope) be despised bi you so much a cgnoun and cgnoing Christian, since evn the Juæs are wont proverbialy to acgnoledg and avouch that the young in Years somtimes are as the Aged in al gravitie and wisdom of carriage. I would not bi these Superior Expressions, Saieings aforesaid præoccupat, præengage, anticipate, forestal the leſt opinion, conceit,

conceit of mi having ani abilitie, titl to make application of this Adage to mi immeriting meanneſs (who deem mi ſelf unfit to be evn put among, or ſet down with the Dogs of your Flock) onely I have adventured to aſſume the audacitie of this pau'r ablation, this papyr-præſent: Wherein if it can ſpeak, or hint ani thing to you wherebi the ſame mai be advanced to a Kiſs of your Hand, or a Glance of your Oie, the ambitious thouhts, aims of the Dedicator, Cobling Tranſlator have got their Ends, are at their Laſt! For mi Talent indeed is ſlender, littl, but mi Lov is not ſo; were I abl ro expreſs, utter it in a greater meaſure, or in ani hiher nature, you ſhould be ſure to find it, but I muſt ſai, affirm with that Pather Καὶ γὰρ λόγους ἔχομεν, &c. and a tripliciti'e of them there are; for as all Muſic is but the multiplieing of three parts; ſo is our conſort here, it conſiſting likewiſe of three parts, *i. e.* three Parties, the Author, Tranſlator, and Reader.

The Epiſtle Dedicatory.

Sir, I have penned, writn at mi own peril; conſtru, underſtand mee at yo r own pleaceur. I have not ſo littl Man in mee as to want Errataes, faults; nor ſo much Fool in mee as to imagine, think it; nor ſo littl Modeſtie as to avouch, ſwear it; nor ſo much Child in mee as to whimper, whine at *Zoilus*. Mi reqeſt is, that the faultleſs hand mai caſt, throw the firſt ſtone, ſo altho I cannot ſhun, avoid the common Lot of Man, Error: I mai eſcape, be præſerved from the puniſhment of the Common Man, Cenſure. I here offer, præſent an Hive of Bees big thihed, ladn with Honie: There are no Waſps, nor Hornets here: there is none wil ſting, if thu ſtrike not firſt: if ani do, ſhe hath Honie in her Bag that wil cure. In plainer terms, with a ſmal Book of Hymns, Poëms, Divine Fancies, among which as I have none to brag, boaſt of; ſo I hope I ſhal have none to be aſhamed of, bluſh at. Al cannot affect al: if ſom pleace al, or al ſom, it is more than

than I exspect, look for. Sir, you cgno that the desires of Man are vast, boundless as the Ocean, πιθος τετμημένος ἀπέραντος ἐπιθυμίας. So Jamblichus, a perforated, bored Tub is not more insatiat, unfilled; It is pittie that grandeur, greatness should at ani time wander, be out of the Road of grace, goodness; and I vould somtime, , if I durst, exsecrat, anathematize him who first separated profitabl and honest. Tru Religion and Virtu are effected bi that Divine and ætern sapience, wisdom, wherbi the Contemplativ virtu of Man is extolled, lifted up to the benedict science, blessed cgnolege of the Majestie of God: of al other the greatest virtu: as wherein remaineth, resteth the chief Satisfaction, Contentment in this life, For if there be a Paradise in this Life, certenly acegnoledgedly it is in one of these two, either Religious practice, Conversation; or els in holi Studies, pious Speculation: for as much as whatsoever is not conteined, infolded,

 included,

included, shut up in one of these two, is ful of dolor, grief, anxietie, vexation, amaritie, bitterness, acerbitie, sowerness, timerousness, fearfulness, sollicitude, care, perplexitie, sorrow. I write not, Sir, Madam, these things to instruct, teach you as Sciolists in pietie, Novices in Religion; but rather to let you perceive, feel mi purpose in the publication of it; the scope, drift, design, purport whereof is to inform in general the force, vigor, valu, virtu of really Religious Rumination, holily-inflamed Meditation. I remember a Motto, which was this, *Lunæ radiis non matureſcit Botrus.* That the Beams of the Moon are too weak, too invalid to ripn a tender Grape and bring it to maturitie; unless the Sun also afford, add his heat; and shed, cast forth his vital beams on it. How wel this suiteth with mee, who am *Inferioris subsellii Sacrificulus*, I shal not need to tel you. Halos, what are al mi pau'r abors but as Cynthia's Raies, the Moon-

Moon-beams; ſom liht thei poſſibly mai give in a dark place, but to maturat, ripn ani thing for the public good, it is far too imbecill, weak, inſufficient, unabl; unleſs ſom one who is *Phœbi ſimilis, Solis inſtar* (inſtead, in lieu of the Sun to ſuch a pau'r Star, twinkling liht) wil be pleaced out of his own bountie; goodneſs to illuminat, beliht, illuſtrat, beglori, irradiat, bebeam; I mean, to confert, throw ſom favor and friendli Countenance on it and him; who is and can never be other than an Interceſſor, Petitioner at the Throne of Grace, that Glorie in Heavn mai Croun, Diadem your Virtues and Honor on Earth augment, increſce with your hours, as alſo the amorous ardors of

Sir, Madam,
A Sworn Servant to your
Beuties and Perfections,

JOHN NORTON.

Ad Lectorem.

THE Courteous Reader is desired to take notice of som few alterations of the English Tongue here explained and exposed to Censure, which being the litl particular Fancie of the Young Author hopeth it wil not be offensiv to ani, and mai possibly prov instructiv to som, specialy English Scholists and Forein Lateinists who hav ani affection toward the atteining our Lingua, the best of Languages.

Aër *rather than* [air] *from* aër.

Æsteem *rather than* [esteem] *from* æstimo.

Ætern *rather than* [eternal] *from* æternus.

Apn, *as conceiving it hav more affinitie with the Latein than* [opn,] *the word being* [aperta.]

Aql *rather than* [Eagl] *from Aqila.*

Assistent, *not* [assistante] *from* assisto ere.

Brought,

Brouht, thoubt, hih, nih, and words of that nature, the silent Letters ejected for accommodation of Foreiners and Young Learners in the Pronunciation, and never kept in, but when the derivation of the word cals for it, as Reign *from* Regno, *and* Sign *from* Signum, *tho there be the word* rein *and* sine *which have no* g *in them.*

C essing rather than [ceasing] *from cesso.*

C gno, cgnolege, from cognosco, logere.

Constance, sapience in conformitie to perseverance, prudence, without thei wil sai perseverancie, prudencie, the Nouns Substantivs in antia *and* entia, *sounding better in mi ears if thei were so rendred alike, herein offering, submitting the reason thereof to the more curious whom I find deily refining our Language, and that bi inserting words which have no affinitie with the Latein Tongue; A late Custom which I deem dishonorable to our excellent Tongue, but am content to favor that intrusion, as they wil (I hope) mi innovation, on the account of Peregrines, Pilgrims which wee commonly call Strangers (and I, as before, Foreiners* à Foris, Forensis) *for I must while I hav a Toung, or Pen, declare mi dislike of making our Toung trnckl to ani Modern one on the face of the Earth: to the Roman I can* Herbam porrigere, *and were I a Magistrat,* Fasces submittere *while this ancient Hemistichium sticketh in mi nodel,*

Roma triumphati caput orbis ---

and yet wee have varietie of words which soar abov the Roman Eagle, witness the mani Grac and Hebræw words in our Toung, whereof two together you mai find here, Ecstatic, Seraphic: I say nothing of the Saxon, which the most learned of our Nation wil tel you, 'tis far before Italian, Spanish, *or the fidling* French *maugre the huffing grand Monnsieur.*

Continuely

Continuely not [*continually*] *from continue.*

Deily, deie, deies from dies.

Deſpice, deſpicabl, from deſpicio, deſpicabilis.

Feith rather than [*faith*] *from fides.*

Fontan rather than [*Fountain*] *from Fons.*

Grammatic, Paraphraſtic, Periphraſtic, Majeſtic, and words of that nature, continuous, perpetuons, and ſuch kind of words I hav aſſumed the audacitie in them al, and in al ſuch, to throw out the final al *on the account of Analogie and in reference, or rather reverence to the Latin, or Grec thei are derived from: whoſe terminations are either* vos *or* us, *tho to avoid qarrel I could have diſpenſed with the firſt word, and writn as it is ſpoken,* Grammatical: *but for fear of* Bellum Grammaticale *the ſound whereof hath com to mi ears; and on the ſame ſcore I write eternal, but oftner atern, but where I find no* alis *there is no ſign of* al *hung out at the End of ani Poſt at mi door, therefore I hav no intrinſecals, nor extrinſecals, Scholaſticals, nor Phantaſticals, tho according to that Grammar I mouht write Phanaticals, and yet ſuch Speakers vould not ſo word it, for haply thei had ſom ſecret thouht it vould not paſs ſo current as finical, nonſenſical, and ſo the Compoſitors*

mouht

mouht be confounded with double ſhame, but I forbear to be further verboſe, ——

Hoping that this is ſufficiently pat
And cgnoing verbum ſapienti ſat.

H æir rather than [Heir] from Hæres.

H aloſs ! no way having a fancy to [alaſs !]

H ol from the Greek word ὅλος.

I nimie, not [Enemy] from Inimicus.

L iht, niht, the ſilent Letters being ejected.

N oit, rather than [Night] from nox, noctis.

N ome, not [Name] from nomen.

O ie, as conceiving it have more affinitie to the Latein Toung than [Eie] the word being Oculus, *yet* Ocul *I confeſs would be nearer than either of them.*

P ape rather than (Pope) from the Old Greek word πάππας, *which ſignifieth a Pather.*

P ather rather than Father, from Pater.

P au'r, rather than (Poor) from pauper.

P leace, placent, rather than (pleaſe, pleaſant) from placeo, placens, and pleaceur, rather than pleaſure *in concurrence with the former words.*

P ræfer, præfix, &c. *from præfero,* &c.

P rocede, not (proceed) from procedo.

Q ieſce, acqieſce, from qieſcere, acqieſcere.

R evert, rather than (return) from reverto.

Revocaed,

R evocaed, rather than (recalled) *as conceiving it better to be holey concurring with the Latein than to be mongrill like, half one and half tother, the word being* revocare.

Sanct from Sanctus.

Thu; The peopl called Qakers upbraiding us with the word (*you*) *it being finicall and plural, as we do them at the word* (Thou) *thinking it too clowniſh and broad, and thei uſing it becauſe it is nearer to the Latein than* (You) *which I not knowing how to anſwer, nor ani Latein Grammar can gain-ſai, I took* (*for indeed it was alwey given mee*) *the libertie to ask mi Doctor if there were any more nearer the Latein than either of them, being very willing and deſirous* (*could I tell how*) *to ſhun both* Scylla *and* Charybdis, *he told me a word mouht be made bi the eliſion of the letter* (o) *about the middl of it, which would be both nearer and neater than either of them, and that was* (Thu) *for, ſaid he, if* h non eſt litera, *as many Grammarians hold, then it is identified with, and abſolutely converted into the Latein* (Tu) *which pleaced me ſo excedingly that I have taken the preſumption to preſent it to pulic view, fearing*

fearing no nigrum ● *or Anglican* R *from ani who can write Scholar, or Scholler, but mai rather be incouraged to hope for an Asterisc, specialy if that of the Latins be true,*
A minimis ad maxima, *or the other of the Greeks,*
----- χάμε βαίνουσιν ἐνηδοῖ *and evn in this petti, petit nicitie I see a saieing or two af mi Doctors (as he used to hav mani in everi Lecture) verified, The Scholar doubting never cometh to damaging, for there is never no loss, cometh* ἐν ζητητικῷ.

*Thour, rather than (*Your*) in conformitie to* [Thu] (*as* you *to* your) *and because it cannot be plural.*

Vaie, not (way) from via.

Virtue, rather than (Vertue) from virtus.

Note,

☞ *Note*, I eject all superfluous Letters in mi Paraphrastic English, only where I allow mi self a conceit, as in *full*, &c. and after *q* I alway eject *u*, as conceiving the letter *q* to include *u* in it.

Matutina

To the hopeful young Author *Mr. John Norton* on his ingenious self and Book.

THy little learned hand beckoned and lead
Me to thy Vade Mecum, *which I read,*
But ſtopt with admiration I looked back
Like one whoſe faith did Confirmation lack.
Once to beleive that one (as thee) ſo young
Should have a ſenſe ſo ſinewy and ſtrong.
Thy Picture, fac'd *my* doubting *Reaſon down*
That ſcarce could think it writ by ſuch a one:
For Janus-*like, by* Sculpture *and by* Book
Thou ſeem'ſt at once both young and old *to look.*
Sure thou did'ſt Nature *cunningly ingage*
To pay thy Portion *e're thou wert of* Age
Who hath of Wit *lent thee ſo large a one*
As if thou wer't her only *Darling* Son.
Thy Soul *of thy ſlow* Body *gets the ſtart*
An Age *beyond it thou already art.*
Yet at th' Intruſion *none can take offence*
Thy years *and* lines *will plead thy* Innocence.
For the moſt ſullen *and* Cenſorious *brow*

Of thee *and of thy* Book *muſt well allow*
Who doſt to every Serious oie *appear*
A ſolid *and a* Silent *Tutor here.*
Thy little *Feſcu-finger may direct*
The ſober *ſort of Mankind to reflect*
On what thou haſt with ripin'd *judgment writ*
And learning *view mixt with no* childiſh *Wit :*
Old words you back from their firſt fontans *bring*
And make our Language ſore on Roman *wing*
Thus you your mother *Tongue, ſo well Advance*
To Spain *it need not truckle, nor to* France
But they and other nations may at once
Learn both to underſtand us, and pronounce.
Now he who'd give thy Merit it's juſt due
Muſt borrow Rethorick, to do't from thee.
Therefore I acquieſce, and think it Meet
For Milton's *Pen, and* Curious Stillingfleet.

S. Viſeman.

TO

To the Candid Lector and Spectator of the Scholar's *Vade Mecum* and the young Autor's prefixed Effigies.

BEhold the Boie, and after him the Book;
Then tell, how Boies tranſlated men do look
So, how Flaminian *Roman Poëtrie*
Bi John's baptiz'd *Engliſh Divinitie,*
And Engliſh ſo ſublim'd! our boies now ſcorn
Of any of Roam's * *Daughters to be born:*
Yea, his learned lines our Latine Scholes *do reach*
And Gram and † Rhe, *in* ſolid ſilence *teach*

* The Gallican, Italian, Luſitanian, or the lofty Hiſpanian.

† Secundum vetus & vulgare illud Diſtichon. Gram loquitur dia vera docet Rhe verba colorat *Mu Canit. Ar.* &c.

But to the matter, is not that gone clear,
Look so's *a penie paraphras'd denier:*
So's *nobl* Lucan *his* Pharsalia
Based into our English bi brave May
So's Tasso *by* Guarini *under don:*
So here Marc Antoni *bi little* John,
But am't I drunk, who hang out to his wine
This jagged, ragged, Holly Bush of mine,
Yes sure, What's here so rich *rare and divine,*
'S but pall'd, while I prais't, or the needy Nine,

'Ηυτοσχεδίασε.

E. S.

TO

To the learned and ingenious Author (of whom it may be said *Sibi ipsi laus est.*)

AS I was musing, which more pleasure yeilds
Than the feign'd glory of the Elizian fields,
Me thought the Empress Fame flew swifter far
Than subtilest lightning, or a falling star
And all the way she sounded Norton *forth*;
(Making loud acclamations of his worth):
And thus she seem'd to speak, burst Envy, burst:
His fame's beyond thy reach; now do thy worst.
And here Fame made her exit. *And she doth*
(Although of few, or none) of you speak truth
Greatly indeed I am amased to see,

Such excellent fruit, and yet ſo young a tree
Either you do poſſeſs Flaminius's *ſpirit,*
Bi tranſmigration: or elſe you inherit
A far more worthy, you've tranſlated ſo
One can't th' Original, from th' tranſlation know.
Were not your name ſubſcribed; many then
Would own the labours, of your learned pen:
For, why? Such is your book, that 'twould not ſhame
A Cato's *gravity, to affix his name:*
Proceed, as you begin, and when you can
After the blooming of thy Age, write Man
Fame will grow great with praiſes and your name
Will live eternally in th' mouth of fame.

Sam. Reynolds.

Ætat. ſuæ. 19.

AN

AN
ACROSTICAL ENCOMIUM
Upon the Ingenious Author
of the Scholars *Vade Mecum.*

I Am in an Extaſie! when I behold,
O ne in years ſo young and yet in Wit ſo old.
H ow mani the degree of ſixtie raiſ!
(N orther n cold Wits, deſerv but litl praiſ)

N ot knowing how to ſtear their courſ dull wit
O n Sands thei periſh or on Rocks thei ſplit.
R ead, and admire! that in (and at) ſuch an age
I his learned Child ſhould venture on the ſtage
O f this World's Theatre and act it's part
N oble and full, and bi the Rules of Art.

T hu have mi vote ſweet Youth, write on, and be
G reat in thi Name, as is thour Book to me.

Tho. Gardiner.

Matutina Precatio.

LUcifer nuncius almæ diei dimovet jam umbras noctis terrâ qe polo qe monet ſimul nos, cubilibus relictis, fundere preces ab imo pectore ad ſumma Templa Cœlituum. Ergò ſupplices oremus perennem fontem luminum, ut, ſicut illuſtrat omnes oras aëris, ſic repleat noſtra corda fulgore Sancti Spiritûs, qi traducat nos puros ab omni crimine, per hæc contagia, ad beatas ſedes Cœleſtium. Omnia gerantur nutu Illius qe ſive ſumimus cibum, ſeu tractamus, domi, aut foris, qid negotii, ſeu revolvimus qid intimâ mente, omne id ſpectet ſemper gloriam beati Numinis. Supreme Rector Cœlituum, concedito hæc qæ poſcimus totâ mente

omnibus qi colunt Te & Tuum unicum Natum per ſempiternum Spiritum. *Amen.*

Meridiana Precatio.

SOl percurrit jam ſuprema culmina Cœli citato ſidere, alma tellus caleſcit ſervidis ignibus. At Tu benigne Pater accende frigida corda beato lumine, excita tantos ignes amoris in omnibus ſenſibus piorum, ut qicqid orbis continet ſit ſordidum illis præ Te, nec ulla vis temperet hunc ſervidum æſtum amoris, ſed creſcens uſque tranſvolet omnia convexa Cœli, qe jungat nos ſummo Patri inſolubili vinculo; Maxime Conditor terræ qe poli nos mittimus has precationes ab imo pectore ad Tuas aures. Tu ſecunda noſtra vota dextro numine, qe concedito hæc nobis ad Tuam gloriam. *Amen.*

Veſpertina

Veſpertina Precatio.

VEſper ortus incipit jam condere diem tenebris, precamur jam Te Parentem luminis Sancti, nè ſinas caliginoſam noctem irrepere mentibus tuorum; ſeu dulcis ſopor recreat almâ qiete, ſeu ille liqit languida lumina, Lux ſempiterna recedas nunqam à piis Cordibus, ut dere ſemper in dies magìs qe magìs videre benignitatem Maximi Numinis lucidâ mente & ardere hinc ſemper ignibus optimi amoris. Supreme Pater Cœlitûm admove benignas aures votis tuorum ſupplicum, ut dirigamus ſic omnia ſenſa cordis & dicta qe facta ad Tuam gloriam. *Amen.*

The Morning Prayer.

THE Morning Star, the Messenger of the fair Day, removeth now the shadows of the Night from the Earth and Heaven, and warneth us moreover, our Beds being left, to pour forth our Prayers from the lowest breast toward the chiefest Temples of the Heavenly Inhabitants. Therefore we [being] Suppliants let us pray the everlasting Fountain of Lights, that as he enlightneth all the Coasts of the Air, so he may fill our hearts with the brightness of his Holy Spirit, who may lead us pure from every sin through these infections to the blessed Seats of the Heavenly Inhabitants: Let all things be managed by the nod of him, whether we take bread, or handle at home or abroad any

business,

buſineſs, or rowl again any thing in the inward mind, may all that look for ever to the glory of the Bleſſed God-head. O moſt chief Ruler of the Heavenly Inhabitants grant theſe things which we requeſt with the whole mind to all who worſhip Thee and Thy onely Son with a pure heart through the everlaſting Spirit, Amen.

The Noon Prayer.

THe Sun now hath run through the higheſt tops of Heaven with a quick Star, the nouriſhing Earth groweth warm with hot fires. But thou, O merciful Father, inflame our cold hearts with Thy bleſſed Light, ſtir up ſo great flames of Love in all the ſenſes of the Godly, that whatſoever the World containeth may be filthy to them in compariſon of Thee; neither let any ſtrength moderate this hot burning of love, but increaſing ſtill it may fly over all the Arches of Heaven, and joyn us to the moſt

chief Father with an unloosable bond. Most great Framer of the Earth and Heaven we send these our Prayers from the lowest Breast to Thy Ears. Prosper Thou our vows with Thy helping God-head, and grant these things to us for Thy Glory. Amen.

The Evening Prayer.

THe Evening being risen beginneth to hide the day with darkness, now we pray Thee the Father of holy Light not to suffer dark Night to creep into the minds of Thy People; whether sweet sleep refresheth with nourishing rest, or whether it forsaketh our languishing Lights, O everlasting Light, never depart from godly hearts; that Thou may give them for ever every day more and more to see the bounty of the most great God-head with a clear mind and to burn from henceforth alway with the fires of the best love. O chiefest Father of the

Heavenly Inhabitants bring nigh thy bountiful ears to the vows of thy Suppliants, that so we may direct all the senses of our heart and our sayings and deeds to Thy glory. Amen.

The Poëms of that Seraphic Person *Marcus Antonius Flaminius*, concerning Divine matters in Companie with *John Norton*'s, both Grammatic and Paraphrastic, or, if you pleace, Periphrastic Translation, with som smal notes of his, perchance, not unworthi the perusal.

The Matutin Precation.

THe Morning Star, the fore-runner of the fair deie, dispelleth now the shadows of the Noict from off the Earth and Skie and admonisheth us over and abov to leav our beds and pour forth our praiers from the bottom of our hearts toward the hiheſt Heavn. Therefore wee most

humbly prai the Æternn Pather of Lihts, that as He illuminateth all the parts of the Air, ſo he vould repleniſh our hearts with the liht of His holi Spirit who mai conduct us free from all blame through theſe contagions here below to the bleſſed Manſions of thoſe on hih: Mai all things be managed according to His pleaceur, whether wee eat, or drink, or do ani buſineſs at hame, or abroad, or think ani thing in our moſt retired thouhts, mai all that have an oie for ever to the glorie of the bleſſed Deitie. O moſt hih Moderator of the Heavns vouchſafe theſe things to us, who beg them of Thee with our hol Soul, evn to them alſo who call on Thee & Thour oneli Son through the help of the holi Spirit. Amen.

The Meridian Precation.

SEeing the Sun is now com ſwiftly to the hiheſt, & the earth ſurely at the hoteſt, do Thu now, O gratious Pather, heat our cold hearts with Thour bleſſed liht, & ſo inflame all the ſenſes of thour ſervants, that whatſoever is in the world mai be in compariſon of Thee to them as a ſordid thing; neither let ani power allai this effervеſcence of lov: but that ſtill increſcing more and more it mai flee over the hiheſt Heavns and join us to the moſt Hih God our Pather with an indiſſolubl bond. Theſe our Petitions we præſent to Thour audience from the bottom of our hearts. O moſt Sovereign Maker of Heavn and Earth favor Thu our Petitions with Thour gratious goodneſs and vouchſafe them to us to Thour glorie. Amen.

The Veſpertin Precation.

THe ſhadows of the Eevning are alreadi ſtretched on us and begin to darkn the deie and now wee alſo beſeech Thee the Pather of holi Liht not to permitt darkneſs to creep on our Souls. Whether our Bodies be refreſhed with ſweet ſleep, or whether our weak oies refuſe the ſame, O everlaſting Liht, never depart from pious Souls: ſo that everi deie more and more thei mai be vouchſafed to behold the goodneſs of Thour moſt great Sovereigntie with a clear Spirit and hereupon to be inflamed with the Ardors of the choiceſt Lov. O moſt hih & heavnli Pather bow down Thour gratious Ear to the ſupplication of thour ſervants, ſo that all the intentions of our hearts, expreſſions of our lips and actions of our lifes may bend, tend, aim at Thour Praiſ, Honor, Glorie. Amen.

Hymnus

HYMNUS I.

Conſtitutus in magna ægritudine animi implorat opem Chriſti.

BEnigne Jeſu, qæſo, nè deſpice fervidas precationes & mea vota. Ut terra hiulea ignibus ſolis, ſic meus animus afflictus, æger, aridus exſpectat Tuum dulciſſimum rorem. O mea Salus refrigera meam mentem: muta metus, do'ores, lacrymas perenni gaudio, ut hæ flebiles querelæ mutentur in Tuas laudes & vox agentis gratias perſonet noctes qe dies. Qæſo nè pondera, more judicis, qid egerim, qid dixerim, qid cogitaverim, ſed deleas omnia mea peccata Tuo cruore: dolor Tuorum vulnerum ſanet me. Tua amara mors inſtillet dulcedinem meo cordi, ut & fortis & libens feram meam crucem,

HYMN. II.

Qàm beati sint qi, sua cruce sumpta,
sequntur Christum!

ILle beatus qi tollit suam crucem qotidie qe sectatur Jesum magnis passibus : Maximus Pater Cœlestium adoptat ultro illum filium sibi qe donat ei Spiritum (beatum pignus inclytæ hæreditatis) delentem omnia peccata ; Is excitat miros amores Optimi Patris in intimo corde. Hinc ille, temnens omnia qæcunqe tellus & dives arena maris continet, lætatur unico Deo. Nominat Hunc spem, salutem, gloriam qe suum gaudium, Patrem, Magistrum qe conspicit tegentem dextrum latus sibi, utsecurus ambulet per formidolosas vias hujus vitæ & sentiat benignitatem chari Patris : ergò nec humana vis, nec tremendus furor inferorum territat illum maximis casibus periculorum ; manet sem-

per

per immobilis ut dura rupes tunſa procellis turgidi Adriæ, nec negligens ſui, ceſſat juvare hoſtes, amicos, patriam ullo tempore; ſic ille colens vitam Cœlitûm triumphat perenni gaudio: licèt impius ſit potens terræ, qe maris qe occupet pulcrum nomen felicis eſt ſemper miſer.

HYMN III.

Comparat ſuum animum Flori.

UT tenellus formoſus flos explicat lucidam comam in ſinu almæ telluris, ſi ros & imber educat illum : ſic mea tenella mens floret, dum paſcitur dulci rore Almi Spiritus. Si illa caret hôc langueſcit ſtatim, ut flos natus aric à tellure, niſi & ros & imber educat eum.

HYMN.

HYMN. IV.

Affirmat eos esse tantùm beatos qi, omnibus cæteris relictis, adhærent Christo.

O Cæci qo usqe pergitis amare vana somnia qe falsas imagines rerum! Non forma vincens Nirea, non dives usus purpuræ, non mens peragrans sidera qe latos campos aëris qe maris qe infimas terras reddunt beatos. Benignus Jesus dator omnium bonorum est unica via felicitatis; currite omnes ad Illum, currite fidenter: Ille deserens beatas sedes Cœlituum amore nostrî pertulit famem qe sitim qe vulnera qe diram mortem; Ille fastidit neminem: diligit juvare perditos, ægros, pressos ponderе malorum. Parentes non amant sic optimum & unicum filium, ut Ille nos. Maxime Jesu, O ille beatus centies, qi, omnibus relictis, dedicat se Tibi in servitutem tota mente.

HYMN. V.

Prædicat beneficia collata in se & cæteros mortales à Christo.

BEate Jesu, Æterna proles Maximi Numinis, qibus laudibus possim efferre Tuam clementiam ! Tu linqens pulcra sidera formata Tuâ dextra induis mortale corpus, ut ipse deserens terram conscendam suprema culmina Cœli ; sustines acerba vulnera qe dira tormenta crucis, ut ipse saucius ore callidi serpentis qe certus mortis gaudeam, potitus vitâ Cœlitûm qe factus Tuus cohæres Tuo munere. Benigne Jesu, precor, fac cogitem semper hæc, ut agam gratias semper Tibi qe summo Patri, qe colam vos piè qe diligam tota mente.

HYMN.

HYMN. VI.

Qid ſit ſervandum amatoribus Chriſti.

QIcunqe diligit Jeſum diſcat æſtimare omnia humana nîl. Diligens opes, honores, gloriam, neqit amare puriter Jeſum. Relinqe cætera qe poſſide unum Jeſum; nam qicqid boni eſt uſqam poſſidebis ſic: Fugabit lacrymas, metus, dolores tuo pectore; dulcia gaudia morantur ſemper ubi candidus Jeſus moratur: Ille eſt unica voluptas amantium ſui. Qin Mater & tuus Pater derelinqent te; Optimus Jeſus fidus comes diſcriminum recedet nunqam à tua dextra & cùm ſuprema dies venerit tibi, transferet te in Sancta regna Cœlitûm, ut fruaris vitâ ſimul & ſempiterno gaudio.

HYMN. VII.

Exprimit ardorem sui amoris erga Christum.

SAncte Jesu mea mens icta vulnere amoris suspirat Te, O mea salus; solve tandem me istis vinculis, ut beatus evolem ad Tuam præsentiam. Fac interim totus ardeam amore magis qe magis, ut mens pura à contagione corporis, evadat aptior Tuis complexibus. Tu sis spes, voluptas, unicum gaudium mei corporis. Benigne Jesu, precor da spernere cuncta humana propter Te; fac omnia sordeant mihi propter Te unum, seu pulcer Sol lustrat oras æthe-ris almo lumine, seu nox rigat languida corpora benigno sopore, mea mens qærat, invocet, canat Te domi qe foris qe felix acquiescat solùm in Tuo dulci nomine.

HYMN. VIII.

Hymnus in Christum.

PUdicæ virgines, integra juventus, viri, ſenes, amus, cantemus Jeſum, Jeſum, Jeſum: in fide cujus lætamur eſſe, qi diligit qe fovet nos patrio amore. Æterne fili ſummi numinis, Conditor ſiderum terræ qe maris, vaſta immenſitas Cœli, magnus orbis continet nil, nil non factum Tuâ dextra, tu ſedens in ſinu Patris, alis gubernas omnia. Tu miſertus noſtræ miſeriæ induis mortale corpus qe ſuffixus diræ cruci vindicas noſtra ſempiternis ignibus Tuâ morte. Tu, morte victâ, reverſus ad Tuam Regiam collocas colemes Tui ſimul in aurea parte Cœli; Omnis cætus Cœlitûm concinit Te noctes qe dies. Sempiternus Spiritus teſtatur Te eſſe unicum Authorem Salutis; Tu qies, lumen, voluptas mentium. Tu paſtor, agnus tollens

tollens omnia peccata, æternus Pontifex, præsens sedare iram Maximi Numinis. Clemens, suavis, Optime Jesu, benignus prospera cursum Tuorum ut soles qe suscipe plas laudes quas fundimus ore puro.

HYMN. IX.

Sentiens se opprimi jam magnitudine morbi, invocat Christum.

COrnuâ lunæ complent se quintâ luce cùm depascor tabida membra horridâ febre; tremor concutit ossa furente frigore: Deìn acer æstus urit intimas medullas, ut ignis absumit aridas faces. Amisi jam corpus, levis umbra mei superat vix jam. Ut flos gravatus imbribus dejicit tenellum caput; sic misella perdita mens cedit ponderi malorum. Benigne Jesu, respice meos labores, subleva cadentem Tuâ dextra. Non ipse precor jam illud hæc pestis recedat meo

corpore: reqiro & obsecro id unum omnibus votis ut ministres robur & constantiam mihi; hic ignis devoret languidos artus, medullas, omnia ossa: dum mens refecta, vivida qe fortis Tuo Spiritu resistat & jucunda concinat semper laudes Tibi. Benignus Optimus Jesus passus horrenda vulnera est promptus succurrere dolentibus: abjice fidenter ægrimoniam, metus, querelas O mea anima quiesce, invoca dulcissimum nomen Tui Regis, Ille est munitissima Arx invocantibus eum.

HYMN. X.

Dolet se fieri jam senem, neque tamen cæpisse adhuc servire Deo ex animo.

EHeu, senecta sparsa jam crinibus
canet; ætas labitur ut unda fluminis
qe pallida mors vellens aurem admonet:
Miser, ah miser, qousqe pergis persequi
somnia qe vanas umbras. Sistére jam-
jam ad justissimum Tribunal supremi
Judicis qi novit intima sensa cordis, qi
dicta, qi omnia facta omnium. Mens
judicat hæc [esse] vera, certa, & omnibus
relictis, exoptat, ardet, nititur servire
summo beato Numini totis viribus; sed
heu misella affixa sordidæ terræ laborat
inaniter: *Eja, agè* subveni, benigne
Jesu, subveni qe porrige Tuam dextram.
Tu evocâsti olim mortuum ex inferis
Tuâ morte, nunc nè sinas rursum me

vivum Tuâ vita perire. Fac ſpernam omnia humana qe nudus ſeqar Te nudum; & ſolve tandem me his nexibus ponderoſi corporis ut pura & integra mens potita ævo Cœlitûm deſinat nunqam laudare Te Sancte & optimum Patrem & ſempiternum Spiritum. Jeſus tutela, portus, gaudium ſuorum ſupplicum concedet qæ deprecor totâ mente ipſe agam gratias benigno Numini qe concinam ſemper laudes Ejus lætante pectore.

HYMN. XI.

Quàm dulcis & ſalutaris aſſidua meditatio vulnerum & tormentorum Chriſti ſit.

JEſu qæſo deſinas nunqam paſcere me ſancto cruore Tuorum vulnerum, ſanguis iſte roborat mẽ qe replet dulci gaudio, hoc eſt *potulum* Cœleſtis amoris pellens omnes ſordidos amores, mens ebria hâc potione ſit immemor ſui & omnium

omnium qæcunqe mundus continet, qe cogitat solum Deum qe Tuum amorem, fervide, immense amor effabilis nulli, Tu deducis Natum Maximi Dei beatis sedibus qe induis Ipsi mortale corpus: dein tollis illud in asperam crucem, Amabilis, dulcissime amor excita tantas flammas amoris in meis sensibus, ut, his nexibus ponderosi corporis ustis, beatus advolem ad optimum Jesum tuis alis.

HYMN. XII.

Orat ut, benignitate Christi, liceat sibi agere vitam piè qe Sanctè.

PRæsens tutela omnium qi colunt Te ~~purâ mente, qæso da ut cogitem~~, agam, loqar nîl qod non qeat placere Tuo Numini; Sim comis, benignus in bonos qe malos. nè sim degener natus Optimi Patris qi illustrat omnes almo lumine Solis, sufficit potum qe cibum omnibus; dirige continenter me per vias

Tuarum legum qe qicqid boni egero qe sciam & prædicem id esse totum Tui muneris. Seu febris pascitur artus, seu impius miles urit paternam domum, nè desinam dicere laudes Tibi, sed ambigens nîl cuncta regi nutu Tui Numinis quietus vivam. Oportet ut ego secunda & aspera juvent Filios De: præferam Tuam gloriam qe Maximi Patris meæ saluti, nec ulla res optatior qeat contingere mihi, qàm pati contumelias propter Te, mors sit carior ipsâ luce: ut exutus corpore volem ad beata gaudia Tui Regni.

HYMN.

HYMN. XIII.

Agit gratias Christo beneficio cujus sit eruptus è Maximis periculis & revocatus ad viam salutis.

O Beata lux Cœlitûm, fidissima tutela mortalium, benigne Jesu quas gratias agam Tibi! Ut misella ovis aberrans olim à grege, voranda mox rapacibus feris, delitet formidolosis saltibus: sic ipse miserrimus omnium cæcus ruebam per omnia mala cùm candida lux Tui beati Spiritûs resulsit & monstravit viam quæ ducit ad æterna regna fælicium Cœlitûm: Ista Lux dispulit tenebras meæ mentis: Ista Lux infixit faces dulcissimi amoris meo cordi: Sancte, totus ardeo Te ex illo tempore; saucius amore quæro Te videre candidum vultum; mens ardet frui Tuis complexibus: ipsa cogitat jam nihil præter Te

unum

unum. Furens amator non deperit ſic decentem virginem, uterqe parens non diligit ſic tenellum filium. Molle cor liqitur æſtu amoris ut cera percuſſa olim fervidis *Solibus*. O Flamma frigerans mentem qe excoqens omnes labes, incende me ſemper indies magis, perge adurere, conſume donec verteris totum me in Tuas faces.

HYMN. XIV.

Queritur, magnam partem hominum, Chriſto relicto ſtudere inanibus rebus.

BEate Jeſu, ſi qi diligunt res inanes cognoſcerent qàm dulce ſit perfrui Tuo Sancto amore, O qàm tæderet ipſos ſuæ dementiæ! Acerba vulnera Tui corporis fluunt tantâ dulcedine ut qiſqis ſuxerit illa, faſtidiat jam opes, honores omnia amata qe oblitus ſui lætetur ſolâ gloria Dei. Sed cæca gens præfert putidas

tidas & peſtilentes lacunas his Fontibus: Maxime Jeſu, magna gratia Tibi qi lavas qe alis me Tuo puriſſimo ſanguine.

HYMN. XV.

Prædicat ſeruere præcipitem in omnia mala ſine tutela Chriſti.

SAncte Jeſu, adoro Te ſupplici corde, dedico cor qe meam mentem Tibi: Ut puer bimulus ſi careat ſuâ cuſtode creat magna pericula ſibi: Sic ipſe, ſi præſens tutela Tui Spiritûs deſit, in cuncta mala præcipitem. Dulcis, benigne Spiritus, qæſo poſſide totum me, incendito cor amore Tuâ flamma, illumina tenebras mentis, excoqe quodcunqe noxii inhæret: fac gaudeam ſemper in Te, opes, honores ſordeant: qe gloria ſummi Patris, ſit clarior mihi luce, ſeu hortus paſcit lumina florum gemmeo colore, ſeu ſuſurrans fons delectat vitreis undis, vox ſurgat illicò in laudes Dei, Sol, Luna, fulgor ſiderum,

rum, perennes lapsus amnium, formosa silva, ager redundans frugibus, omnia qæcunqe certo, imperant cernere & tractare manu Maximam benignitatem Sancti & beati numinis; ipse discam hinc juvare comiter omnes, nocere nemini; purus, integer qe carus Deo exigam qod restat ævi: dein transvolans fruar summa sidera Cœli perenni gaudio.

HYMN. XVI.

De suo ardenti amore erga Christum.

TOtus langueo amore, nec ulla qies datur jam: Benigne Jesu, solare jam meam mentem, ostende candidos vultus, fac mea lumina beata Tuo lumine, nec amans precor denega osculum amanti. Tu sponsus meæ animæ, illa qærit Te, invocat continenter Te lacrymis. Tu Sancte, non potes certè odisse redemptam è manu mortis Tuo sanguine qe sauciam amore Tui. Ergò cur non

miſella ſentit dulcedinem Tuæ præſentiæ? Ah cur venti diſſipant ſupplices querelas. Sed licebit Tu torqeas amantem anxio amore, illa non deſinet amare. Jeſu tabeſcere amore Tui, eſt dulciſſima res.

HYMN. XVII.

Adductus in extremum periculum vitæ magnitudine morbi, commendat ſuum animum Deo.

BEate Rector Cælitûm qi amas ſic ſalutem mortalium ut laveris peccata eorum Sancto cruore almi Filii: ſuſcipe Spiritum precantis ſervi qi fretus Tuâ unica benignitate deſerit libenter languidos artus, ut petens alta ſidera Cœli, Optime Pater fruatur Tuâ præſentia & ſempiterno gaudio.

Ad Margaritam *sororem* Henrici *Regis Gallorum.*

PUdica virgo, nobilis propago Regiæ ſtirpis ornata Sanctis moribus & fulgens literis & decore ingenî ſcripſimus hæc cùm longa febris inſideret aridis artubus: addituri plurima eis, nî mens gravata laboribus corporis langueſceret. Sed tu candida Puella ardens ignibus Cœleſtis amoris, (ut mens augurat) perleges libentius hunc parvum ſed pium libellum qàm priſca carmina vatum referta inanibus nugis.

GRAM. I.

Being ſet in a great grief of mind, he calleth for the help of Chriſt.

O Liberal Jeſu, I pray do not deſpiſe my vehement prayers and vows, as the Earth gaping with the fires of the Sun, ſo my mind afflicted, ſick, dry, looketh for thy moſt ſweet dew. O my health make cool my mind, change my fears, griefs, tears, into continual joy, that theſe lamentable complaints may be changed into the Praiſes, and the voyce of me giving thanks may ring alowd night and day; I pray do not weigh what I have done, what I have ſaid, what I have thought, after the manner of a Judge, but blot out all my ſins with thy gore blood, let the grief of thy wounds heal me, let thy bitter death drop ſweetneſs into my heart, that I may bear my Croſs ſtoutly and willingly.

GRAM. II.

How blessed are they that follow Christ, their Cross taken up.

HE is blessed who lifteth up his Cross every day, and followeth Jesus close with great paces, the most great Father of the Heavenly Dwellers taketh him unto himself for his Son willingly, and giveth him his Spirit, blotting out all sins, the blessed pledge of the renowned Inheritance, he stirreth up the wonderful loves of the best Father in the inmost heart. From hence he despising all things whatsoever the Earth and the rich sand of the Sea containeth, rejoyceth in the onely God, he calleth him his hope, health, glory, and his joy, Father, Master, and beholdeth him alway covering to himself his right side that he may walk secure through the fearful ways of this Life, and understand the bounty of his dear Father. Therefore neither can

humane

humane ſtrength, nor the rage of the Souls in Hell to be trembled at in the greateſt falls of dangers, he abideth alway immovable as an hard Rock knocked by the ſtorms of the ſwelled Adrian Sea, *neither neglecting himſelf, doth he ceaſe to help his Enemies, Friends, Countrey at any time, ſo he reſpecting the life of the Heavenly Inhabitants triumpheth with joy all the Yearling, although the wicked men be powerful on Land and Sea, and occupy the fair name of an happy man, he is alway a miſerable man.*

GRAM. III.

He compareth his mind to a Flower.

AS a very tender beautiful Flower unfoldeth its buſh of hair in the lap of the nouriſhing Earth if the Dew and the Rain draw it forth, ſo my very tender mind flouriſheth while it is fed with the ſweet Dew of the good Spirit: if ſhe lacketh this, ſhe preſently wax-

eth faint as a Flower born of the dry Earth, unleſs the Dew and the Rain draw it forth.

GRAM. IV.

He affirmeth them to be onely bleſſed, who, all other things being left, cleave to Chriſt.

O Ye blind men, how long do ye go on to love vain Dreams and the falſe Images of things? Neither the ſhape conquering Nireas, nor the rich uſe of Purple, nor a mind travelling over the Stars and the broad Downs of the Air and Sea, and the loweſt Lands make [People] bleſſed. The onely way of happineſs is the bountiful Jeſus the giver of all good things, run all to him, run faithfully, he leaving the bleſſed Seats of the Heavenly Dwellers for the love of us bore hunger and thirſt and wounds and cruel death, he loatheth

no man, he loveth to help the undone, ſick, preſſed with the weight of evils. Parents love not ſo a beſt and onely Son as he us. O he [is] bleſſed an hundred times who dedicateth himſelf to thee into thy Service with his whole mind.

GRAM. V.

He ſpeaketh openly of the benefits beſtowed upon him and other mortal men by Chriſt.

BLeſſed Jeſus, the eternal off-ſpring of the moſt great God-head, with what praiſes am I able to bring out Thy mildneſs? Thou leaving the fair Stars ſhaped by the right hand putteſt on a mortal Body, that I forſaking the Earth, may climb up the higheſt tops of Heaven, and thou doſt ſuſtain ſower wounds and the cruel death of the Croſs; that I [being] wounded by the

mouth of the skilful Serpent, and [being] certain of death, may rejoyce, having ſeized on the life of the Heavenly powers, and by thy gift made thy joynt-Heir. O bountiful Jeſus, I pray make that I may think on theſe things alway, that I may give thanks to thee and the chiefeſt Father, and that I may wait upon you godly, and love you with my whole mind.

GRAM. VI.

What ſhould be kept by the Lovers of Chriſt.

WHoſoever loveth Jeſus, let him learn to eſteem all humane things nothing. One loving Riches, Honours, Glory, cannot love Jeſus purely, leave the reſt of things and poſſeſs one Jeſus. For whatſoever of good is in any place thou ſhalt ſo poſſeſs it: he will chaſe away tears, fears, griefs from

from thy breaſt, ſweet joys abide alway where the candid Jeſus tarrieth, he is the onely pleaſure of the Lovers of him. Albeit, thy Father and Mother will leave thee, the beſt Jeſus, the faithful Companion of all hazards will never depart from thy right-hand, and when the chiefeſt day ſhall come to thee, he will bear thee over into the holy Kingdoms of the heavenly Dwellers that thou mayſt enjoy life together with everlaſting joy.

GRAM. VII.

He expreſſeth the burning of his Love towards Chriſt.

O Holy Jeſus, my mind [being] ſtricken with the wound of love breatheth for thee. *O* my health, looſe me at length from theſe bonds, that I [being] bleſſed may fly out to thy preſence, make that whole I in

the mean time may burn with love [toward] thee more and more, that my mind [being] pure from the infection of my body may go out the fitter for thy embraces. Be thou my hope, pleasure, the onely joy of my heart. Bounteous Jesus make [me] I pray to despise all humane things for thee. Grant [that] all things for thee one may be base to me. Whether the fair Sun shineth upon the coasts of the Sky with a fair light, or the night watereth [our] faint bodies with a bountiful sleep. Let my mind seek, call on, sing of thee at home and abroad, and [being happy, may rest onely in thy sweet Name.

GRAM. VIII.

An Hymn upon Christ.

LEt [us] the chaſte Virgins, let [us] whole Youth, let us men, old men, old women ſing of Jeſus, Jeſus, Jeſus, in the Faith of whom we are glad to be, who loveth and huggeth us with a Fatherly love; *O* eternal Son of the chiefeſt God-head, builder of the Stars, the Earth, and Sea. Nothing the wide paſſing greatneſs of the heaven, nothing the great World containeth not made by thy right-hand. Thou ſitting in the lap of the Father feedeſt, governeſt all things. Thou having pitied our miſery putteſt on a mortal body with moſt great Charity, and [being] faſtned under to the cruel Croſs vindicateſt us from eternal fires by thy Death. Thou Death [being] overcome having returned into thy Palace placeſt the

Worſhippers of thee together in the golden part of heaven. All the Company of the Heavenly Dwellers ſing together of thee night and day. The everlaſting Spirit teſtifieth thee to be the onely Author of health, thou art the reſt, light, pleaſure of minds. Thou [art] the Feeder, the Lamb taking away all ſins, the eternal Prieſt preſent to allay the anger of the moſt great Godhead: Merciful, ſweet, beſt Jeſus, thou [being] bountiful, proſper the courſe of thine as thou art wont and take up the godly praiſes which we pour out with a pure mouth.

GRAM. IX.

He calleth on Chriſt, underſtanding himſelf now to be grieved with the greatneſs of a Diſeaſe.

THE Horns of the Moon now fill themſelves up together with a fifth light when I eat down my conſumed members with a horrible Feaver, trembling ſhaketh together my bones with a raging cold: ſurthermore a ſharp ſcorching burneth my inmoſt marrows as fire waſteth away dry Torches. Now I have loſt my body, a light ſhadow of me ſcarcely is above ground. As a flower heavied with ſhowers throweth down its little tender head, ſo my little miſerable undone ſoul giveth place to the weight of evil things. O bounriful Jeſu, look back to my Labours, underlift me falling with Thy right hand. I do not now pray that this plague may go

go away from my body; I ſeek after again, and requeſt this one thing in all my vows, that thou wouldſt miniſter to me ſtrength and conſtancy. Let this fire devour my weak Joynts, marrows, all my bones, whilſt my mind [being] mended, lively and ſtrong by Thy Spirit may reſiſt, and [being] pleaſant alwayes may ſing praiſes in conſort to thee. The bounteous Jeſus having ſuffered horrible Wounds, is ready to run under thoſe who are grieving. O my Soul, caſt away faithfully ſickneſs, fears, complaints, reſt thou, call on the moſt ſweet Name of Thy King: he is a moſt ſtrong Tower to thoſe who are calling upon him.

GRAM.

GRAM. X.

He grieveth himſelf to be now an Old Man, neither yet till this time have begun to ſerve God with his mind.

ALack! Old Age [being] ſprinkled on my hairs waxeth gray, Age ſlippeth away as the water of a flood, and pale Death plucking the ear admoniſheth, Miſerable, ah miſerable man, how long doſt thou go on to follow thorowly dreams and vain ſhadows. Immediately thou ſhalt be made to appear to the moſt Holy Tribunal of the chiefeſt Judge, who, who, who knoweth the inmoſt ſenſes of the heart, the ſayings, the deeds of all [men,] the mind judgeth all theſe things [to be] true, ſure and all things [being] left wiſheth, burneth, endeavoureth to ſerve the chiefeſt, bleſſed God-head with

with his whole Forces, but oh my little miſerable wretch faſtned to the filthy Earth laboureth in vain. A match, go to, ſupport me, O bountiful Jeſus, come under me for help and reach forth Thy right hand. Thou haſt called me dead in time paſt from beneath by Thy Death, do not ſuffer me now [being] alive to periſh again by Thy life. Make that I may deſpiſe all humane things, and [being] naked may follow thee naked, and looſe me at laſt from the knittings of my maſſy body, that my pure and whole mind having ſeized on the life of the heavenly Inhabitants may leave never to praiſe thee, O holy and the beſt Father and the everlaſting Spirit. Jeſus the ſafe-guard, the haven, the joy of his Suppliants will yield to thoſe things which I pray againſt with my whole mind, I will give thanks to the bounteous God-head, and will alway ſing his praiſes with a joying breaſt.

GRAM. XI.

How ſweet and wholſome may the daily meditation of the wounds and torments of Chriſt be.

O Jeſus, I pray never ceaſe to feed me with the holy gore-blood of Thy wounds, that blood ſtrengthneth me and filleth me up with ſweet joy. This is a cup of heavenly love knocking away all filthy loves. [My] mind drunk with this drink is made unmindful of it ſelf and all things whatſoever the World containeth and thinketh on the onely God and Thy love. O vehement love to be ſpoken out by no [man] thou doſt lead down the Son of the greateſt God from the bleſſed Seats and beputteſt on him a mortal body, and then ſetteſt him upon the rough Croſs. So o lovely moſt ſweet love ſtir up ſo great flames of love in my ſenſes that

theſe

theſe knittings of my weighty body [being] burnt, I [being] bleſſed may fly to the beſt Jeſus with Thy wings.

GRAM. XII.

He prayeth that by the bounty of Chriſt it may be lawful for him to lead a life godlily and holily.

O Preſent ſafeguard of all men who Worſhip thee with a pure mind. Give I pray that I may think, do, ſpeak nothing that may not pleaſe Thy godhead that I may be gentle, bountiful toward the good & evil, leaſt I ſhould be a baſe Son of the beſt Father, who enlightneth all with the fair light of the Sun. He furniſheth all with meat and drink. Direct me chaſtly (or rather continuedly) through the ways of Thy Laws that I may know and ſpeak openly that whatſoever of good I ſhall do all that to be of thy gift. Whether the Feaver

ver grazeth on my joynts, or whether the wicked Souldier burneth my Fatherly houſe, let me not leave to ſay praiſes to thee but that I may live quietly nothing doubting all things to be governed by the nod of Thy god-head. It behoveth [that] proſperous and rough things ought to delight the Sons of God: May I bear the glory of thee and the moſt great Father before my health, neither may any thing more wiſhed for happen to me than to ſuffer reproaches for thee; let that death be dearer to me than light it ſelf, that I [being] uncloathed of my body may fly to the bleſſed joys of Thy Kingdom.

GRAM.

GRAM. XIII.

He giveth thanks to Christ, by whose benefit he is taken away by force from the most great dangers, and called back again to the way of Salvation.

O Blessed Light of the Heavenly Dwellers, the most trusty safeguard of mortals: bounteous Jesus, what thanks shall I give to thee, as a little miserable sheep in time past erring from the flock, lurketh in fearful Forrests to be devoured by and by by the snatching wild Beasts, so I the most miserable of all (being) blind did rush violently through all evils when the white light of Thy blessed Spirit hath shined bright again and shewed me the way which leadeth to the eternal Kingdoms of the happy heavenly powers: that light hath driven away the darknesses of my

my mind, that light hath faſtned the Torches of Thy moſt ſweet love in my heart. . O holy, from that time whole I burn for thee. I (being) wounded with love ſeek thee to ſee Thy innocent countenance, my mind burneth to enjoy Thy embracings, ſhe thinketh on nothing now beſidethee only. A raging Lover never ſo utterly periſhed for a comely Virgin, both of the Parents never loved ſo a little tender Son. My ſoft heart is melted with the ſcorching heat of love, as wax is wont (being) ſtricken through with hot Suns. O flame cooling my mind and boyling fully out all ſpots, ſet me on fire alway, every day, more and more, go on to ſinge (me) waſte (me) until thou ſhalt turn me whole into thy Torches.

GRAM. XIV.

He complaineth the greateſt part of men, Chriſt being left, to ſtudy empty things.

O Bleſſed Jeſus, if they who love empty things did know how ſweet it is to make uſe of Thy holy love, oh, how it would weary them of their madneſs. The ſharp wounds of Thy body flow with ſo great ſweetneſs that whoſoever will ſuck them, he may (being) forgetful of himſelf now loath riches, honours, and all things that he loved and rejoyce in the onely glory of God. But a blind Nation ſetteth ſtale and plaguy Lakes before theſe Fountains. O moſt great Jeſus, great thank be to thee who waſheſt and nouriſheſt me with Thy moſt pure blood.

GRAM. XV.

He ſpeaketh openly himſelf to ruſh headlong into all evils without the guardianſhip of Chriſt.

O Holy Jeſus, I Worſhip thee with a ſuppliant heart: I dedicate my heart and mind to thee. As a Child of two years Old if he wants his Keeper createth great hazards to himſelf, ſo I, if the preſent guardianſhip of Thy Spirit be wanting, ruſh headlong into all evils. Sweet, bounteous Spirit, I pray poſſeſs me whole, and ſet on fire my heart with love of Thy flame; enlighten the darkneſſes of my mind, boil out whatſoever of hurt ſticketh faſt in me. Make that I may alway rejoyce in thee, riches, honours may be filthy, and let the glory of the Father be clearer than light to me, whether the Garden feedeth the looks with a

jewelly colour of Flowers, or whether the whiſpering Fountain delighteth with glaſſy waters, from thence let a voice ariſe quickly into the praiſes of God. The Sun, the Moon, the ſhining of the Stars, the ſlidings of the Rivers all the Year long, the beautiful Wood, the Field redounding with fruit. All things whatſoever I ſee, command me to ſee and handle in my hand the moſt great bounty of the holy bleſſed God-head. From hence will I learn to help all meekly, to hurt no man, that I. being pure, holy and dear to God, may paſs what reſteth of my Age: Furthermore flying over the chiefeſt Stars of heaven I ſhall enjoy joy all the year through.

GRAM.

GRAM. XVI.

Of his burning love towards Christ.

WHole I languish with love neither is thereany rest now given[me.]Bountiful Jesu, comfort now my mind, shew forth thy innocent looks, make my lights blessed by thy light, neither I pray do thou [being] loving, deny a kiss to me loving. O thou the Bride-groom of my Soul, she seeketh for thee, she calleth on thee continually with tears. Thou, O holy, cannot surely hate her Redeemed out of the hand of Death with thy blood, and wounded with the love of thee. Therefore why doth not [my] little miserable wretch feel the sweetness of thy presence. Ah, why do the winds scatter my suppliant complaints? But albeit thou wrest me loving with vexing love, she will not cease to love [thee] O

Jeſus, to pine away with the love of thee is a moſt ſweet thing.

GRAM. XVII.

Being brought into an extreme danger of his life by the greatneſs of a Diſeaſe, he commendeth his mind to God.

O Bleſſed Ruler of the heavenly Dwellers who loveſt the health of Mortals ſo that thou haſt waſhed away the ſins of them with the bleſſed gore-blood of thy holy Son, take up the Spirit of thy praying Servant, who, having relied on thy onely bounty, forſaketh willingly his weak joynts, O beſt Father, that he, deſiring the high Stars of Heaven, may enjoy thy preſence and everlaſting joy.

GRAM. XVIII.

To Margaret *the Sister of* Harry *King of the* Gauls.

O Chaſt Maid, the Noble off-ſpring of the Kingly ſtock, garniſhed with holy manners and letters and ſhining with the comlineſs of wit we have written theſe things when a long Feaver did ſit upon our dry joynts: we were about to add very much to them, but that our mind being made heavy with the labours of the body did wax faint. But thou, O innocent, grown Maid, burning with the fires of heavenly love (as my mind gueſſeth) will read this ſmall little Book, but godly, more willingly than the ancient Verſes of Poets ſtuffed with empty trifles.

PARAPH. I.

Being in grievous and extreme troubl and anguiſh of mind and Spirit, hee imploreth, beggeth with tears that Chriſt would help and comfort him.

O Moſt merciful Jeſu, I beſeech Thee, incline, bow Thour ear, giv audience to mi earneſt praiers, Petitions, ſupplications: for as the dri earth is chapped, parched, ſcorched with the extreme heat of the Sun, evn ſo mi oppreſſed, diſeaſed, withered Spirit thirſteth, longeth, panteth for Thour moſt ſweet, dilicious, pleacent dew. O God of mi Salvation, refreſh mi mind, wit, underſtanding, and in the room of mi timors, dolors, lamentabl tears pleace to place everlaſting joie. That ſo theſe weeping, wailing, woful complaints of mine mai be tranſlated, converted,

converted, exchanged into Thour praiſes and mi toung celebrating Thour lauds mai publiſh, ſhout, ſound them forth alway, deie and noict, without ceſing. O do not, I beg of Thee, tri, examin, mark the deeds, words, thouhts of mi heart with ſeveritie like a Judg: but let al mi tranſgreſſions, iniquities, ſins be expunged, obliterated, blotted out with Thour pretious heart-blood: let the pain, grief, anguiſh of Thour wounds heal me, and let Thour horrid Death ſtil diffuſe, effuſe, pour forth conſolations into mi heart, that I mai undergo mi trials, afflictions, croſſes with Chriſtian fortitude, courage, ſtrength and alacritie, cheerfulneſs, joifulneſs.

PARAPH.

PARAPH. II.

With how great beatitude, blesſedneſs, bliſs are thei incircled, environed, encompaſſed who, having taken up their Croſs, becom, are, find themſelfs to be Imitators, Diſcipls, followers of Chriſt.

HAppi is the man who attolleth, lifteth, taketh up his Croſs deily and tolloweth Jeſus fully; him the moſt magnificent ProCreAtor of the Cœleſtial Inhabitants taketh and maketh his Son bi adoption of His own pleaceur and free grace; and conferreth, beſtoweth on, giveth to him His Spirit, who taketh away al iniqitie; which is the bleſſed tokn, happi earneſt, heavnli pledg of our hih and glorious Inhæritance abov; Thee it is exciteth, raiſeth, ſtirreth up the miraculous ardors, effervescences,

cences, ebullitions in our moſt inward parts toward the Pather of al Pathers. Hereupon he contemning whatſoever can be conteined within the circumference, circuit, compaſs of the wide Land and wealthy Sea-ſhore, placeth his joie in God alone. Him onely bi Name hath hee to be his hope, Salvation, glorie, and joie, Maſter and Pather, and ever in his eie readi, ſtanding bi for his auxil aid, help: that ſo he mai paſs the time of his ſojourning here, void of care, thorow the midſt of the wofull, rufull, dreadful waies of this life and cgno,taſt, feel the bounteous lov of his dear and dearly beloved Pather. Therefore neither ſhal the force of man make him afraid, nor yet the infernal furie with al it greateſt hazardous and tremendous perils; but ſtil he abideth ſetled, ſtedfaſt, unremovable as a firm, faſt, fixt rock knockt, boxt, beatn with the boiſterous billows of the tempeſtuous, hih-huffing, raging, bouncing, bellowing, roaring Sea; neither doth he forbear at ani time,

tho

tho with a neglect, sliht: disregard of himself, to afford assistence to his Inimies, Friends and nativ Countrie: thus hee passing on in an heavnly life, surpasseth Jubilees in joie everlasting: albeit a wicked one mai hapn to be Lord and Master of the Land and Sea, and procure and purchase, get and gain, possess and obtein the Credit, Titl and Name, Splendor, Reputation and Fame of an happi person, yet, for al that, he is no better at ani time than a wosull Creature, wretched wight, pitteous wretch.

PARAPH.

PARAPH. III.

He compareth, likeneth, reſembleth his Soul, mind, Spirit to and with a flower.

LIke as a litl, young, pliant, tender flower finely peepeth, fairly budeth out, glorioufly ſhooteth forth it leafs in the boſom of the Earth, it own both Mother and Nurſ; provided it be ſuckled, cheriſhed, and as it were, brouht up bi perli dews and ſilver ſhowers: even ſo, in like manner doth mi litl tender mind, pliant Spirit ſpread forth, proſper and becom florid; al the while and ſo long as it is entertained, fed, feaſted with the dilicious and dulciſluous dew of the heavnli, holi Spirit. But let it be but once, tho never ſo litl deprived of the bleſſing of that dew, it fainteth. draopeth, boweth down it head and languiſhing evn giveth

up the ghoſt in a moment: evn as, in like manner ſuch a faſhion as the litl pretti flower afore-ſaid that had it birth and breeding in a dri, thirſti, chapt, gaping parched ſoil and ground unleſs it be ſuſtened and ſupported, cheriſhed and nouriſhed with the influences of the *ut ſupra* abov-ſaid, dew and ſhowers.

PARAPH. IV.

He voucheth them, and them only to be bleſſed, happi, who having qite left, forſakn all things, firmly adhære, hold faſt, cleav to Chriſt.

HOw long yee Beetles, Bats, Moles of the Earth, preſs yee on, blindly perſitt in the pleaceur, lov, deliht of idl dreams, frivolous conceits, vane fantaſms, lieing Images, deceiving reſemblances and falſ Imaginations of things. No beutie ſurpaſſing that of *Nireus*, nor the frequent ſplendid wearing of Purpl, nor

nor a mind and Spirit ſurveiing the heavns and the wide plains and vaſt Circumferences of the Aër and Sea, nor yet diving into the profoundeſt, deepeſt, loweſt parts of the Earth can conſtitute, render, make, or create fabricate, ſhape to man an happineſs. The benign, merciful, compaſſionat Jeſus, the Univerſal Benefactor, General Providitore, Doner, Reſtorer, giver of all good things, He it is, who onely, holely and ſolely is the common Road, beatn path, and hihwaie to happineſs, bliſs, glorie. To him make haſt, ſpeed, run, run fearleſly, boldly, confidently: He in pure mercie, free lov, undeſerved kindneſs to us here below withdrew Himſelf from and, for a while, left thoſe bleſſed and glorious Manſions abov, amounting to no leſs than the hiheſt Heavns and came and ſuffered, under-went, endured hunger, and thirſt and wounds and terrible death; evn the painful, ſhameful, cruel, curſed death of the Croſs. He deſpiſeth, diſdaineth, ſcorneth no man. He

take'

taketh deliht, is enamoured, takn with the thouhts of aſſiſting and aiding, comforting and relieving al ſuch, as were in themſelfs loſt and undoon, weak, ſick and heavi ladn with the weiht, load, burthen of their ſins, or afflictions. No Parents have that complaceence, lov, deliht, with, toward, in their onli choiſ Son and Hæir, as hee vouchſafeth to have in us. O how infinitely bleſſed and happi is hee, O Sovereign Jeſu, (God bleſſed for ever) who throuh a perfect dereliction, utter forſaking, qite abandoning al things elf, reſigneth, ſurrendreth, giveth up himſelf holey Soul, Mind, Spirit to Thour waies, Worſhip, Service.

PARAPH.

PARAPH. V.

He prædicateth, promulgateth, publiſheth the benefits, favors, mercies, conferred, beſtowed, givn on him and other mortal men bi Chriſt.

O Bleſſed and happi Jeſu, the everlaſting Iſſue of the ſupreme Deitie, with what Celebrations, lauds, praiſes can, or mai I extoll, declare, ſet forth Thour clemence, gentlneſs, meekneſs. Thu diſceding, departing from, valedicting taking, Thour leav of the fair, comli, beutifull heavns (the work of Thour fingers, Thour handwork) do cover, cloath, arrai Thour ſelf with a fragil frail, brittl, mouldring, decaieing, dieing bodie: that I, qite forſaking, cleer abandoning, utterly leaving the Earth below, mai aſſcend, ſcale, mount the hiheſt tops of heavn abov: Thu ſuffer, endure, undergo the

tart, bitter, gnawing wounds and the fearful, direful, accurſed torments, terrors, horrors of the Croſs that I being ſorely bitin and ſtung bi the cunning crafti, ſubtil Serpent and having the Sentence of Death on and in me, mai joi, having won, obteined poſſeſſed an heavnli life and been prædeſtinated, appointed, ordeined Thour Joint-Hæir, of, from, throuh Thour own pleaceur and free guift. Grant, I beſeech Thee, that I may meditat, reaſon, reckon continually in and with mi ſelf of and about theſe things, that I may render thanks to Thee and the Supreme Pather for ever and adore, reverence, Worſhip you pioufly and lov you with al mi heart, Soul, Spirit moſt indearingly.

PARAPH.

PARAPH. VI.

What ought to be reteined, held faſt, kept by thoſe whoſe lov is placed, fixed on Chriſt.

WHoſo loveth Jeſus, let him learn not to priſe, valu, nor æſteem the things which appertein, relate, belong to man. He who affecteth, loveth, ſetteth his heart on his wealth, honor, glorie, cannot lov Jeſus divinely, ſincerely, ſoundly. Forſake. caſt off, caſheer all other things and let Jeſus alone be Thour inhæritance, poſſeſſion, portion; for thus ſhal thu poſſeſs, have, enjoi everi good thing everi where and have dropping tears wiped away from Thour oies and drooping fears from Thour heart; for where the glorious, kind courteous Jeſus, the oneli pleaceur, joie, deliht of them

who lov Him, remaneth, tarrieth, abideth, placent joies reſide there for ever and ever. What tho thu be relinqiſhed, forſakn, caſt off bi Thour Parents, yet the moſt affectionat, compaſſionat, tender Jeſus will never recede, go back, with-draw from thee? He is a certen, ſure, ſafe Companion in al perils, hazards, dangers, and when Thour appointed time, deie, hour ſhal approach, com nih, draw near, thu ſhal be tranſported, conveied, carried bi Him into the holi Kingdoms of the Heavnli Inhabitants, and ſo becom Participant, remane an enjoier, poſſeſſor, inhæritor of life and joie throuhout ætern ages.

PARAPH.

PARAPH. VII.

He repræſenteth, remonſtrateth, expoſeth to public view the ardor, effervеſcence, ebullitions of his exceding Ecſtatic, Seraphic amor, affection, lov, toward the onli begottn, & onli beloved Son of the living God, (the Lords, Anointed and our onli Lord) the holi Feſus.

O Sanct, ſacred, holi Jeſu, the veri Spirit of mi mind being ſmittn, wounded with lov, gaſpeth, panteth, groaneth after Thee. O mi Salvation, Health, Safetie, releaſ, looſ, make, free me now at length from theſe Fetters, Shackls, bonds, that I mai bleſſedly mount up, ſore aloft, and flee out hence to Thour Perſon, into Thour præſence. In the Inter, Interval, mean time, O

concede, grant, vouchsafe that the zeal, fervors, fire of lov mai holey heat, inflame, consume me, that mi Soul, Spirit being cleanly purged, purely freed from al corporeous contagions, bodili uncleannesses, filthinesses of the flesh, mai evade, escape, get out hence fitter to be received, enterteined, takn up into Thour blessed arms, bosom, embraces. O be Thu mi hope, exspectation, pleaceur, deliht, mi hearts oneli joiful Jubile. O benign, compassionat, merciful Jesu, grant to mee, I requeſt, beseech, beg of Thee that I mai contemn, scorn, sliht al sublunari, transitori things of this frail life in comparison of Thee. Dein that the hol Univers mai be sordid, impure, filthi in mi siht for Thour oneli sake: whether the glorious, beuteous, comli Sun illuminateth, irradiateth, illustrateth the confines, circumferences, borders of the aëri Element with his splendid, transparent, fair liht, or whether the noict refrigerateth, moistneth, bedeweth our languishing, faint, feebl

bodies

bodies with liberal reſt; let mi [illegible] inqire, invocat, hymnize Thee, ſearc after, pour out praiers before, ſing praiſes to Thee both privatly and publicly and mai happily. holey and ſoley, acqieſce, remain, reſt, repoſe, pleace, deliht, joi and enjoi it ſelf in Thour Odoriferous, mellifluous, dulciſluous, ſweet-ſmelling, ſweet reliſhing, moſt dilicious Nome.

PARAPH. VIII.

An Hymn, Ode, Canticl on Chriſt.

WEE the virtuous, chaſt, modeſt Virgins, we the incorrupted, innocent, upriht Youth; wee men, of decrepid age, veri old, at deaths door, one foot in the grave, and wee the antient Matrons crazed and brokn with the infirmities of age, let us, O let us al, of what age or ſex ſoever, altoge-

ther celebrat, ſing, and lift up our voices with hymns to Jeſus the Chriſt of God and our Jeſus, in whoſe feith to abide, let it be the Crown of our joing and triumph who loveth, nouriſheth, cheriſheth us with no leſs delihtful affection than the Complacence and lov of a Pather. The Pather, his own Pather and our Pather who is in the Heavns. O everlaſting Son of the ſupreme Deïtie, the Creator, Former, Maker of the Heavn, the Earth, and the broad Sea. Nothing within the vaſt immenſitie, unmeaſurabl vaſtneſs and uncompaſſabl expanſneſs, ſpaciouſneſs of the heavns, nothing within the grand magnitude, huge wideneſs, large circumference of the round World is conteined, inveloped, environed that can ſai, whiſper, or inſinuat it ſelf to be uncreated, unproduced, unmade bi the artifice, abilitie, divinitie of Thour ſole finger; Thu having, making, keeping Thour reſidence in the breaſt, heart, boſom of the Pather do becom the Nouriſher,

riſher, Feeder, Foſter-Father, Rector, Governor, Ruler of whatſoever dare attempt to titl it ſelf bi the name of a thing. Thu through ſingular, ſuperlativ, unparalelled bowels of Charitie, compaſſion, commiſeration, pittie, lov, mercie to our miſerie, caſt off the Robes of Majeſtie, æternitie, and becom inveſted with the rags of contemptibl Mortalitie, and being fixed, faſtned, nailed here below to the fearful, dreadful, cruel Croſs, thu deliver, ſet free, acqit mee bi Thour death from everlaſting burnings, unqenchabl flames, the lake that without interruption, or intermiſſion burneth and blazeth with fire and brimſtone: Thu having vanqiſhed, conqered, overcomn death and gloriouſly triumphing in the ſpoils of Principalities and Powers, reverted and reviſited Thour Cœleſtial Palace, Court, Throne, do put, place, ſet the Worſhipers, Reverencers, Adorers of Thee, great and ſmall together in their ſeveral beuteous, ſelect ſeats, places, Manſi-

ons

ons in Thour Pather's Houſ. Thee the Venerable Qire of the Patriarchs, Thee the Goodli Fellowſhip of the Prophets, Thee the Glorious Companie of the Apoſtls, Thee the Holi Societie of the Evangeliſts, Thee the Nobl Armie of Martyrs, Thee the Divine Aſſemblie of Doctors, Thee the Uncontroulabl Congregation of Confeſſors, Thee the Chaſt, Unſpotted and Pure Convent of Virgins, Thee the Honorable Aſſociation of Undefiled Married Matrons, Thee the Delicious Order of Infants in conſort and conjunction with the hih Acclamations of all Saints and the Hierarchie of Angels inceſſantly do magnifi, glorifi, bleſs, cri aloud in lauds to Thee, with Euchariſts celebrat Thee and ſing praiſes, ſing praiſes, Hoſannah and Hallelujah from age to age, generation to generation, beyond all time, evn til time ſhal be no more. The ætern, ſempitern, everlaſting Spirit of Promiſs, Life, Comfort, of Feith, Truth, Holineſs, of Grace, God,

and

and of Glorie, teſtifieth, beareth record, and ſetteth it Seal to the Truth of Thour being the alone Autor of al Salvation. Thu are the ſweet repoſe, liht, deliht of the minds and Spirits of al Souls. Thu are the Paſtor, Feeder, Shepheard, the immaculat, ſpotleſs, holi Lamb of God, taking away the iniqities, tranſgreſſious, ſins of the world, the oneli, tru, everlaſting Pape, Biſhop, Hih-Prieſt readi at hand to pacifi, aſſwage, appeaſ the indignation, anger, wrath of the inconſed, povocahed, affronted, moſt hih Power and Godhead, O kind, merciful, moſt tenderhearted Jeſu, pleace to favor, bleſs, proſper the undertakings, works, waie of thoſe who ſerv, attend, wait on Thee according to Thour wonted, uſed, accuſtomed benignitie, goodneſs, bountie, and condeſcend further to take up, admit, giv ear to the pious Euchariſts, praiſes, thankſgivings which are poured, flow, come forth from unfeined lips.

PARAPH.

PARAPH. IX.

Hee invocateth, imploreth, calleth on Chriſt, perceiving, finding, feeling that he is now oppreſſed, over-whelmed, brought low bi the magnitude, hugeneſs, greatneſs of a diſtemper, diſeaſe, ſickneſs.

THis ful five Moonths ago compleat ſince a horrid, terribl, dreadful fever conſumed, devoured, waſted mi putrified, conſumptiv, lean members; dread, ſhivering, trembling palſied, tottered, ſhaked mi bodi of bones with a furious frigiditie, numneſs, coldneſs; To this a vehement, ſharp, piercing, ſcorching, burning heat fireth mi veri inwardeſt marrow, evn as heat, fire, a flame abſumeth, conſumeth, eateth to nothing

nothing a dri Torch, or Link. Now the veri ſubſtance of mi bodie is annihilated, deſtroied, brouht to nothing, ſcarcely now appeareth ſo much as the umbrage, ſhadow, or faint ſhade thereof. As a flower over-preſſed, burthened, loaded with ſhowers dejecteth, droopeth, hangeth down it tender, young litl head; in like manner mi litl miſerabl, loſt, undoon mind, Spirit, ſubmitteth, crowcheth, yeeldeth, giveth-waie to the load, burthen, weight of evils. O compaſſionat Jeſu, reſpect, review, look back on mi labors, toils, travels; let Thour helping hand, ſublevat, raiſ, lift up Thour weak, fainting, falling ſuppliant. That this peſt, conatgion, plague mai recede, turn back, get it ſelf gon from this skeleton, carkaſs, bodie, is not mi praier at preſent; but that thu would miniſter, afford, vouchſafe me abilitie, ſtrength, power with perſeverance, conſtance, continuance: that that thing, that thing only is the Subject, object, mark of all my obſecrations,

crations, reqirings, vows. Let the fire afore-ſaid demoliſh, devour, deſtroi, al mi faint joints, marrow, bones, ſo long as in the Interim, interval, mean ſpace mi Spirit vivified, fortified, refreſhed, mai, can, be enabled to reſiſt, withſtand, hold out and placently, ſweely, delihtfully ſing praiſes in conſort to thee for ever; the moſt liberal, bountiful, merciful Jeſus having ſuffered, indured, undergon dreadful wounds, is prompt, præſent, readi at hand for the ſuccor, aid, relief of the Souls that are under ani grief, dolor, lamentation. O mi Soul, abject, caſt away, throw away confidently, bravely, boldly ſorrow, fear, whining, quieſce, acquieſe, reſt and be qiet calling on the ſweeteſt Name of Thour Rector, Ruler, King. Hee, hee it is who holey, ſoley, onely is a moſt fortified, defenced, ſtrong Fort, Caſtl, Tower to al who approach, addreſs, draw near to the Throne of his Majeſtie in, bi, with their invocations, petitions, praiers.

PARAPH.

PARAPH. X.

Hee mourneth, weepeth, waileth to find himself already becomn decrepit, old, strickn in yeers, and yet not to have so much as begun heartily to serv his Maker.

AIE, wo, Halos! How is Old Age mixed, cheqered, scattered up and down, to and again, hert and there al mi hair over and as the wave of a River so fleeteth, glideth, slideth away mi age; and pale Death telleth mee privatly in mi ear bi waie of exhortation, admonition, warning, whispering to me, saiing; O wofull, rusull, wretched man, how long do thu procede, march on, go forward in the proseqution, perseqution, persuance of toward, after dreams, whims, vanities, and vane, void, empti shadows! Præsently in a moment, in the twinckling of an

oie

oie thu are to be cited, ſummoned, called to appear before the moſt rihteous Tribunal, Throne, Judgment-ſeat of the ſupreme, chief, hiheſt Lord Judg; to whoſe intellect, cgnolege, underſtanding the inmoſt ſenſes of the heart, ſaiings of our mouth, dooings of the hol man are opn, naked, bare. Mi Spirit, Soul, mind conceiveth, concludeth, judgeth the infallibilitie, veritie, certaintie of theſe things and longeth, is earneſt, endeavoureth to reverence, adore, Worſhip with their hol miht, ſtrength, power, the ſupreme, bleſſed, happi Deïtie; contemning, caſheering, caſting away al other things elſ beſide. But ah! mi veri miſerabl mind, Spirit fixed to the ſordid, dirti, filthi earth, ſtriveth, ſtrugleth, wraſtleth in vane, to litl, no purpoſe. O, O then, O ſweeteſt Saviour, aſſiſt, aid, help me and extend, ſtretch forth, hold out Thour power, arm, helping hand. Thu once have redeemed, fetcht, brouht me of old from Death, the Grave, Hel bi Thour Death,

Death, O do not now being vivified, enlivened, made alive throuh Thour life, let mee be deſtroied, undoon, loſt the ſecond time. Vouchſafe me the favor, grace, mercie to diſæſteem, ſliht, ſcorn whatſoever beareth the Superſcription, Image, Titl of man, earth, or mortal on it, and in imitation of Thour ſelf to follow Thee, tho ſtript ſtark naked, and releaſ, looſ, free me from the knots, bands, ties of mi ponderous, weihti, heavi earth, flesh, bulk: that mi mind being bi Thee made pure clean, unſpotted, and having obteined, poſſeſſed, won an heavnli life. O Sanct une, Thu holi One, let mi mind never ceſs praiſing Thee, O Jeſu together with our moſt merciſull Father and the Sempitern Spirit. Jeſus the guardianſhip, wardſhip, Port, Havn, Joie, comfort of His Petitioners, Suppliants, Beggars, grant theſe things which from mi veri Soul I reqeſt, beſeech, prai for, and thanks will I render to the benign, bountifull, merciſull Deitie, and alway ce-

lebrat His praiſes with an exſulting, jubilating, triumphing Soul.

PARAPH. XI.

How melliſluous, dulciſluous, placent, ſalubrious, ſafe, ſaving a thing it is inceſſantly, diligently, conſtantly to meditat, ſtudi, muſe on the torments, tortures, wounds of the Lord of Life and Glorie.

O Jeſu, I reqeſt, intreat, beg of Thee, never ceſs to entertain, nouriſh, feed me with the pure, holi, heavnli blood of Thour wounds; that blood corroborateth, fortifieth, ſtrengtheneth, and repleniſheth, fulfilleth, filleth me full with ſweet joie; this is that Cup of Cœleſtial lov which diſpelleth, driveth away, drowneth al ſordid, naſti, filthi lovs; mi mind, Spirit inebriated, intoxicated, drunkn with this Liqor, Potion,

Potion, Drink is made, rendered, becomn oblivious, unmindful, nnthouhtful not onely of it ſelf, but of whatſoever elſ is conteined, concluded, compaſſed within the cavitie of the Globes, whether Cœleſtial, or terreſtrial, and cogitateth, ruminateth, meditateth on God alone and Thour lov. O fervid, fervent, ardent, immens, unmeaſurabl, uncompaſſabl, ineffabl, unſpeakabl, nnexpreſſabl lov, Thu do deduce, draw, bring down from thoſe bleſſed, heavnli, happi Manſions abov, the Son of the Supreme God, and indu, veſt, cloath him with fading fleſh, and after hang it on, and nail it to the cruel Croſs. O Thu amabl, amiabl, moſt dearly delicious lov, excite, enkindl, ſtir up ſuch, ſo great lov-flames in mi ſenſes, that conſuming, burning, firing the ligatures, bindings, bonds of this groſs, heavi, dul lump of claie, I mai bi the adjument, auxil, aid of Thour wings bleſſedly mount, ſore up and flee away to the moſt heavnli, ſweet, holi Saviour Jeſus.

PARAPH. XII.

He praieth that by the benignitie, favor, grace of Chriſt he mai liv a pious, godli, holi Life.

O Thu Guardianſhip, Shield, Defence, who are readi at hand to al who reverence, adore, Worſhip Thee with a mind pure, without ſpot, blemiſh; grant I beſeech Thee that al mi meditations, expreſſious, actions mai be beneplacent, acceptabl, grateful to Thour Majeſtie, and that I mai be affabl, courteous, good natured, bounteous, merciſull, compaſſionat toward the good and toward the evil, leaſt I be a degenerat, ignobl, ſpurious off-ſpring of the beſt, chief, ſupreme Pather who illuminateth, illuſtrateth, irradiateth al men with the ſerene, fair, clear liht of the Sun, he adminiſtreth, affordeth, giveth Victuals, food, ſuſtenance to the Univerſal

ſal Creation. Be Thu mi Star, Oie, guide continently, inceſſantly, uninterruptedly al along throuh the tracks, waies, paths of Thour præcepts, commands, laws; that whatſoever good thing I ſhal act, doo, perform, I mai cgno, perceiv, underſtand that, and prædicat, preach, opnly declare that it al oweth it Original, Source, Riſe to and from Thour grace, goodneſs, mercie. Whether a fever brouz, eat down, graze on mi members, joints, limbs, or the wicked Souldier conſume, walt, burn to the ground the houſ of mi Inhæritance, Anceſtors, Pathers, let me celebrat, laud, praiſ Thee noict and deie inceſſantly, without ceſſing, and mai I paſs the time of mi ſojourni ng here in tranqillitie, qiet, peace; in no caſe, ſort, manner hæſitating, doubting, ſcrupling that everi kind of thing from the hiheſt to the loweſt is, hath, will be governed, ruled, ordered bi the pleaceur, will, beck of Thour Deitie, Godhead, providential power. Al things

proſperous and adverſ, ſweet and ſower, good and bad ſhould, ouht, muſt æqaly, eavnly in one and the ſame manner, pleace, affect, deliht the Generation of the juſt, Children of *Abrahaw*, Sons of God; let me præfer, put, place Thour glorie, the honor and praiſ of God the Pather before mi veri Salvation; neither can ani thing hapn, fal out, befal mee more optabl, eligibl deſirabl than to ſuffer, endure, undergo contumelies, ſlanders, reproaches for Thour ſake. Let the grave, darkneſs, death be more æſteemed pretious, valued than the land of the living, the liht of life bi mee: that being deveſted, diſarraied, diſmantled, unapparelled, unrobed, uncloathed of this Caſe, Corps, Carcaſe, I mai freely, ſwiftly and on Aql's [Eagl's] wings aſcend whither mi Saviour did before mee to the Kingdom of bliſs, of joie, of heavn.

PARAPH.

PARAPH. XIII.

He rendereth thanks to Christ bi whose mercie, kindneſs, goodneſs hee is reſcüed, deliuered, freed from the greateſt perils, dangers, hazards, and revocated, revocaëd called back into the Vaie of Salvation.

O Bleſſed, heavnli, happi liht of the Cœleſtial powers, the moſt feithful, truſti, ſure Fort, Tower, defence for al mortal men. O merciſull Jeſu, what thanks ſhal I render to thee? Evn as a litl miſerabl ſheep ſtraieing from the Flock lurketh, privily lieth hid in formidabl, frihtfull, fearfull Forreſts to be devoured, conſumed, eatn up in a moment bi cruel, ravenous, fierce wild beaſts: evn ſo I mi veri ſelf, O wretched man of men that I am, did hood-winkt, blind,

blind, blind-fold run, tumbl, ruſh throuh al manner of evils, when the briht, beuteous, fair liht of Thour bleſſed Spirit expanded it beams magnificently, ſpread forth it raies glorioufly, ſhined reſplendently and directed, pointed, ſhewed me the vaie leading to the ætern Kingdoms of the bleſſed Cœleſtial Inhabitants. That liht hath diſpelled, diſperſed, drivn awav the cloudineſs, gloomineſs, darkneſs of mi mind; that liht hath fixed, faſtned, darted in the briht burning flames of the ſweeteſt lov into mi breſt: from that time, Oh holi Jeſu, I deſire, breath, long, pant in holi ardors after Thee. I being wounded with lov ſeek to view, ſee, behold Thour candid, fair, comli face. Mi mind is earneſt, reſtleſs, inflamed with deſire for the full enjoyment of Thour embraces; now on Thee, holey, ſoley, onely it fixeth, placeth, repoſeth it utmoſt, inmoſt thouhts. A diſtracted Lover is not ſo Lov-ſick for a comli, handſom, ſeemli Virgin, Damoſel, Maid; Pather

and

and Mother do not ſo lov, deliht, dote on their tender, young, litl Son. Mi fleſhi, tender, ſoft heart is liqified, diſſolved, melted with lov's vehement ardor, as wax is wont, being mollified, pierced, ſmitn throuh bi the Sun's fire's, flame's, ardor, fervor, heat. O heat refrigerating, refreſhing, comforting mi mind and purifieing, purging, putting away al blots, blurrs, blemiſhes, inflame mee with lov continualy more and more from deie to deie; make me ſtil in lov, ſpend mee, til I am confounded, conſumed, converted altogether into Thour beuties, beams, lihts.

PARAPH.

PARAPH. XIV.

Hee waileth, moaneth, lamenteth that the moſt part of men having qite forſakn, clear abandoned, utterly left Chriſt, ſtudi, follow, practice vain, unprofitabl, empti things.

O Happi, heavnli, bleſſed Jeſu, if thei who bear good wil to, affect, lov vain things did but underſtand what a delicious, placent, ſweet thing it is thorowly to enjoi Thour ſacred lov, oh, how tædious, irkſom, troublſom vould their mad follie be to them! The tart, vexatious, bitter torments, terrors, horrors of Thour bodie flow, ſtream, pour forth with ſo great placentneſs, pleaceurablneſs, delihtfulneſs, that whoſoever will ſuck, draw, relliſh, hang, reli, reſt on them, let him learn now to deſpiſe, diſdein, diſæſteem wealth, honors,

and

and al things hee repoſed his deliht in; and let him ſettl, fix, place his joie, mirth, gladneſs with an oblivion, neglect, ſliht of himſelf in the glorie of God ſoley. But blind Peopl præfer putid, ſtinking, filthi, peſtilent, pernicious, plagui lakes, puddls, pools abov theſe Rivers, Fontains, Springs. Immèns, immortal, great thanks be to Thee, O magnificent, puiſſant, Almihti Jeſu who purifi, waſh, cleanſ, feed, foſter, nourifh mee with Thour moſt immaculat unſpotted, pure blood.

PARAPH.

PARAPH. XV.

Hee prædicateth, reporteth, giveth out that hee ſhould ruſh head-long into every evil thing without the guardianſhip, ſhield, ſuccour of Chriſt.

O Sanct Jeſu, I adore, reverence, Worſhip Thee with a ſuppliant, begging, beſeeching heart, I dedicat, ſurrender, giv up mi bodie, Soul and Spirit to Thee. Evn as a child of two years old if it want, lack, be without it Nurſ, Keeper, Tender, Provider, it procureth, createth, cauſeth to it ſelf great danger. So pau'r I, if I want, be deſtitute, deprived of the præſential aid of Thour Spirit of power præcipitat, tumbl down head-long mi ſelf into all manner of miſchiefs imaginabl. O benign, delicious Spirit, I reqeſt, intreat, beſeech of Thee that Thu would

would poſſeſs mee altogether, inflame mi heart with amor, affection, lov that flame, Taper, Torch of Thourn, illumin, illuminat, clarifi the cæcitie, darkneſs, blindneſs of minds: excoct, boil out, clear away whatever noxious, nauſeous, hurtfull thing inhæreth, adhæreth, cleaveth to me. O dein that I mai be lihtſom, delihtſom, joiſull for ever and ever in Thee, that riches, honors mai be to mee as a ſordid thing and that the glorie of the ſupreme Pather mai be clearer, brihter, lihter to mee than liht it ſelf; whether the garden delihteth the oies with a perli, beutifull, comli color of Flowers, or whether the whiſtling fontan delihteth with vitreous, cryſtalling, living Waters, from thence, ſpeedily, immediatly, inſtantly let Thour voice, toung, lips aſſcend, riſe, mount up into the Celebrations of the Divine Sovereigntie. The Sun, the Moon, the effulgence, gliſtering, brihtneſs of the Stars, the perennous, perpetuous, continuous ſliding, gliding,

gliding, riſing, falling, ebbing, flowing of the Rivers; the formoſe, fair, flouriſhing Wood, the Field's ſuper-abundantly big, boaſting, glorieing in the fruits, everi thing that I ſee command me to view, ſee, behold and tractat, feel, handl with mi hand the moſt magnificent mercie of the holi, happi, bleſſed Deïtie. Hence, hereon, here-from let mee be Diſcipled, Tutored, indoctrinated with gebtlneſs to giv aſſiſtence, aid, help to al mankind, to injure, prejudice, wrong none, that I mai liv al the reſidu, remander, remaning part of mi life unblamabl, unblemiſhabl, unſpotted, ſincere, innocent, upriht and pretious, dear, indeared to God and then tranſvolating, ſuper-aſcending, ſurmounting the excelſities, altitudes, tops of the Stars of Heavn, I mai be Arithmetized, reckoned, counted worthi of the poſſeſſion, fruition, enjoiment of mi Maſter's joie to perpetuitie, infinitie, æternitie of ages.

PARAPH.

PARAPH. XVI.

Of, about, concerning his ardent fervent, zelous amor, affection, lov Christ-ward.

I Languish, droop, pine away altogether with lov, neither have I at al ani peace, rest, repose; mercifull Jesu, ostend, shew, exert, put forth, aperte opn Thour courteous Countenance, cherish, comfort, joi mi mind, Spirit; beatifi, felicifi, make happi mi oies bi the siht of Thour liht, neither do Thu who are loving to mee denegat, deni, refuse to vouchsafe a loving visitation, salute, kiss to me who am sick of lov for Thee. Thu are mi Soul's Bride-groom, Husband, Lord, it inquireth, searcheth, seeketh after Thee incessantly, invocateth Thee with sihs, sobs, tears; O Thu Sanct, sacred, holi Une, certenly, surely

ſurely, without doubt Thu cannot diſlike, diſdein, be out of lov with the Soul redeemed, reſcued, ranſomed out of the hand; Talons, Claws of Death bi Thour blood and ſmitn, ſtrickn, alp'e'rced throuh with the darts of Thour divine lov. Wherefore then doth mi ſo miſerabl wretched Soul reſent, relliſh, feel the dulcitie, Suavitie, ſweetneſs of Thour præſence? Ah, whi are mi ſuppliant complaints, moans, wailings diſſipated, diſperſed, ſcattered windwiſe, but non Obſtante, notwithſtanding, nevertheleſs Thu ſhould torment, writhe, wreſt mi affectionat, embracing, loving Soul with anxious, amor, penſiv affection, perplexing lov, it wil never deſiſt, decline, depart from the lov of Thee. O Sovereign Saviour Jeſu, to be in an incurabl, irrecoverabl, unrelievabl Phthiſis Atrophie, Conſumption for the lov of Thee is the Arme top, heiht of al pleaceurs, delihts, ſweetneſſes,

PARAPH.

PARAPH. XVII.

Hee commendeth, committeth, ſurrendreth his Soul, Mind, Spirit to God, being brouht into the extremitie of peril, danger, hazard of his life throuh the magnitude, hugeneſs, greatneſs of a diſtemper, diſeaſ, ſickneſs.

O Bleſſed, happi, heavnli Supreme Lord Regent, Rector, Governor, Ruler of the Cœleſtial Inhabitants who are ſo affectionatly inamoured, raviſhed, takn with, of, about the health, good, ſafetie of mortal men, that Thu purifi, purge, waſh away the iniqitics, tranſgreſſions, ſins of them with the pure, holi heart-blood of Thour pious, beuteous, dear Son; admitt, entertein, receiv the Spirit of Thour petitioning, praieing, ſuppliant Servant, who putting his confidence in truſting to, relieing

on Thour oneli benignitie, bountie, bountifulneſs derelinqiſheth, valedicteth, taketh his final farewel of, deſerteth, forſaketh, qite leaveth his languid, faint, weak members, limbs, joints, willingly, readily, cheerfully, without murmur, let, delaie; that I looking, oieing, aiming at the Cœlum Empyreum, Paradiſe it ſelf, the hiheſt, the veri heavn of heavns (where God, Angels and bleſſed Saints al either are, or wil be) mai be accounted worthi to becom a poſſeſſor, inhæritor, erjoier, O God and Pather of our Lord Jeſus (and of whom al the Families in heavn and earth are named) of Thour præſence and unperiſhabl, undecaiabl, undiminiſhabl, never fleeting, failing, fading fælicitie, bliſs, joie.

To

To Margaret, *Sister of* Henrie, *King in* Fraunce, *of the* French-men, the French *King*.

O Virtuous, Modeſt, Chaſt Virgin, the nobl Progenie, branch, offſpring of the Regal, regious, Kingli ſtem, ſtock, race, adorned, poliſhed, graced with holi manners, life, learning, and ſhining reſplendently with ingenuitie, ingenie, wit; theſe things we compiled, penned, writ at that point, ſeaſon, time our parched, withered, dri joints were invaded, aſſaulted, ſeized on with a tædious, tireſom, long fever; intending, deſigning, purpoſing, to annex, adjoin, add veri mani other things, were it not but that our Spirit ſenſing, finding, feeling it ſelf oppreſſed, wearied, loaded with the labors, turmoils, pains of the bodie did ſuccumb, couch, crouch, languidly faint, fail, fal under. But Thu, O candid, comli, courteous Virgin, ignified, accended, inflamed with amorous Cœleſtial ardors

(according to the Propheſie, augurie, auſpicie, divination, conjecture, gueſs of mi mind) wil percurr, peruſe, read thorowly over and over more promptly, freely, readily this parv, petit, petti, but yet pious book than the príſc, priſtin, vetúſt, ancient, antic, old Poems, Odes, Epods, Sermons, Satyrs, Songs, Verſes, Stanzaës, Rhythms of the Poëts, Bards, Verſers which have been, are ſeen, and too well cgnoun to be refarted, repleted, repleniſhed, filled, ſtuffed, crammed with frothi, frivolous, empti, bald, baſe, beggarli, ſottiſh, ſilli, ſapleſs, unprofitabl, unſerviceabl, unaccountabl tricks, trangams, toies, chimæraes, whimſies, crochets, fictions, fooleries, fopperies, impertenences, improprieties, inſignificances, vanities, inanities, non-entities.

ARNOLDO

Margaritæ Henrici Gallorum Regis Sorori.

M. ANTONIUS FLAMINIUS.

Cum Petrus Carneſtecus lectiſſimus & ornatiſſimus Vir de tua ſingulari erga Deum pietate & aſſiduo literarum ſtudio ad me multa ſcripſiſſet hortatuſque eſſet ut quid novi elucubratus eſſem, id ad te mitterem; quod tibi ſcriptorum meorum lectionem non injucundam eſſe ſolere affirmaret, hoc tam præclaro de te teſtimonio commotus & cùm hominis amiciſſimi autoritate adductus, tum humanitate tua fretus, carmina quæ de rebus divinis proximè compoſui, ad te mittere non ſum veritus. In his ego à meo vetere inſtituto diſceſſi. Davidem *enim & ejus ſimiles Poëtas imitare malui quàm* Horatium, *vel* Catullum: *propterea quòd in ſcriptione rerum divinarum, ut munditiem Latini ſermonis & elegantiam adhibendam eſſe non nego: ſic omnem orationis pompam & fucum & calamiſtros removendos*

movendos censeo. Itaque ut C. Lucilius Poëta parenti quis dicere solebat, se non Persio scribere, sed Siculis & Tarentinis: sic ego quicunque de rebus divinis scripsero, ea solùm religiosis, & literarum divinarum amatoribus me scripturum profiteor: quibus sine dubio longè gratiùs faciam, si stylum ità temperavero, quàm si orationem, fuco & pigmentis illinam. Tu ve ò, Margarita, religionis specimen clarissimum, hoc ab homine tibi deditissimo opusculum, quale id cunque est, habeto: quod si non ingratum tibi fuisse audiam & ex hoc molesto quartana morbo, quo jam multos menses conflictor, Dei benignitate convaluero, alia à me posthac hujus generis munera [illegible]pectato.

Vale.

Precatio

Precatio Matutina.

IAm noctis umbras Lucifer;
Almæ diei nuncius;
Terrâ polóqe dimovet,
Simúlqe nos cubilibus
Monet relictis, pectore
Preces ab imo fundere
Ad Templa ſumma Cœlitûm.
Oremus ergò ſupplices
Fontem perennem luminum;
Ut ſicut omnes aëris
Illuſtrat oras; vivido
Sic corda noſtra repleat
Fulgore Sancti Spiritûs,
Qi nos, per hæc contagia,
Puros ab omni crimine,
Traducat ad Cœleſtium
Sedes beatas: Illius

Nutu gerantur omnia.
Cibúmqe ſive ſumimus,
Seu qid negotii foris
tractamus, aut domi, intimâ
Seu mente qid revolvimus,
Id omne ſemper gloriam
Spectet beati Numinis.
Rector Supreme Cœlituum,
Qæ mente totâ poſcimus,
Hæc omnibus concedito
Qi corde puro Te colunt
Et unicum Natum Tuum
Per ſempiternum Spiritum.
Amen.

Precatio Meridiana.

IAM Sol citato ſidere
Suprema Cœli culmina
*P*ercurrit; alma feruidis
*T*ellus caleſcit ignibus.
At Tu beato lumine
Accende corda frigida,
Pater benigne: in omnibus
*T*antos piorum ſenſibus
Ignes amoris excita:
Ut qicqid orbis continet,
*P*ræ *T*e ſit illis ſordidum:
Nec ulla vis hunc feruidum
Amoris æſtum temperet:
Sed, uſque creſcens, omnia
Conuexa Cœli tranſvolet.
Summóqe Patri vinculo
Nos jungat inſolubili.
Has nos ab imo pectore
Precationes mittimus
Tuas ad aures, Maxime
Terræ políqe Conditor:

Tu vota noſtra Numine
Dextro ſecunda, hæc qe ad Tuam
Concede nobis gloriam. *Amen.*

Precatio Veſpertina.

IAM veſper ortus incipit
*D*iem tenebris condere;
Jam Te Parentem luminis
Sancti precamur nè ſinas
Noctem tuorum mentibus
Caliginoſam irrepere:
Seu dulcis alma recreat
Sopor qiete, languida
Seu liqit ille lumina,
Nunqam recedas à piis
Lux ſempiterna Cordibus:
Ut ſemper in dies magís
Magíſqe dere Maximi
Benignitatem Numinis
Videre mente lucidâ
Et hinc amoris optimi
Ardere ſemper ignibus.
Supreme Cœlicûm Pater

Votis tuorum ſupplicum
Aures benignas admove:
Ut ſenſa cordis omnia
Et dicta factáqe ad Tuam
Sic dirigamus gloriam. *Amen.*

HYMN. I.

Opem Chriſti in magna animi ægritudine Conſtitutus implorat.

IEſu benigne, fervidas
Precationes & mea
Nè qæſo vota deſpice.
Ut terra ſolis ignibus
Hiulca, ſic animus meus.
Afflictus, æger, aridus,
Dulciſſimum rorem Tuum.
Exſpectat: O Salus mea
Refrigera mentem meam:
Metus, dolores, lacrymas
Muta perenni gaudio:
Ut hæ qærelæ flebiles
Mutentur in laudes Tuas,

Et vox agentis gratias
Noctes diésque personet.
Nè qæso more judicis,
Quid egerim, qid dixerim,
Quid cogitârim, pondera :
Peccata sed mea omnia
Tuo cruore deleas.
Me vulnerum sanet dolor
Tuorum ; amara mors Tua
Cordi meo dulcedinem
Instillet, ut meam crucem,
Et fortis & libens feram.

HYMN. II.

Quàm sint beati, qi sumpta sua cruce
Christum sequntur !

BEatus ille qi suam
Tollit crucem qotidie,
Magnísque Jesum passibus
Sectatur : Illum Maximus
Cœlestium Pater sibi
Adoptat ultro filium :

Eiqe

Eíqe donat Spiritum
Peccata delentem omnia,
Hæreditatis inclytæ
Pignus beatum, Is intimo
In corde miros excitat
Patris amores Optimi.
Hinc ille, temnens omnia
Qecunqe tellus & maris
Arena dives continet,
Lætatur unico Deo.
Hunc ſpem, ſalutem, gloriam
Suam ſuúmqe gaudium,
Patrem, Magiſtrum nominat,
Latúſqe ſemper óexterum
Sibi tegentem conſpicit:
Per hujus ut vitæ vias
Formidoloſas ambulet
Securus & chari Patris
Benignitatem ſentiat.
Ergò nec illum territat
Humana vis, nec inſerûm
Furor tremendus maximis
Periculorum caſibus.
Ut dura rupes turgidi
Tunſa procellis Adriæ

Immobilis ſemper manet:
Nec ceſſat ullo tempore
Hoſtes, amicos, patriam
Juvare, negligens ſui.
Sic ille vitam Cœlitûm
Colens, perenni gaudio
Triumphat; impius licèt
Terræ maríſque ſit potens
Pulcrúmque nomen occupet
Felicis, eſt ſemper miſer.

HYMN III.

Comparat animum ſuum Flori.

UT flos tenellus, in ſinu
Telluris almæ, lucidam
Formoſus explicat comam
Si ros & imber educat
Illum: tenella mens mea
Sic floret, Almi Spiritûs
Dum rore dulci paſcitur.
Hôc illa ſi caret, ſtatim
Langueſcit; ut flos aridâ
Tellure natus, eum niſi
Et ros & imber educat.

HYMN. IV.

Eos tantùm beatos esse affirmat, qi, cæteris omnibus relictis, Christo adhærent.

QUO usque vana somnia
Falsásque rerum imagines
O cæci amare pergitis!
Non forma vincens Nirea,
Non dives usus purpuræ
Non mens peragrans sidera
Campósque latos aëris
Marísque terrásque infimas,
Reddunt beatos. Unica
Felicitatis est via
Jesus Benignus, omnium
Dator bonorum; currite
Omnes ad Illum, currite
Fidenter: Ille deferens,
Amore nostrî, Cœlitum
Sedes beatas, pertulit
Famem sitímque & vulnera

Mortemque

Mortémque diram ; neminem
Faſtidit Ille : perditos,
Ægros malorum pondere
Preſſos juvare diligit.
Non ſic & optimum & unicum
Amant Parentes filium,
Ut Ille nos. O centies
Beatus ille, Maxime
Jeſu, relictis omnibus,
Qui mente totâ ſe Tibi
In ſervitutem dedicat.

HYMN V.

JEſu Beate, Numinis
Æterna proles Maximi;
Quibus Tuam clementiam
Efferre poſſim laudibus !
Tu pulcra linquens ſidera
Formata dextra Tuâ
Mortale corpus induis,
Ut ipſe terram deſerens
Suprema Cœli culmina
Conſcendam ; acerba vulnera

Cruciſque

Crucíſqe dira ſuſtines
Tormenta, ut ipſe callidi
Serpentis ore ſaucius
Morſíſqe certus, gaudeam
Vitâ potitus Cœlitûm,
Tuóqe factus munere
Tuus cohæres. Fac precor
Jeſu Benigne, cogitem
Hæc ſemper, ut ſemper Tibi
Summóqe Patri gratias
Agam piéqe vos colam
Totáqe mente diligam.

HYMN VI.

Qid ſervandum ſit amatoribus Chriſti.

QIcunqe Jeſum diligit
humana diſcat omnia
Nîl æſtimare. Diligens
Opes, honores, gloriam,
Amare Jeſum puriter
Neqit; Relinqe cætera

Unumqe

Unúmqe Jeſum poſſide.
Nam qicqid eſt uſqam boni;
Sic poſſidebis : lacrymas,
Metus, dolores pectore
Tuo Fugabit ; dulcia
Semper morantur gaudia,
Ubi morantur candidus
Jeſus ; voluptas unica
Eſt Ille amantium ſui.
Qin Mater & Pater tuus
Te derelinqent, Optimus
A dextra nunqam tua
Jeſus recedet, omnium
Fidus comes diſcriminum :
Et, cùm ſuprema venerit
Tibi dies, te transferet
In Sancta regna Cœlitûm
Fruaris ut vitâ ſimul
Et ſempiterno gaudio.

HYMN. VII.

Exprimit ardorem amoris sui erga Christum.

TE Sancte Jesu, mens mea
Amoris icta vulnere
Suspirat, O salus mea,
Me solve tandem vinculis
Istis, ut evolem Tuam
Beatus ad præsentiam.
Fac interim magis magis
Amore totus ardeam,
Ut pura mens à corporis
Contagione, complexibus
Evadat aptior Tuis.
Tu spes, voluptas, unicum
Cordis mei sis gaudium.
Benigne Jesu, da precor
Humana cuncta spernere
Te propter; omnia fac mihi
Te propter unum sordeant:
Seu pulcer oras ætheris

Sol 'luſtrat almo lumine,
Seu nox benigno languida
Rigat ſopore corpora,
Domi foriſqe mens mea
Te qærat, invocet, canat,
Solúmqe felix in Tuo
Dulci acqieſcat nomine.

HYMN. VIII.

Hymnus in Chriſtum.

JEſum pudicæ virgines,
Jeſum juventus integra,
Jeſum viri, ſenes, anus
Cantemus : in cujus fide
Lætamur eſſe, Patrio
Qui nos amore diligit,
Fovetqe. Summi numinis
Æterne fili, ſiderum,
Terræ mariſqe Conditor,
Nîl vaſta Cœli immenſitas,
Nîl magnus orbis continet
Non dextra factum Tuâ.

Tu Patris in ſinu ſedens
Alis, gubernas omnia.
Tu, charitate Maximâ,
Noſtræ miſertus miſeriæ
Mortale corpus induis:
Diréque ſuffixus cruci
Nos morte vindicas Tua
A ſempiternis ignibus.
Tu, morte victâ, Regiam
Reverſus ad Tuam, ſimul
Tui colentes aurea
In parte Cœli collocas.
Te cætus Omnis Cœlitûm
Noctes diéſque concinit:
Te Sempiternus Spiritus
Salutis Authorem unicum
Teſtatur eſſe; Tu quies
Lumen, voluptas mentium.
Tu paſtor, agnus omnia
Peccata tollens, Pontifex
Æternus, iram Maximi
Sedare præſens Numinis.
Clemens, ſuavis, Optime
Jeſu, Tuorum proſpera
Curſum benignus, ut ſoles,

Piásqe laudes suscipe
Qas ore puro fundimus.

HYMN. IX.

Christum invocat, magnitudine morbi se jam opprimi sentiens.

JAM qinta lunæ cornua
Se luce complent, hortida
Cùm febre membra tabida
Depascor; ossa frigore
Tremor furente concutit:
Deìn æstus acer intimas
Urit medullas, ut faces
Absumit ignis aridas.
Jam corpus amisi, mei
Vix umbra jam superat levis;
Ut flos gravatus imbribus
Caput tenellum dejicit
Sic mens misella perdita
Cedit malorum ponderi.
Jesu Benigne respice
Meos labores, dextera

Tuâ cadentem sublevas.
Non illud ipse jam precor
Meo recedat corpore
Hæc pestis: unum id omnibus
Votis reqiro & obsecro,
Ut robur & constantiam
Mihi ministres. Languidas
Artus, medullas, omnia
Hic ignis ossæ devoret:
Dum mens refecta, vivida
Tuóqe fortis Spiritu
Resistat & semper Tibi
Jucunda laudes concinat.
Jesus Benignus, Optimus
Horrenda passus vulnera
Dolentibus succurrere
Est promptus. Ægrimoniam
Metus, qerelas abjice
Fidenter, O anima mea
Qiesce, nomen invoca
Dulcissimum Regis Tui.
Est Ille munitissima
Arx invocantibus eum.

HYMN. X.

Dolet ſe jam ſenem fieri, neqe tamen adhuc cæpiſſe Deo ex animo ſervire.

EHeu, ſenecta crinibus
Jam ſparſa canet; labitur
Ætas, ut unda fluminis
Aurémqe vellens pallida
Mors admonet: Miſer, ah miſer
Qouſqe pergis ſomnia
Umbráſqe vanas perſeqi?
Jamjam ſupremi Judicis
Tribunal ad juſtiſſimum.
Siſtêre, cordis intima
Q. ſenſa, qi dicta, omnium
Qi facta novit omnia.
Hæc vera, certa judicat
Mens: &, relictis omnibus,
Summo beato Numini
Servire totis viribus
Exoptat, ardet, nititur

Sed

Sed heu miſella ſordidæ
Affixa terræ, inaniter
Laborat: *Eja, agè*, ſubveni
Jeſu benigne, ſubveni
Tuámqe dextram porrige.
Tu morte mortuum Tuâ
Olim evocâſti ex inferis:
Nunc vita me vivum Tuâ
Perire nè rurſum ſinas.
Humana Fac ſpernam omnia
Nudúmqe Te nudus ſeqar
Et ponderoſi corporis
Me ſolve tandem nexibus:
Ut pura mens & integra
Ævo potita Cœlitûm
Te Sancte & optimum Patrem
Et ſempiternum Spiritum
Laudare nunqam deſinat
Jeſus ſuorum ſupplicum
Tutela, portus, gaudium,
Qæ tota mente deprecor
Concedet, ipſe gratias
Agam benigno Numini
Ejúſqe laudes pectore
Lætante ſemper concinam.

HYMN. XI.

Quàm sit dulcis & salutaris vulnerum & tormentorum Christi assidua meditatio.

IEsu, Tuorum vulnerum
Cruore Sancto pascere
Me qæso nunquam desinas;
Me sanguis Iste roborat
Dulcíqe replet gaudio;
Hoc est amoris *poculum*
Cœlestis, omnes sordidos
Pellens amores, ebria
Hac potione mens, sui
Et omnium fit immemor
Qæcunqe mundus continet
Deúmqe solum cogitat
Tuúmqe amorem; fervide
Immense, nulli effabilis
Amor, beatis sedibus
Tu Maximi Natum Dei
Deducis Ipsíqe induis
Mortale corpus; asperam

Dein tollis illud in crucem
Amabilis, dulciſſime
Amor meis in ſenſibus
Tantas amoris excita
Flammas, ut, uſtis nexibus
His ponderoſi corporis,
Alis tuis ad optimum
Jeſum beatus advolem.

HYMN. XII.

Orat ut, Chriſti benignitate, ſibi liceat piè Sanctéque vitam agere.

TUtela præſens omnium
Qi mente pura Te colunt
Da qæſo, nîl ut cogitem
Agam, loqar quod Numini
Tuo placere non queat.
Comis, benignus in bonos;
Malóſqe ſim, nè degener
Sim natus Optimi Patris
Qi Solis almo lumine
Illuſtrat omnes, omnibus

Potum cibúmqe ſufficit.
Legum Tuarum per vias
Me continenter dirige:
Boníqe qicqid egero
Id eſſe totum, muneris
Tui ſciámqe & prædicem.
Seu febris artus paſcitur,
Seu miles urit impius
Domum paternam, dicere
Laudes Tibi nè deſinam:
Sed cuncta Numinis Tui
Nutu regi nîl ambigens
Vivam qietus. Filios
Dei ſecunda & aſpera
Juvent o portet: gloriam
Tuam Patríſqe Maximi
Meæ ſaluti præferam,
Nec ulla res optatior
Qeat mihi contingere
Qàm contumelias pati
Te propter; ipſa carior
Sit luce mors, ut corpore
Exutus ad Tui volem
Regni beata gaudia.

HYMN. XIII.

Gratias agit Christo, cujus beneficio è Maximis periculis sit ereptus & ad viam salutis revocatus.

O Lux Beata Cœlitûm,
Mortalium fidissima
Tutela, qas agam Tibi
Jesu benigne gratias?
Ut olim aberrans à grege
Ovis misella, saltibus
Formidolosis delitet
Voranda mox rapacibus
Feris: miserrimus omnium
Sic ipse per mala omnia
Cæcus ruebam, candida
Cùm lux beati Spiritûs
Tui refulsit & viam
Quæ ducit ad fælicium
Æterna regna Cœlitûm
Monstravit: Ista Lux meæ
Mentis tenebras dispulit:

Cordi

Cordi meo dulcissimi
Faces amoris Ista Lux
Infixit; illo extempore
Te Sancte totus ardeo,
Te quæro amore saucius
Videre vultum candidum,
Tuis frui complexibus
Mens ardet, ipsa jam nihil
Te præter unum cogitat.
Non sic decentem virginem
Furens amator deperit:
Non sic tenellum filium
Parens uterqe diligit.
Amoris æstu liqitur
Cor molle, ut olim fervidis
Percussa cera *Solibus*,
O Flamma mentem frigerans
Omnésqe labes excoqens,
Me semper indies magis
Incende perge adutere
Consume, totum verteris
Me donec in faces Tuas.

HYMN. XIV.

Queritur, magnam hominum partem relicto Christo, rebus inanibus studere.

IEsu Beate, si Tuo
amore Sancto perfrui
Qàm dulce sit, cognoscerent
Qui res inanes diligunt
O qàm suæ dementiæ
Tæderet ipsos! vulnera
Acerba corporis Tui
Tantâ fluunt dulcedine
Ut qisqis illa suxerit
Opes, honores, omnia
Amata jam fastidiat
Deíqe sola gloria
Lætetur, oblitus sui
Sed cæca gens his fontibus
Præfert lacunas putidas
Et pestilentes. Gratias
Magna Tibi Jesu Maxime

Qui

Qi me Tuo puriſſimo
Lavas aliſque ſanguine.

HYMN. XV.

Prædicat ſe, ſine tutela Chriſti, in mala omnia præcipitem ruere.

TE Sancte Jeſu ſupplici
Adoro corde : cor Tibi
Meámqe mentem dedico.
Ut bimulus puer ſuâ
Cuſtode ſi caret ſibi
Magna creat pericula:
Sic ipſe, ſi deſit Tui
Tutela præſens Spiritûs
In cuncta præcipitem mala.
Dulcis, benigne Spiritus,
Me qæſo totum poſſide,
Tuàque flamma incendito
Amore cor, illumina
Mentis tenebras, excoqe
Qodcunqe inhæret noxii.
Fac ſemper in Te gaudeam,

Opes, honores ſordeant,
Summíqe Patris gloria
Sit luce clarior mihi.
Seu paſcit hortus lumina
Florum colore gemmeo,
Seu fons ſuſurrans vitreis
Delectat undis, illico
Vox ſurgat in laudes Dei.
Sol, Luna, fulgor ſiderum,
Lapſus perennes amnium,
Formoſa ſilva', frugibus
Ager redundans, omnia
Qæcunqe cerno, Maximam
Sancti & beati numinis
Benignitatem cernere
Manúqe tractare imperant.
Hinc ipſe diſcam; comiter
Omnes juvare, nemini
Nocere: purus, integer,
Deóqe charus exigam,
Quod reſtat ævi: tranſvolans
Deìn ſumma Cœli ſidera
Fruar perenni gaudio.

HYMN. XVI.

De ardenti amore suo erga Christum.

AMore totus langueo
Nec ulla jam datur quies
Jesu Benigne, jam meam
Solare mentem, radiis
Ostende vultus, lumine
Tuo beata lumina
Fac mea, nec oriturum precor
Amans amanti denega.
Tu sponsus animæ meæ
Te qærit illa; lacrymis
Te continenter invocat:
Tu Sancte, mortis e manu
Tuo redemptam sanguine
Tuique amore sauciam
Odisse certè non potes;
Ergò misella, cur tuæ
Dulcedinem præsentiæ
Non sentit? Ah, cur supplices
Venti querelas dissipant?

HYMN.

Sed Tu licebit anxio
Amantem amore torqeas,
Non illa amare desinet.
Jesu, Tui tabescere
Amore res dulcissima est.

HYMN. XVII.

Commendat animum suum Deo, magnitudine morbi, in extremum vitæ periculum adductus.

REctor Beate Cælitum
Qi sic amas mortalium
Salutem, ut almi Filii
Cruore Sancto laveris
Peccata eorum: suscipe
Servi precantis Spiritum,
Qi fretus unicâ Tua
Benignitate, languidus
Artus libenter deserit;
Ut, alta Cœli sidera
Petens, fruatur, Optime
Pater, Tuâ præsentia
Et sempiterno gaudio.

HYMN.

Ad Margaritam Henrici *Gallorum Regis sororem.*

PUdica virgo, Regiæ
Stirpis propago nobilis,
Ornata Sanctis moribus
Et literis, & ingeni
Decore fulgens, scripsimus
Hæc, insideret aridis
Cùm longa febris artubus:
Iis addituri plurima
Nî mens gravata corporis
Laboribus langueſceret.
Sed tu Puella candida,
Cœlestis ardens ignibus
amoris, ut mens augurat,
Hunc perleges libentiùs
Parvum libellum, sed pium
Quàm prisca vatum carmina
Nugis referta inanibus.

ARNOLDO

Non illi de Villa nova noto, sed nostro de *Britannia Antiqua* notissimo *Johanni* sc. *Arnoldo* Armigero *Carolique* Secundi, *D. G.* Regis *Britanniarum*, &c. ex Curatoribus, sive Custodibus Pacis

Nunc Uni;

Vicecomiti comitatûs *Monmouth*

*Nuper*o;

Viro, omni exceptione majori,
Omni fama meliori,
De patria maximè optimè merito;

Domino

Undiqaqe ornatissimo, proinde perpetuò nominibus omnibus colendo

S P D

Húncqe *Marci Antonii Flaminii* de rebus divinis libellulum verè aureum auribúſqe vel ſacerrimis digniſſimum jam Anglicanitate (ſit verbo venia) donatum notíſqé noſtris, ceu ſtellulis qibuſdam, vel ignibus minoribus, ſi minùs illuſtratum, certè variegatum, tanqam maximæ obſervantiæ haud minimum Τεκμήριον, monumentum vel veriùs monimentum in perpetuúmqe honoris μνημόσυνον humillimè offert, *L M Q D D D*

Johannieulus Nortonulus

Ortu Londinenſis, at oriundus.
agro Hartfordienſi.

Gramatica

Grammatica & Rhetorica quædam inter legendum & ludendum, hinc indè collecta & hæc coràm selecta cum observatiunculis & notulis quibusdam, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ, jure optimo meritóque in calcem codicis jam tandem rejectis.

Vocum quarundam curta tum declinationis tum Conjugationis adumbratio: ut & Grammatica ad candidiorum captum accommodata ad verbum, interpretatio, sive ut cum eruditis loqar

Ἀντίλεξις.

Matutina Precatio.

2*d*.m. 2*d*.m. ut bonus. 5*d*.dub.

LUcifer nuncius almæ diei

2. c. adv. 1d. f. 3 d. f. 1 d. f. con. dimovat jam umbras noctis terrâ qe

2.d.m. conj. 2. c. adv. Pr. 3d.n.
polo qe monet ſimul nos cubili-

ut bon. 3. c. 3d. f. Præp. ut bo.
bus relictis fundere preces ab imo

3d.n. Præp. ut bon. 2d.n. 3d.pl.m.
pectore. ad ſumma Templa Cœlitum

con. ut felix 1. c. ut triſtis 3d. m.
ergo ſupplices oremus perennem fontem

3d. n. con. con. 1. c. ut triſt.
luminum ut ſicut illuſtrat omnes

---

1. d. f. 3. d. m. Adv. 2. c. bon. 3. d. n.
oras aëris, ſic repleat noſtra corda

2. d. m. bon. 4. d. m. Pron. 3. c.
fulgore Sancti Spiritûs qi traducat

2. d. o. bon. Præp. triſt. 3. d. n. Præp.
nos puros ab omni crimine per

Pron

Pron. 2. d. n. Præp. bon. 3. d. f. triſt.
hæc contagia ad beatas ſedes Cœle-

triſt. 3. c. 4. d. m. Pron.
ſtium: omnia gerantur nutu illius

con. con. 3. c. 2. d. m. con. 1. c.
qe ſive ſumimus cibum ſeu tractamus

2. d. f. con. Adv. Pron. 2. d. n. con.
domi aut foris qid negotii ſeu

3. c. Pron. bon. 3. d. f. triſt.
revolvimus qid intima mente omne

Pron. 1. c. Adv. 1. d. f. bon.
id ſpectet ſemper gloriam beati nu-

3. d. n. bon. 3. d. m. 3. d. m.
minis. Supreme Rector Cœlitum con-

3. c. Pron. Pron. 3. c. bon. 3. d. f.
cedito, hæc qæ poſcimus tota mente

trist. Pron. 3. c. Pron. con. Pron.
omnibus qi colunt Te & Tuum uni-

bon. 2. d. m. ut bon. 3. d. n. Præp.
cum Natum puro corde per sem-

bon. 4. d. m.
piternum Spiritum.

The

The Morning Prayer:

THe Morning Star, the Meſſenger of the fair Day, removeth now the ſhadows of the Night from the Earth and Heaven, and admoniſheth moreover, us [our] Beds [being] left to pour forth our Prayers from the loweſt breaſt toward the chief Temples of the Heavenly Inhabitants. Therefore [we [being] Suppliants let us pray the everlaſting Fountain of Lights, that as he enlightneth all the Coaſts of the Air, ſo [he] may fill our hearts with the brightneſs of [his] Holy Spirit, who may lead us pure from every ſin through theſe infections to the bleſſed Seats of the heavenly Inhabitants: Let all things be managed by the nod of him, and whether we take bread, or handle at home or abroad any buſineſs, or rowl again any thing in the inward mind, may all that look for ever to the glory of the Bleſſed God-head. O moſt chief Ruler of the Heavenly Inhabitants grant theſe things which we requeſt with the

whole mind to all who worſhip Thee and Thy onely Son with a pure heart through the everlaſting Spirit.

Meridiana Precatio.

3. d. m. 3. c. Adv. bon. 3. d. n.
SOL percurrit jam ſuprema culmi-

2. d n. bon. 3. d. n. bon. 3. d. f.
na Cœli citato ſidere alma tellus

3. c. bon. 3. d. f. Adv. Pron. bon.
caleſcit fervidis ignibus At tu benigne

3. d. m. 3. c. bon. 3. d, n, bon, 3. d, n.
Pater accende frigida corda beato lumi-

1. c. bon. 3. d. f. 3. d. m. Præp. triſt.
ne excita tantos ignes amoris in omni-

4. d. m. 2. d. m. con. Pron. 3. d. m.
bus ſenſibus pierum ut qicqid orbis

2. c.

2. c. 3. c. bon. Pron. Præp. Pron.
continet ſit ſordidum illis præ te,

con. bon. 3. d. f. 1. c. Pron. bon.
nec ulla vis temperet hunc fervidum

4. d. m. 3. d. m. Adv. Part. Adv.
æſtum amoris, ſed creſcens uſque

1. c. triſt. 2. d. n. 2. d. n. con.
tranſvolet omnia convexa Cœli qe

3. c. Pron. bon. 3. d. m. triſt. 2. d. n.
jungat nos ſummo Patri inſolubili vin-

bon. 3. d. m. 1. d. f. con. 2. d. m.
culo; maxime conditor terræ qe poli,

Pron. 3. c. Pron. 3. d. f Præp. bon.
nos mittimus has precationes ab imo

3. d. n. Præp. Pron. 3. d. f. Pron. 1. c.
pectore ad Tuas aures. Tu ſecun-

Pron.

Pron. 2. d. n. bon. 3. d. n. con. 3. c.
da noſtra vota extro numine qe conce-
Pron. Pron. Præp. Pron. 1. d. f.
dito hæc nobis ad Tuam gloriam.

The Noon Prayer.

THe Sun hath run through now the higheſt tops of Heaven with a quick Star, the nouriſhing Earth groweth warm with hot fires. But thou, O merciful Father, inflame [our] *cold hearts with* [*Thy*] *bleſſed Light, ſtir up ſo great fires of Love in all the ſenſes of the Godly, that whatſoever the World containeth may be filthy to them for Thee; neither let any ſtrength moderate this hot burning of love, but increaſing ſtill it may fly over all the Arches of Heaven, and may joyn us to the moſt chief Father with an unlooſable bond. Moſt great Framer of the Earth and Heaven we ſend theſe* [*our*] *prayers from the loweſt breaſt to thy ears. Proſper thou our vows with* [*Thy*] *helping God-head, and grant theſe things to us for Thy glory.*

Veſpertina

Vespertina Precatio.

2. d. m. bon. 3. c. Adv. 3. c.
VEsper ortus incipit jam condere

5. d. dub. 1. d. f. 1. c. Adv. Pron.
diem tenebris, precamur jam Te pa-

3. d. con, bon. 3. d. n. con. 3. c.
rentem Sancti luminis, ne sinas cali-

bon. 3. d. f. 3. c. 3. d. f. Pron.
ginosam noctem irrepere mentibus Tuo-

con. trist. 3. d. m. 1. c. bon. 3. d. f.
rum, seu dulcis sopor recreat almâ quiete

con. Pron. 3. c. bon. 3. d. n. bon.
seu ille liqit languida lumina sempi-

3. d. f. 3. c. Adv. Præp. bon.
terna lux recedas nunqam à piis cor-

3. d. n.

3. d. n. con. 1. c. Adv. Adv. Adv.
dibus ut dere ſemper in dies magìs

con. Adv. 2. c. 3. d. f. bon.
qe magìs videre benignitatem maximi

3. d. n. bon. 3. d. f. conj. 2. c. Adv.
numinis lucida mente & ardere hinc

Adv. 3. d. f. bon. 3. d. m. bon.
ſemper ignibus optimi amoris. Supreme

3. d. m. 3. d. pl. m. 2. c. bon. 3. d. f.
Pater Cœlitûm admove benignas aures

2. d. n. Pron. ut felix. conj. 3. c.
votis Tuorum ſupplicum ut dirigamus

Adv. triſt. 4. d. m. 3. d. n. conj. 2. d. n.
ſic omnia ſenſa cordis & dicta

conj. 2. d. n. Præp. Pron. 1. d. f.
qe facta ad Tuam gloriam.

The Evening Prayer.

THE Evening [being] riſen beginneth now to hide the day with darkneſs, wee pray now Thee the Father af holy lights not to ſuffer dark night to creep into the minds of Thy [People] whether ſweet ſleep refreſheth with nouriſhing reſt, or whether it forſaketh [our] languiſhing lights. O everlaſting light depart never from pious hearts That thou mayſt give [them] for ever every day more and more to ſee the bounty of the moſt great God-head with a clear mind, and to burn from henceforth alway with the fires of the beſt lov. O chief Father of the Heavenly Inhabitants, bring nigh [Thy] bountifull ears to the vows of Thy Suppliants, that we may direct ſo all the ſenſes of [our] hearts and [our] ſayings and deeds to Thy glory.

Precationum trium ſc. Matut. Merid. & Veſp. Analyſis Spntacticæ Crypticæqe qoddam Syecimen Tyrunculis ſaltem Grammaticis haud inatile.

MATUTINA.

CÆlitûm Templa ſumma ad pectore imo ab preces fundere, relictis cubilibus, nos ſimul monet qe polo qe terra noctis nmbras jam dimovet diei almæ nuncius Lucifer. Cœleſtium ſedes beatas, ad contagia hæc per crimine omni ab puros nos traducat qi, Spiritûs Sancti fulgore vivido corda noſtra repleat ſic, aëris oras omnes illuſtrat ſicut ut luminum Fontem perennem oremus ſupplices ergó. Numinis beati gloriam ſemper ſpectet id omne, mente intima qid revolvimus ſeu, negotii qid foris, aut domi tractamus ſeu, cibum ſumimus ſive qe illius

illius nutu gerantur omnia. Spiritum ſempiternum per corde puro Natum unicum Tuum & Te colunt qui, omnibus, mente tota poſcimus qæ, hæc concedito Cœlitum Rector Supreme. *Amen.*

MERIDIANA.

SIdere citato Cœli culmina ſuprema percurrit Sól: ignibus fervidis caleſcit tellus alma. Lumine beato corda frigida accende: Te præ illis ſordidum ſit continet orbis qicqid ut, piorum ſenſibus omnibus in amoris ignes tantos excita. Amoris æſtum fervidum hunc temperet vis ullanec; vinculo inſolubili Patri ſummo nos jungatqe, Cœli convexa omnia tranſvolet uſqe creſcens ſed: Aures tuas ad pectore imo ab precationes has mittimus nos poli qe terræ Conditor maxime. Gloriam Tuam ad nobis hæc concede qe numine dextro vota noſtra ſecunda Tu.

VESPERTINA.

TEnebris diem condere jam incipit ortus Veſper. Tuorum mentibus irripere noctem caliginoſam ſinas nè, luminis Sancti parentem Te jam precamur lumina languida liqit illie ſeu, qiete alma recreat ſopor dulcis ſeu. Cordibus piis à nunqam recedas lux ſempiterna. ¡Amoris optimi ignibus ſemper hinc ardere & mente lucida numinis maximi benignitatem videre magìs qe magìs indies ſemper dere ut. Supplicum tuorum votis aures benignas admove Cœlitûm Patèr ſupreme. Gloriam Tuam ad facta qe dicta & cordis ſenſa omnia ſic diriganus ut.

Orationis partium quarumlibet in Juniorum gratiam Analyſis Grammaticalis.

NOMINIS.

Hymn. 8. LUMEN eſt Pars orationis qia vox: oratio enim fit ex vocibus. Prima qia eſt Nomen qod alios omnes præcedit; nomen eſt qia caſus habet & rem aliqam ſignificat ſine tempore; Subſtantivum qia per ſe intelligi poteſt, Appellativum, ſive commune qia multis convenit; Primitivum non Derivativum qia aliunde non oritur: non Collectivum, ut Concio, nec Fictitium, ut Sibilus, neqe Interrogativum, ut Qalis, neqe Reſponſivum, ut Talis, nec Numerale (cujus ſpecies ſunt ſex) neqe Synonymum, ſeu Æqipollens, ut Gladius & enſis, nec

Homonymum, ſeu Ambiguum, ut jus; nec Paronymum, ſeu Aſſonans, ut Clava, Clavis, Clavus, neqe Concretum, ut Doctus, ſed *Abſtractum* qod ab alio trahitur & ſignificat formam aliqamcum excluſione ſubjecti, ut doctrina à doctus, Lumen à Luminoſus. Ei, vel huic comparatio deeſt qia eſt nomen Subſtantivum cujus ſignificatio augeri, vel minui neqit non Maſculini, Fæminini, Communis, Omnis, Dubii, vel Epicæni, ſed Neutrius generis (qod genus eſt diſcretio ſexûs) cognoſcitú qe heic non ex ſignificatione, aut Auctoritate, ſed Terminatione qia nomina in *en* Neutra ſunt, ut hoc Flumen, Lumen: Excipe Maſculina ſex, Pecten, Lichen, Ren, Lien, Artagen, Splen. Non Plurilis, ſed Numeri Singularis qia rem unam ſignificat, ut, Puer, Lumen. Figuræ non Compoſitæ, ſed Simplicis qia ex nullo componitur; ut Doctus, Lumen, Caſûs, non *Voc. Gen. Dat. Abl.* ſed Nominativi (qia caſus eſt declinationis gradus) vocatúqe Nominativus qia rem nominat; Declinationis non

Primæ,

Primæ, Secundæ, Quartæ, Quintæ, sed Tertiæ (quæ, si quæris quid sit est inflexio, sive variatio vocis per casus) quia ejus Genitivus terminatur *is*, ut sermo, sermonis, Lumen, Luminis secundùm Regulam hanc veterem. Tertia dat varios fines tamen *is* Genitivo. Quæ plurimas *viz.* habet Terminationes, *A. E. I. & Y. O. C. D. L. R. AS. ES. IS. OS. US. DS. MS. PS. NS. RS. LS. T. X. AX. EX. IX. OX. UX. YX. N.* Sicque declinatur habéique tres (declinationis gradus scilicet) casus similes secundùm Regulam subsequentem.

Singulariter.	*Pluraliter.*
Nom. hoc *Lumen.*	Nom. hæc *Lumina.*
Voc. *Lumen.*	Voc. *Lumina.*
Acc. hoc *Lumen.*	Acc. hæc *Lumina.*
Gen. *Luminis.*	G. horum *Luminum.*
Dat. *Lumini.*	D. *Luminibus.*
Abl. hôc *Lumine.*	A. *Luminibus.*

REG.

In Neutris Nom. Voc. Accu. Casus similes sunt,

Tres idem casus Plurales *a* retinebunt,

Ambo ſed atqe *Duo* faciunt Neutrum genus in *o*.

Anglicè ſi vis ità.

The Nom. Voc. *Accu.* caſes end alway
Alike if Neuter, and if Plural, *a*,
Ambo and *Duo* let but go,
Which make the Neuter Gender *o*.

Henrici ab *Henricus* Hymn ult.] eſt pars Orationis, Prima, qia nomen, Subſtantivum, Proprium qia uni ſoli rei convenit, ut *Petrus*, *Henricus*; non eſt Prænomen, ut *Publius*, nec cognomen, ut *Cicero*, nec ab eventu aliqo, ut Naſo, ſed ſimpliciter *Nomen* qia ſuum eſt cuiqe, ut *Carolus*, *Henricus*. Primitivum non Collectivum, neqe Fictitium, nec Interrogativum, neqe Redditivum, nec Numerale, (cujus ſpecies ſunt ſex) nec ſynonymum, ſeu Æqipollens, nec Homonymum, ſeu Ambiguum, neqe paronymum, ſeu *A*ſſonans, nec *A*bſtractum, neqe concretum, cui etiam Comparatio deeſt qia

qia eſt Nomen Subſtantivum, Maſculini generis eſt cognoſcitúrqe heic non ex Terminatione, vel Autoritate, qia Virorum, ſeu Marium Nomina ſunt generis Maſculini ut ſunt Nomina.

Officiorum virilium, ut Nauta. *Angelorum bonorum & malorum; ut Gabriel, Lucifer.*

Divo.um Nomida Ethnicorum Deorum Idolorum ſeu potius Diabolicorum; ut Mars ventorum ut Boreas.

MEnſium, ut *Aprilis.*
Fluviorum; ut *Tameſis.*
Montium; ut *Sinai.*

Singularis numeri, Nomimativi caſûs, declinationis, ſecundæ qia ejus genitivus ſingularis terminatur *i*, ut Dominus, *i. Henricus*, *i*, terminatióqe Latina eſt non Græca, nempe una eſt ex his terminationibus, *Er*, *Ir*, *Ur*, *Us*, *Um* facítqe Vocativum, Numeri Singularis in *e*, per hanc Regulam, Nomina in *us* faciunt Vocativum in *e*, ut Dominus, *e*, Henricus, *e*, Excipe Filius, O Fili, Deus, O Deus, Latinus, O Latinus, Fluvius, O Fluvius,

& Fluvie, Populus, *O, us*, & *e*, Chorus, *Our*, & *e*; Sic Vulgus, Lucus, Agnus tam in *us* qam in *e*, mittunt Vocativum. Plurali caret per hanc Regulam, Nomina propria carent numero plurali, ut *Jesus*, *Maria*, *Henricus*. At cum in plurali reperiuntur, tunc Appellativorum naturum induunt qod hoc Pentametro verum esse cernitur, ut *& multos illic Hectorus esse puta*, húncqe ad modum declinatur.

Singulariter.

Nom. hic *Henricus*.
Voc. *Henrice*.
Acc. hunc *Henricum*.
Gen. *Henrici*.
Dat. *Henrico*.
Ab. hoc *Henrico*.

} Plurali caret.

MARGARITA Hymn ult. I eſt pars orationis, nomen, Subſtantivum, non commune ſed Proprium qia uni ſoli rei convenit, Primitivum, huic Comparatio deeſt qia Subſtantivum: Fæminini generis per hanc Regulam, Mulierum, ſeu Femellarum nomina ſunt generis Fæminini; ut *Elizabetha*, *Margarita*, Nominativi caſûs, Primæ declinationis qia Genitivus ſingularis terminatur dipthongo *æ*, ut Muſa, *æ* Margariţa, *æ*, & una eſt ex terminationibus hiſce qator, *a*, *e*, *as*, *es* qibus concluditur declinatio prima ſicqe declinabitur,

Singulariter	
Nom. hæc *Margarita.*	Plurali caret.
Voc. *Margarita.*	
Ac. hanc *Margaritam.*	
Gen. *Margaritæ.*	
Dat. *Margaritæ.*	
Ab. hac *Margaritâ.*	

NIREA à *Nireus* Hymn 4. eſt Nomen, Anomalum qia iis qæ regularia ſunt non eſt æqale, Subſtantivum, Proprium, Primitivum, huic Comparatio deeſt qia eſt Nomen Subſtantivum, Maſculini generis cognoſcitúrqe non ex Terminatione, neqe Autoritate, ſed ſignificatione.

Propria qæ maribus tribuuntur Maſcula dicas.
Ut ſunt divorum Paulus Petrúſqe virorum,
Ut *Cato*, ſic *Carolus*, Fluviorum, ut Tibris, Orontes,
Menſium, ut *October*, ventorum ut Caurus & Eurus.

Singularis numeri, ſimplicis figuræ, Accuſativi caſûs, ſecundæ declinationis, ſecundùm Græcorum terminationes, *os*, *on*, *eus*. non caret ſingulari numero, ut Nomina propria urbium, ut Pariſii, orum, & Numeralia diſtributiva ut Bini, terni,

terni, & Numeralia Cardinalia, ut duo; tres & Nomina festorum, ut Saturnalia, & Nomina librorum, ut Bucolica & nomina ludorum, ut Apollinares, sed Plurali caret qemadmodùm nomina metallorum, ut Aurum, & Nomina frumentorum, ut Triticum, & leguminum, Pisum & Herbarum, ut Ruta & Nomina rerum qæ adhibentur mensuræ, aut ponderi, ut Butyrum & Nomina liqorum, ut Lac & Nom. virtutum & vitiorum, ut Justitia, avaritia & Nom. abstracta, ut Egestas, & Nom. artium, ut Grammatica & Nom. Librorum; ut Æneis & Nom. Elementorum, ut Ignis, aër & Nom. ferè omnia qintæ declinationis, ut fides fames præter Species, res, acies, dies, meridies, facies qoniam ex his nonnulla in plurali reperiuntur, ut Avenæ, Æra, Charitates, Electra, Fabæ, Farra, Hordea, Lupina, Memorias, Mella, Musta, Rosæ, Spes, Vina; non est Deficiens casu, ut Nomina in *i*, ut Gummi & Nomina numerorum à qatuor ad centum, ut Qatuor, qinqe,

qinqe, centum & Nom. literarum, ut Alpha, Beta. *a. b. c. d.* Nomina in *u*; ut Cornu, ſed eſt Dificiens numero qia Singulari tantùm numero declinatur ad formam etiam Tg *orpheus.*

Singulariter.		
Nom. hic *Nireus.*	}	
Voc. *Nireu.*	}	
Acc. *Nirea*, vel *Nireon.*	}	Plurali
Gen. *Nirei.*	}	caret.
Dat. *Nireo.*	}	
Abl. hoc *Nireo.*	}	

GALLORUM à Gallus, *pag.* ult.] eſt Nomen, Subſtantivum, Proprium, non eſt Prœnomen; ut Publii neqe Nomen ut, *Ovidius*, ſed cognomen, qod vel à cognatione impoſitum eſt, ut *Cicero*, vel ab eventu aliqo, ut *Affricanus*, *Gallus*, non eſt Primitivum, ut Pater, ſed Derivativum, ſed non verbale, ut Lectio, à Lego, neqe Patrium, ut *Londinenſis*, à patria *Londino*, nec patronymicum, ut Æacides, filius, vel nepos

Æaci

Jaci nec Diminutivum, ut Regulus à Rex, nec poſſeſſivum, ut Herilis, ab Herus, neqe Materiale, ut *A*ureus ab *A*urum nec Locale, ut Hortenſis, ab Hortus, neqe *A*dverbiale, ut Hodiernus, ab Hodiè, neqe *P*articipiale, ut *A*mandus ſed Gentile, ut Græcus, Latinus, *A*nglus, Gallus, à gente Gallica, non comparatur, Maſculini generis cognoſcitúrqe ex ſignificatione pluralis numeri, Simplicis figuræ, Genitivi caſûs, Secundæ declinationis ſícqe declinabitur.

Singulariter.	Pluraliter.
Nom. hic *Gallus*.	Nom. hi *Galli*.
Voc. *Galle*.	Voc. *Galli*.
Acc. *Gallum*.	*Acc*. *Gallos*.
Gen. *Galli*.	Gen. *Gallorum*.
Dat. *Gallo*.	Dat. *Gallis*.
Ab. hôc *Gallo*.	*Ab*. his *Gallis*.

Domum

DOMUM à Domus Hymn 12. eſt Nomen, Subſtantivum, *Appellativum*, *Primitivum*, non comparatur, Fœminini generis & cognoſcitur ex illa Exceptione qæ ſubſeqitur Regulam hanc notam, Nomina in *us* ſecundæ vel Qartæ declinationis Maſculina ſunt, ut Dominus, Senſus; Excipe Fœminina, *Abyſſus*, *Acus*, *Alvus*, *Antidotus*, *Arctus*, *Byſſus*, *Colus*, *Coſtus*, *Cryſtallus*, *Dialectus*, *Dipthongus*, *Domus*, *Eremus*, *Humus*, *Idus*, *Manus*, *Methodus*, *Nardus*, *Papyrus*, *Periodus*, *Porticus*, *Synodus*, *Tribus*, *Vannus* & alia multa uſu diſcenda Item Dubia qatuordecim, hic, aut hæc *Atomus*, *Arcus*, *Barbitus*, *Carbaſus*, *Groſſus*, *Intybus*, *Lecythus*, *Penus*, *Phaſilus Paradiſus*, *Pharus*, *Pampinus*, *Smaragdus*, *Specus* & duo Neutra, hoc *Pelagus*, *Virus*, *Ficus* pro arbore & fructu Fœmininum, pro morbo Maſculinum eſt. Vulgus Maſculinum & Neutrum. Singularis numeri, Simplicis figuræ, *Accuſativi* caſûs, Qartæ declinationis húncqe ad modum declinabitur.

Singu-

Singulariter.	Pluraliter.
Nom. hæc *Domus.*	Nom. hæ *Domus.*
Voc. *Domus.*	Voc. *Domus.*
Acc. *Domus.*	Acc. *Domus.*
Gen. *Domi* vel *Domûs.*	G. *Domorum*, vel *Domuum.*
Dat. *Domui.*	Dat. *Domibus.*
Abl. *Domo.*	Ab. his *Domibus.*

Tolle me, mu, mi, mis ſi declinare Domum vis.

Tolle me, mu primo; mi, mis numeróqe Secundo.

NOBILIS pag. ult. eſt nomen Adjectivum, qia per ſe intelligi non poteſt, ut Triſtis, Nobilis, non eſt Adjectivum trium terminationum, ut hic Bonus, hæc Bona, hoc Bonum neqe unius ut hic, hæc, hoc Felix, ſed duarum, ut hic & hæc Brevis & hoc Breve, Primitivum, Concretum qia ſignificat eandem formam cum hærentibus ſubjecto; ut Doctus ſignificat Doctrinam

&c

& hominem, nobilis ſignificat nobilitatem & hominem; comparativo gaudet (ac, ſi qæris qæ ſit, eſt rei ad rem collatio) qoniam ejus ſignificatio augeri, vel minui poteſt. Non eſt comparativi gradûs, ut Major, nec Superlativi, ut Maximus, ſed Poſitivi, qia rem abſolutè ſimplicitérqe ſignificat, cujus comparativus & Superlativus in *ior* & ſimus à nomine ſecundæ declinationis formantur à Genitivo ſingulari in *i*, ut à *Teneri*, *ior*, *ius*, & *iſſimus*, à *Nobili*, *Nobilior*, *ius*, & *iſſimus*. Hic comparativus à nomine tertiæ declinationis fit a Dativo ſingulari in *i*, ut a *Dulci*, *ior*, & *ius*, a *Nobili*, *ior*, & *ius*; non eſt comparatio defectiva à nominat. in *er*, ut à Pulcher, errimus: à Pauper, errimus, exceptis Dextimus à Dexter, Maturiſſimus, ſive Maturimus ab antiqo Matur, nec eſt comparatio Anomala; ut Bonus, *good*, melior, optimus.

Malus, *bad*, pejor, peſſimus.

Magnus, *great*, major, maximus.

Parvus, *litl*, minor, minimus.

Multus,

Multus, *much*, plurimus,
Multa, plurima,
Multum, plus, plurimum.
Dis, *rich*, ditior, ditiſſimus.
Dexter, *on the right hand*. dexterior, dextimus.
Vetus, *old*, veterior, veterrimus.
Siniſter, *on the left hand*, ſiniſterior, ſiniſtimus.
Maturus, *ripe*, maturior, maturiſſimus, vel maturimus.
Satur, *full*, Saturior, ſaturrimus & iſſimus.
Super, vel ſuperus, *overli*, ſuperior, ſupremus, vel ſummus.
Extra, vel exterus, *outerly*, exterior, extremus & extimus.
Infra, vel Inferus, *netherly*, inferior, infimus & imus.
Neqam, *wicked*, neqior, neqiſſimus.
Intra, *within*, interior, intimus.
Citra, vel citer, *hitherly*, citerior, citimus.
Penitùs, *innerly*, niterior, nitiſſimus.
Ultra, *beyond*, ulterior, ultimus.

Propè,

Propè, *near*, propior, proximus.
Poſt, vel poſterius, *afterly*, poſterior, poſtremus & poſtumus.
Pridem, *long afore*, prior, primus.
Diu, *long*, diutior, diutiſſimus.
Sæpe, *often*, ſæpius, ſæpiſſime. ☞

Nec eſt defectiva, Poſitivo carens, ut

Deterior, *worſe*, errimus.
Potior, better, abl, potiſſimus.
Ocyor, *ſwifter*, ocyiſſimus.
Frugalior, *thriftier*, frugaliſſimus.
Prior, *former*, primus.

Neqe Comparativo carens, ut

Falſus, *falſe*, falſiſſimus.
Inclytus, *famous*, iſſimus.
Juris conſultus, *skilful in Law*, iſſimus.
Perſuaſus, *perſuaded*, iſſimus.
Fidus, *truſti*, iſſimus.
Novus, *new*, iſſimus.
Sacrilegus, *committing of Sacriledge*, iſſimus.

Meritus,

Meritus, *deſerved*, iſſimus.
Invitus, *unwilling*, iſſimus.
Nuper, *late*, errimus.
Penè, *almoſt*, iſſimus.
Invictus, *unconqered*, iſſimus.
Sacer, *holi*, ſacerrimus.
Diverſus, *divers*, iſſimus.

Neqe Superlativo carens, ut
Adoleſcens, *young*, adoleſcentior.
Comis, *gentl*, comior.
Senex, *old*, ſenior.
Declivis, *down hil*, declivior.
Satur, *ful*, ſaturior.
Cæcus, *blind*, cæcior.
Juvenis, *young*, junior.
Serus, *late*, ſerior.
Communis, *common*, unior.
Salutaris, *healthful*, ſalutarior.
Longinqus, *afar off*, longinqior.
Supinus, *careleſs*, ſupinior.
Ingens, *huge*, ingentior.
Opimus, *wealthi*, opimior.
Proximus, *nih*, proximior.
Infinitus, *infinit*, itior.
Antè, *before*, anterior.

Taciturnus, *ſilent*, taciturnior.

Neqe tum Poſitivo, tum Superlativo ca-rens, ut Licentior, *more Lixentious.*

Neqe Superlativum facit in llimus, ut

Agilis, *nimbl*, illimus.

Facilis, *eaſi*, facillimus.

Gracilis, *ſlender*, illimus.

Humilis, *humbl*, illimus.

Docilis, *docibl*, illimus.

Similis, *like*, illimus.

Neqe ut

Utilis, *uſeful*, utillimus & utilliſſimus.

Imbecillis, *weak*, imbecillimus & imbecilliſſimus.

Nec à volo, *I wil*, Dico, *I ſay*, Facio, *I make*, Loqor, *I ſpeak*, compoſita in *us*, qæ comparantur per *entior*, *entiſſimus*, ut

Benevolus, *kind*, entior, entiſſimus, à Volo.

Maledicus, *curſing*, entior, entiſſimus; à Dico.

Magnificus, *ſtateli*, entior, entiſſimus, à Facio.

Magniloqus, *bragging* entior, entiſſimus, à Loqor.

Nec

Nec ut Adjectiva habentia vocalem ante *us*, qæ aut nunqam, aut cum Adverbio, magis & maximè, vel minùs & minimè comparantur, ut

Arduus, *hard*, magis arduus, maximè arduus.

Non idoneus, *unfit*, minùs idoneus, minimè idoneus.

Communis & neutrius generis per hanc Regulam, Adjectivorum duarum terminationum, prior est generis communis; posterior neutri, ut hic & hæc Nobilis, & hoc Nobile, Singularis numeri, simplicis figuræ, Nominativi casûs, Tertiæ declinationis sicqe declinabitur, nec non comparabitur.

Singulariter.

N. { M. Nobilis, nobilior, nobilissimus,
F. Nobilis, nobilior, nobilissima,
N. Nobile, nobilius, nobilissimum.

V. { M. Nobilis, nobilior, nobilissime,
F. Nobilis. nobilior, nobilissima,
N. Nobile, nobilius, nobilissimum.

A. { M. Nobilem, nobiliorem, nobiliſſimũ.
F. Nobilem, nobiliorem, nobiliſſimũ.
N. Nobile, nobilius, nobiliſſimum.

G. { M. Nobilis, nobilioris, nobiliſſimi,
F. Nobilis, nobilioris, nobiliſſimæ,
N. Nobilis, nobilioris, nobiliſſimì.

D. { M. Nobili, nobiliori, nobiliſſimo,
F. Nobili, nobiliori, nobiliſſimæ,
N. Nobili, nobiliori, nobiliſſimo.

A. { M. Nobili, nobiliore, vel *i*, nobiliſſimo
F. Nobili, nobiliore, vel *i*, nobiliſſima,
N. Nobili, nobiliore, vel *i*, nobiliſſimo

Pluraliter.

Pluraliter.

N. { Nobiles, nobiliores, nobilissimi.
Nobiles, nobiliores, nobilissimæ,
Nobilia, nobiliora, nobilissima.

Voc. M. F. N. Similis est Nominativo.

A. { M. Nobiles, nobiliores, nobilissimos.
F. Nobiles, nobiliores, nobilissimas.
N. Nobilia, nobiliora, nobilissima.

G. { M. Nobiliũ, nobiliorũ, nobilissimorũ
F. Nobil ũ, nobiliarũ, nobilissimarũ.
N. Nobiliũ, nobiliorũ, nobilissimorũ

Dat. M. F. N. Nobilibus, nobilioribus, nobilissimis.

Abl. M. F. N. Nobilibus, nobilioribus, nobilissimis.

PRONOMINIS.

TU Hymn 8. eſt Pronomen qod eſt vocula ſine nomine rem denotans, & ex hiſce novemdecim unum eſt; *Ego, tu, ſui, ille, ipſe, iſte, hic, is, qi, qis. meus, tuus, ſuus, noſter, veſter, noſtras, veſtras, cujus & cujas.*

Non eſt Adjectivum, ut Ille, ſed Subſtantivum, ut *Ego, tu, ſui,* &*qid.*

Non eſt Relativum qod rem antecedentem in memoriam reducit, ut, *Hic, Iſte, Ille, Ipſe, Qi, Is,* neqe Interrogativum (qod alii nomen putant qâ de re aliqa qærimus, ut, *Qis, cujus* & *cujas cuja, cujum,* neqe Poſſeſſivum qod poſſeſſionem ſignificat, ut *Meus, Tuus, Suus, Noſter, Veſter,* neqe Gentile, ſive Patrium, qod non ſolùm Gentem vel Patriam ſed etiam partes ſectámqe ſignificat; ut *Noſtras, Veſtras, Cujas,* neqe Reciprocum qod ad eandem tertiam perſonam redit, unde profectum eſt; ut *ſui* & *ſuus,* ſed Demonſtrativum qia rem Demonſtrat; ut *Ego, Tu, Hic, Iſte, Ille, Ipſe,*

Is,

Is, non eſt derivativum, ut *Meus*, *Tuus*, *Suus*, *Noſter*, *Veſter*, *Noſtras* & *Veſtras*, ſed Primitivum, ut *Ego*, *Tu*, *Sui*, *Hic*, *Iſte*, *Ille*, *Ipſe*, *Is*, *Qis* & *Qi*, Generis omnis per hanc Regulam, Pronomina unius terminationis ſunt generis omnis; ut *Ego*, *tu*, *ſui*, *noſtras*, *veſtras*, *cujas*; non eſt Pluralis numeri, ut *nos*, *vos*, ſed Singularis, ut *ego*, *tu*, nominativi caſus, ut Tu, ſuntqe caſus ſex ut in nomine niſi quod Vocativo carent omnia Pronomina præter hæc qatuor, *Tu*, *meus*, *noſter* & *noſtras*. Non eſt Primæ Perſonæ, ut *ego*, *nos*, neqe Tertiæ, ut *ille*, *illi*, ſed Secundæ ut *Tu*, *vos*. Non Compoſitæ figuræ, ut *Egomet*, ſed ſimplicis, ut *Ego*, *Tu*, nec Componitur cum nominibus, ut Cujuſmodi, vel Cum Adverbiis ut ut Eccum, Eccam, vel cum Conjunctionibus, ut Hiccine, ſed cum Syllabicis adjectionibus, ut Egomet, Tute, Hiſce, Suapte & Interſe, ut *Tuipſe*, *Iſtic* & cum Præpoſitionibus, ut Mecum; non eſt Primæ declinationis, ut mea, nec Secundæ, ut meus, nec Tertiæ, ut noſtras,

ſtras, ſed Qırtæ qæ ex parte qartam & Secundam nominum Adjectivorum declinationem imitatur, ut *Ego*, *Tu*, ſícqe declinabitur.

Singulariter.		Pluraliter.
Nom. Tu.	}	Nom. Vos.
Voc. Tu.	}	Voc. Vos.
Acc. Te.	}	Acc. Vos.
Gen. Tui.	}	Gen. Veſtrûm, vel veſtri.
Dat. Tibi.	}	Dat. Vobis.
Abl. à Te.	}	Abl. à Vobis.

VERBI.

PErcurrit à percurro [*Merid. Precat.*] eſt verbum, qod eſt vox variabilis per tempora & modos; non eſt Impersonale vel Activæ vocis in *t*, ut *Pudet*, vel Paſſivæ vocis in *tur*, ut *Pugnatur*, ſed Perſonale, qia omnes perſonas, utriuſque numeri habet, ut *Amo, as, at, amus, atis, ant.* Non eſt Paſſivum, ut *Amor*, neqe neutrum, ut Sedeo, Sum, nec unum ex duobus generibus neuerorum, qæ ſunt Neutro paſſiva, ut Soleo, itus ſum, & neutralia paſſiva, ut Vapulo à te, *i. e.* Verberor à te, neqe Deponens, ut Loqor, cujus paæteritum ſic formatur ſi vobis arrideat, Si dare præteritum vis Deponentibus aptum, Illis activam tu debes fingere vocem, Finge veres, verui, veritum, venit hinc, veritus ſum. Nec Commune, ut Criminor, ſed *Activum* qia in *o* definit & poteſt aſſumere literam *r*, ut *Amo, amor*; Non eſt Derivativum vel Inchoativum in *ſco*, ut

Caleſco,

Caleſco, i. e. Calidus fio, vel Freqentativum in *to*, *ſo*, *xo*, aut *tor*, ut *Agito*, *pulſo*, *nexo*, ſciſcitor, vel Meditativum in *urio*, ut *Eſurio*, vel Diminutivum in *lo*, ut *Sorbillo*, i. e. parum *Sorbeo*, ſed Primitivum qia à nullo oritur, Caleo, curro, non eſt Modi Imperativi, ut Fac, vel facito tu, nec Optativi, ut Utinam bonis literis ſuus detur honos, nec Conjunctivi, ſive Subjunctivi, ut, ſi fueris felix multos numerabis amicos, nec Infinitivi, ut malim probus eſſe qàm haberi, ſed Indicativi, qia ſimpliciter aliqid fieri, aut non fieri definit; ut *Probitas* laudatur & alget, Suprema culmina Cœli Sol percurrit, non eſt Præteriti Imperfecti temporis, ut faciebam, neqe Præteriti perfecti, ut feci, nec Pluſqam perfecti, ut faceram, neqe futuri, ut faciam, ſed Præſentis, qia aliqid nunc fieri ſignificatur, ut Percurrit, Facio; non eſt Pluralis numeri, ut *Amamus*, ſed Singularis, ut *Amat*; non eſt Secundæ perſonæ, ut *Amas*, nec Primæ, ut *Amo*; ſed

Tertiæ,

Tertiæ, ut *Amat*, Percurrit; non eſt Simplicis figuræ, ut *Amo*, *Curro*, ſed Compoſitæ, ut Adamo, Percurro; non eſt Primæ Conjugationis cujus Infinitivus in penultima *a*, habet longum, ut *Amare*, neqe Secundæ, cujus Infinit. in penult. *e* habet longum ut *Docere*, nec Qartæ cujus Inf. in penult. *i* habet longum, ut *Audire*, ſed Tertiæ, qia Infinitivus in penultima Syllaba & Secunda perſona præſentis Indicativi *e* habet *breve*, ut *Legere*, *Legeris*, &c.

Regulæ

Regulæ qædam generales obſervandæ, circa alia verba æqe ac hoc Verbum percurro.

1. VErbum Compoſitum conjugatur ut ſimplex, ut *Amo*, *Amavi*, *Adamo*, *Adamavi*.

2. Qando Verbum ſimplex geminat præteritum, compoſitum non geminat; ut Mordeo, momordi, percurro, percurri, non percucurri.

3. Verba qæ habet *a* in præſenti, illud retinent in Supino, qamvis mutetur in præterito, ut Ago, agere, egi, actum.

4. Verba qæ carent præterito, carent etiam ſupino, ut Labo, are.

5. Verba Inchoativa & Meditativa præterito ferè carent & Supino; ut Ingraveſco, eſcere; qædam tamen ſumunt præterita & Supina primitivorum. Incaleſco, obdormiſco, parturio, eſurio, ſicqe conjugabitur & formabitur.

Indica-

Indicativi præſens, *Percurro, is*, &c.
Præt. Imperfectum, *Percurrebam, as*, &c.
Futurum, *Percurram, es*, &c.
Imperativi præſ. *e ito ito*: Pl. *ite, itote, unto.*
Potentialis præſens, *Percurram, as*, &c.
Imperfectum *Percurrerem, es*, &c.
Infinitivi præſens & Præteritum Imperfectum; *Percurrere.*

Gerundia, *Percurrendi. Percurrendo. Percurrendum.*

Participium præſentis, *Percurrens.*
Præt. perfectum, *Percurri.*
Præt. pluſq. perf. *Percurreram.*
Futurum, *Percurrero.*
Præt. perfectum, *Percurrerim.*
Præt. pluſq. perf. *Percurriſſem.*
Inf. perf. & pluſq. perf. *Percurriſſe.*

Futurum.

Percurſurum eſſe.

Supinum & Particip. Fut. rus.

Percurſum, *Percurſurus.*

Memoriæ ergô obſervetur hic verſiculus.

Ram, rim, ro, ſem, ſe, aſt formabit cætera præſens.

Tu

☞ Tu vocem Verbi alterius cujusvis Passivam Ipse Grammaticule tum facilitèr, tum similiter (per me qidem non stabit) formando *Percurras*.

PARTICIPII.

VIncens [Hymn 4.] est Participium qod est pars Orationis, qæ tum casus, tum tempora, habet. Non est Præteritum Latinè terminans in *tus*, ut *Amatus*, in *xus*, ut *Amplexus*, in *sus*, ut *usus*, anglicéqe in *d*, *t*, *n*; nec Futurum passivum in *dus*, ut *Amandus*, sed Præsens qod est in *ans* & *ens*, qódqe nascitur ex omni verborum genere, exceptis Passivis, ut *Amans*, *Serviens* sitqe à prima persona præt. Imp. Syllaba *Bam* vel *Bar* mutata in *ns*; ut *vincebam*, *vincens*. Singularis Numeri, Generis omnis, per hanc Regulam, Participia in *ns* sunt Generis omnis; ut *Amans*, *Vincens*, Nominativi casûs; non Passivæ significationis, ut *Amatus*, neqe Neutræ, ut *Sedens*, sed Activæ, ut *Vin-*

cens;

cens; non Compositæ, sed Simplicis figuræ, ut *Vincens*; non primæ declinationis, neqe Secundæ, sed Tertiæ, qia Genitivus singularis terminatur Syllaba [*is*] ut *Vincens*, *vincentis*, sicqe declinatur.

Singulariter.	Pluraliter.
N. hic, hæc, hoc *Vincens*.	N. *Vincentes*.
Voc. *Vincens*.	V. *Vincentes*.
Acc. *Vincentem*.	A. *Vincentes*.
Gen. *Vincentis*.	G. *Vincentium*.
Dat. *Vincenti*.	D. & Ab. *Vincentibus*.
Abl. *Vincente*.	

ADVERBII.

ADVERBII.

EJA [Hymn 10.] eſt Adverbium, quod eſt pars Orationis, quæ vocibus addita, earum ſignificationem, explanat ac definit; Non eſt Adverbium Optandi, ut Utinam, nec Vocandi, ut Heus, neqe Interrogandi, ut Cur, nec Reſpondendi, ut Profectò, neqe Negandi, ut non, neqe Dubitandi, ut Forſan, nec Prohibendi, ut Ne, nec Demonſtrandi, ut En, neqe Eligendi, ut Potiùs, nec Comparandi, ut Magìs, neqe Congregandi, ut Simul, nec Separandi, ut Seorſum, nec Intendendi, ut Adeò, neqe Remittendi, ut vix, neqe Temporis, ut Hodie, nec Perſonale, ut Qicum, neqe Loci, ut Ubi, nec Qalitatis, ut Prudenter, neqe Quantitatis, ut Parùm, ſed Hortandi, ut Eja; non eſt Derivativum, ſed Primitivum, ut Herì, Non Compoſitæ figuræ, ut perſæpe, ſed Simplicis ut ſæpe, Eja.

Conjunctionis.

Conjunctionis.

AC, [Hymn 1.] Conjunctio qæ eſt pars Orationis annectens ordinánſqe ſententiam: Non eſt Poteſtatis Diſjunctivæ, ut vel, neqe Adverſativæ, ut Etſi, nec Illativæ, ut Ergo, neqe cauſalis, ut Nam, nec Expletivæ, ut Qidem, ſed Copulativæ, ut Et, ac. Non eſt Compoſitæ figuræ, ut Etenim, ſed Simplicis ut Enim; Sed una ex tribus Conjunctionum ordinibus, at neqe Conjunctio Subjunctiva, ut Qidem, qoqe, neqe Communis, ut Ergo, ſed Præpoſitiva qæ in Oratione præponitur, ut Ac, at, aſt, &c. atqe, aut, vel, nec, neqe, niſi, &c.

Prepoſitionis.

A [Hymn 6.] eſt Præpoſitio qæ eſt pars Orationis qæ aliis vocibus ferè præponitur, ut Eo ad Templum. Non eſt Inſeparabilis ut *Am* in *Ambigo*, *Con* in *Confero*, *Di* in *Dinumero*, *Dis* in *Diſputo*, *Re* in *Repeto*, *Ve* in *Veſanus*, *Se* in *Sejungo*; Sed Separabilis, qia extra Compoſitionem invenitur. Accuſativo caſui non ſervit uti hæ qas aliqi qatuor his verſibus complectuntur.

Ad, penes, adverſus, *cis*, *citra*, *circiter*, *extra*; *Erga*, *apud*, *ante*, *ſecus trans*. *ſupra verſùs*, *ob*, *infra*. *Ultra*, *poſt præter*, *propter*, *propè*, *ponè*, *ſecundum*. *Per*, *circum*, *circa*, *contra*, *juxta*, *inter*, *& intra*. Sed Ablativo per hanc Regulam Abſqe, *à*, *ab*, *abs*, *ex*, *è*, *cùm*, *coram*, *de*, *ſine*, *pro*, *præ*; Et tenus & procul atqe palàm caſ. Ablat. habebunt Accuſ. & Ablat. habebunt ſubter, ſub, ſuper, clam in; neqe eſt ex his præpoſitionibus; Cùm, Tenus, Verſus, uſqe, qæ ſuis caſibus poſt poni inveniuntur.

Interjectionis.

Interjectionis.

AH [Hymn 10.] eſt Interjectio qæ eſt pars Orationis qæ varios animi affectus Indicat. Non eſt Interjectio Exſultantis, ut Evax, neqe Timentis, ut Atat, neqe Admirantis, ut Papæ! nec Indignantis, ut Hem, neqe Vitantis, ut Apage, nec Vocantis, ut Eho, neqe Laudantis, ut Euge, nec Deridentis, ut Hui, neqe Exclamantis, ut Oh, nec Imprecantis, ut Malùm, nec Faſtidientis, ut Phy, neqe Minantis, ut Væ, nec Ridentis, ut *Ha, he, he*, neqe Silentium indicentis, ut *St.* ſed Dolentis, ut *Heu, hei, hoi, oh; ah.*

HOMONYMA.

QId cogitârim pondera, &c. Hymn 1.

Pondera, ato, *tri thu*, pondera, um, eribus, *weihts*.

Latúſqe ſemper, &c. Hymn 2.

Latus eris, *aſide*, latus, a, um, *broad*.

Et chari Patris, &c. Hymn 2.

Charus, *dear*, carus, *dear*, *pretious*, *coſtli*, *loving*.

Immobilis ſemper manet, Hymn 2.

Manet, à maneo, es, ere, ſi, ſum, *He ſtaieth*, *abideth*; manet à mano, as, are, avi, atum, *he mai guſh out*, *flow*, *or flee*, *trickl down*. Litera ſcripta *manet* ſed *manant* lubrica verba.

Impius licèt, &c. Hymn 2.

Licet, Imp. *it mai be*: Licèt, *albeit*; *thouh*, *altho*, *tho*.

Et imber èducat, &c. Hymn 3.

Educat, ab educo, *as*, *are*, *avi*, *atum*, *He breedeth*, *bringeth up*. Edúcat ab educo, *is*, *ere*, *xi*, *ctum*, *he mai*, *or can bring forth*,

forth, draw out; ſic eſſe abedo & ſum.
Lætetur, oblitus ſui, &c. Hymn 14.
Mens oblita *Dei, vitiorúmqe* oblita cæno.
Hujúſqe furinæ eſt *Facies.*
Qid *facies facies Veneris*, cum *veneris* ante.
Teprodit *facies*, tu mala cùm *facies.*
Ubi *facies* (ut opinor) ponitur pro vultu ſecundùm tritum illud, (verſum hunc volo) ereptum è trivio.

Heu, qàm difficile è crimen non prodere vultu; niſi tu fortè fortunà, O Lectorcule callide, ſuper contegere calleas; Cave tu igitur de te, A teneris qoniam crimen condiſcitur annis.

Paronyma, ſeu aſſonantia qæ ſono ſimili res diſſimiles ſignificant.

SIC ille vitam, &c. Hymn 2.
Vita life; *vitis*, a Vine; *viteus*, 4, *um*, of a Vine Tree; pocula *vitea*, cups of the Vine: Meton. of Wine. *Vita*, *ato*, ſhun thu; *Vitta*, a Ribband or Lace, & ſalſæ fruges & circum tempora *Vittæ*.

Periculorum caſibus, &c. Hymn 2.
Caſus, a fall, chance, hap; *Caſeus*, Cheeſ, Rhedi *caſu* oppreſſus, Fortunæ *caſibus* permittere.

Ille deſerens, &c. Hymn 4.
D ſerens, forſaking, *diſſerens*, reaſoning.

Fuvare diligit, &c. Hymn 4.
Deligit, hee chooſeth, *diligit*, hee loveth.

Amant parentes filium, &c. Hymn. 4.
Filium à *Filius*, a Son, *filum*, *fili*, thred, *filex*, *icis*, Fern.

Prædicat beneficia, &c. Hymn 5.
Prædicat à *prædico*, *as*, *are*, *avi*, *atum*, hee

he publiſheth, preacheth; à *prædico, is, ere, xi, ctum* hee mai; or can ſore-tell.

Callidi Serpentis ore, &c. Hymn 5.

Serpens, a Serpent, *Serpens à Serpo*, creeping.

Pieque vos colam, &c. Hymn 5.

Colam, à *colo, is, ere, ui, ultum*, To have in æſteem, or lov; à *Colo, as, are*, To ſtrain Liqor.

Diligens opes, Hymn 6.

Opes, opum, opibus, Riches; *Opis*, opem, ope, Help; hoc *Opus*, Indec. need; *Opus, eris*, work, *Opera, æ*, pains, induſtrie.

Fidus comes, &c. Hymn 6.

Fidus, a, um, truſti; *fides, ei*, ſeith, *fides, is*, a Lute-ſtring; Plurima apud veteres *fidium* fit, nulla *fidetum* Mentio apud Priſcos nam fuit una *fides*.

Venerit tibi dies, &c. Hymn 6.

Dies à *deie, dius, a, um*, divine; *dis, di*.

Vivi ſenes, anus, &c. Hymn 8.

Anus, anûs, hæc, an old woman; *anus, i, m*, the Draught, or hole be-

hind; *Anas*, a Duck, or Drake, *Annus*, a Year, *anne* nonne? Whither, or no? *Annuo*, I grant.

Tui colentes aurea, &c. Hymn 8.

Aurea, ab aureus, goldn, *aurum* gold; *Auris*, an ear; *aura*, a gale; *aurora*, the Morning, *q. d.* aurea hora, the Goldn hour.

Te cætus omnis, &c. Hymn 8.

Cætus, ûs, a companie, *Cetus*, *i*, *m.* *Cete*, *n.* a Whale. Cæcus cæco dux. Like Maſter, like Scholar.

Cæcus agens cæcum facit ipſum ſternere ſecum.

Veritas talis & tanta qæ vel cæco appareat.

Iram Maximi, &c. Hymn 8.

Ira, *æ*, wrath, *iris*, *idis*, a Rain-bow.

Sedare præſens, &c. Hymn 8.

Sedare à *ſedo*, non à *ſedeo* neqe *ſido*.

Ore puro fundimus, &c. Hymn 8.

Fundimus á *fundo*, is, ere, fudi, fuſum, To pour out, ſhed, ſpread out, unde funda, a ſling (non à *fundo*, as, are, avi, atum, qod à voce *fundus i*, a piece of

of ground) & non à vocabulo *fundum*, *i*, the bottom of a Tub, unde vulgò dicitur (niſi meum me fallat augurium) Sera in fundo parſimonia.
It is too late to ſpare when al is ſpent.

Ambigua.

Mea. Ne. Pondera. Suam. Ut. Sedes. Vita. Magis. Oras. Fili. Alis. Regi. Secunda. Natus. Vis. Condere.

Particulæ.

Seu, ſeu. Sive, ſiive. Sicut, ſic. Ut, niſi. Ut, ſic. Nec, nec. Et. Simul.

Diſparata.

Dies, umbra. Fons, lumen. Aër, Spiritûs. Pectus, cor. Numen, gloria. Sol, æſtus. Cœlum, lumen. Veſper, tenebræ. Gloria, numen. Ignis, flamma.

flamma. Cœlum, sidera. Vesper, nox.

Synonyma.

Seu æqipollentia quæ sono diverso rem eandem significant.

Cœlum, polus. Preces, precationes. Tellus, terra. Æternus, sempiternus. Summus, supremus. Amor, charitas. Rego, guberno. Obsecro, precor. Qui, &. Seu, aut. Parens, Pater. Lux, lumen. Semper, indies. Sopor, qies.

Antitheta.

Fervidus, frigidus. Dulcis, amarus. Salus, ægritudo. Nox, dies. Dolor, gaudium. Tellus, Cœlum. Mors, vita. Felix, miser. Pius, Impius. Supremus, imus. Domi, foris. Bonus, malus. Semper, nunquam. Lux, tenebræ. Lucidus, caliginosus.

Epitheta

Epitheta & nomina Dei. Deus optimus & Maximus.

Benignus Pater. Summus Pater. Pater Optimus. Pater Supremus. Pater Maximus. Charus Pater. Pater Cœleſtis. Sanctus, Beatus. Supremus Rector. Judex ſupremus. Conditor Maximus. Fons perennis.

Numinis.

Dextrum Numen. Numen Maximum. Numen Summum. Numen Beatum. Numen Benignum.

Jeſu Chriſti.

Jeſus Benignus. Jeſus Beatus. Candidus Jeſus. Clemens, Suavis, Optimas Jeſus. Jeſus Maximus. Jeſus Sanctus. Filius almus. Natus unicus. Æterna Proles Maximi Numinis.

Spiritus.

Spiritus.

Sanctus Spiritus, ſempiternus Spiritus. Almus Spiritus. Lumen beatum & almum. Sempitetna & beata Lux. Pignus beatum.

Cæli.

Sedes beata. Summum Templum. Sidera pulcra. Tribunal juſtiſſimum.

Terræ.

Alma Tellus. Terra ſordida. Terra hiulca.

Epitheta

Epitheta alia Miſcellanea in codice hoc contenta ordineqe Alphabetico digeſta.

ADria turgidus.
Æſtus fervidus, acer.
Amator furens.
Amor Cœleſtis, anxius, optimus, patrius, dulcis.
Ara munitiſſima.
Auris benigna.
Benignitas unica.
Caput tenellum.
Coma lucida.
Comes fidus.
Cor purum, frigidum, pium, molle, ſupplex.
Corpus ponderoſum.
Cruor Sanctus.
Crux dira, aſpera.
Culmen ſupremum.
Dies alma, ſuprema.
Domus paterna.
Flos tenellus,
Forma vincens Nirea.

Fons

F ons ſuſſurrans, perennis.
G audium dulce, unicum, perenne.
G ens cæca.
H æreditas inclyta.
I gnis fervidus, Cœleſtis.
I mago falſa.
I mmenſitas vaſta.
L aus pia.
L acuna putida & peſtilens.
L umen languidum, Sanctum.
L ux ſempiterna.
M ens intima, lucida, tenella.
M ors amara, pallida.
N atus degener.
N omen dulce.
N ox caligoſa.
O vis miſella.
P ectus imum.
P recatio fervida.
P ropago nobilis.
P uella candida.
Q erela flebilis.
Q ies alma.
R os dulcis.
R upes dura.

S anguis

Sanguis puriſſimus.
Sol pulcer.
Somnium vanum.
Sopor dulcis, benignus.
Stirps regia.
Sylva formoſa.
Tellus arida.
Unda vitrea.
Vinculum inſolubile.
Virgo decens, pudica.
Vulnus acerbum.
Vultus candidus.

Phraſes ex precationibus excerptæ, quarum oculo, ut ex rimulo diem, reliquas videas, & ad uſum ſuis tuum transferas.

DImovere umbras terra poloque Fundere preces ab imo pectore ad Templa ſumma. Orare fontem luminum. Illuſtrare oras aëris. Replere corda fulgore Spiritûs. Traducere nos puros ab -- ad -- Sumere cibum. Tractare

ctare qid negotii. Revolvere qid mente tota. Spectare gloriam Numinis. Poſcere aliqid mente tota. Concedere qædam omnibus. Colere Deum corde. Percurrere culmina Cœli. Terram caleſcere ignibus. Accendere corda frigida lumine. Excitare ignes amoris in -- Temperare æſtum amoris. Temperare convexa Cœli. Jungere nos Patri vinculo inſolubili. Mittere precationes ab ad -- Secundare vota dextro numine. Condere diem tenebris. Precari Parentem Luminis. Noctem irripere mentibus. Recreare Corpus qiete. Soporem linqere lumina languida. Videre benignitatem mente. Recedere à. Ardere ignibus amoris. Admovere aures votis ſupplicum. Derigere ſenſa cordis, dicta & facta ad gloriam Dei.

Gemella, ſeu voces affines ſono & ſenſu.

Acumen, cacumen
ſummus Ariſtoteles
trutinando cacu-
mina rerum,
In duo diviſit, qic-
qid in orbe fuit.
Baculum, jaculum.
Bardus, tardus.
Bulga, burſa.
Charus, rarus.
Cumulus, tumulus.
Cruſtum, fruſtum.
Fimbria, fibra.
Favus, cavus.
Flavus, ravus.
Gramen, ſtramen.
Globus, glomus.
Hædus, fædus.
Hircus, hirtus.
Limus, fimus.
Laxus, luxus.
Labes, tabes.
Magalia, mapalia.
Porcus, ſpurcus.
Pollex, hallux.
Rumor, murmur.
Spongia, fungus.
Turma, turba.

Gemella ſeu voces affines ſono, at non ſenſu.

Acervus, caterva.
Ædes, ſedes.
Alacer, volucer.
Ara, hara.
Aries, paries.
Aſcia, faſcia.
Ater, ſtater.
Avis, apis.
Carrus, currus.
Culex, pulex.
Gemma, gummi.
Gutta, guttur.
Horreum̃, hordeum
Humus, fumus.
Hirundo, hirudo.
Hoſpes, ſoſpes.
Lumen, numen.
Menſa, menſis.
Nympha, lympha.
Omen, nomen.
Ora, hora.
Pluma, gluma.
Panis, penis.
Pagus, fagus.
Penna, pinna.
Ren, ſplen.
Res, ſpes.
Rumen, ſumen.
Rana, lana.
Saccus, ſoccus.
Saliva, gingiva.
Spuma, pumex.
Vimen, crimen.

Voces pro diverſa junctura πολυσημοι, ſive Homonyma.

VOX *agentis*, Hymn 1.
Voces qantum eſt qâ ſigna tonóqe *voces.*

Voces cognatas, mutua ſigna *voces.*
Voces voce pares, ſigna cavenda *voces.*
Voces tranſlatas, cognita ſigna *voces.*
Voces voce pares, reqeſigilla *voces.*
Voces inſignes, ſigna notanda *voces.*
Voces has rerum pignora fida *voces.*
Voces qas edunt vel tibi bruta, *voces.*
Voces res tibi dent rem mihi réſqe *voces.*
Voces ignotas, murmura muta *voces.*
Voces æqe ſone, inſignia ſigna *voces.*
Voces has rerum ſigna notáſqe *voces.*
Latúſqe ſemper, &c. Hymn 2.
Latus ager longum eſt undiqe qando *latus.*
Immobilis ſemper manet, &c. Hymn 2.
Manet dum fluvius dixerit Anne *manet?*
Manè veni, donec fas erit ire, *mane.*
Explicat comam, &c. Hymn 3.
Comas qotidie pectine comptè *comas.*

Sedes beatæ, &c. Hymn 4.
Sede tuâ, qâ te mando ſedere, *ſede*.
Sedes ut lites, ſede Tribune *ſedes*.
Amant parentes, &c. Hymn 4.
Parens ſignatus, certus amore *parens*.
Pareto Patri qi tibi cuncta *parat*.
Pareto Matri. te qoniam illa *parit*.
Pieqe vos colam, &c. Hymn 5.
Aras tu *colis* & tu *colis* id qod *aras*.
Aret ager, nan è hîc qod arator *aret*.
Colo ſuſa aqa filáqe fuſa *colo*.
Comes diſcriminum, &c. Hymn 6.
Comes ſint *comites*, *comis* & eſto *comes*.
Comis qi fuerit, ſit tuus ille *comes*.
Cum ſuprema venerit, &c. Hymn 6.
Venit merx carò qando aliundè *venit*.
Venit ſpem præter, gratius ergo *venit*.
In cujus fide, &c. Hymn 8.
Fide, ſed antè vide cui ſit habenda *fides*.
Regiam Reverſus, Hymn 8.
Regia cui domus è fundus huic *regio*.
Reſpice meos labores, &c. Hymn 9.
Labor, ſed redimat lapſa priora *labor*.
Da qæſon il, &c. Hymn 12.
Dedit ſeſe hoſtiqi ſua terga *dedit*.

Placere

Placere non queat, &c. Hymn 12.
Places infensos pacificísque *places*.
Duci non placet huic, non placet ergo *Duci*.
Nutu Regi nil, &c. Hymn 12.
Regis honos tibi erit sit tua téque *regis*.
Regula recta *regit*, *tegula tecta tegit*.
Certe non potes, &c. Hymn 16.
Potes cùm valdè, tu tibi mira *potes*.
Qi fretus unica, &c. Hymn 16.
Freta quiete nec è terra, nec ipsa *freta*.
Hujúsque farinæ sunt hæc.
Plagas crudeles nolo dolive *plagas*.
Pavo ex voce sua, voce suáque *pavor*.
Vade solute, modò hæc solveris absque *vade*.
Carò emitur nec adhuc empta farina *caro*.

Verborum immutationum, (quas Græci appellant τροπὰς) & ſententiarum orationisque formarum (quas vocant σχήματα) in Hymnis hiſce & carminibus magis conſpicuè hinc indè lucentium Catalogus curſorius.

METAPHORA.

Prec. Mat.] LUcifer Nuncius diei. Fundere preces. Fons luminum,

Illuſtrare oras aëris.

Revolvere qid mente.

Tractare qid negotii.

Pre. Merid.] Sol percurrit culmina Cœli.

Accendere corda frigida.

Ignes, æſtus amoris.

Dextrum numen.

Prec.

Prec. Veſp.] Noctem irrepere mentibus Ardere ignibus amoris.
Admovere aures votis.
Hy. 1. Inſtillare dulcedinem cordi.
H. 2. Excitare amores.
H. 3. Flos explicat comam in ſinu telluris. Mens floret. Ros Spiritûs. Flos natus tellure.
H. 4. Mens peragrans ſidera.
H. 5. Conſcendere culmina Cœli.
H. 6. Fugabit metus, dolores, lacrymas.
H. 7. Ardere amore. Luſtrare oras ætheris. Mens aptior evadat tuis complexibus.
Hujúſque furſuris hæc ſunt.
H. 8. Fundere laudes.
H. 9. Tremor concutit oſſa.
Flos gravatus imbribus dejicit caput.
H. 10. Senecta ſparſa crinibus, canet.
Ætas labitur.
H. 11. Excitare flammas amoris.
H. 12. Exutus corpore.
H. 13. Diſpellere tenebras mentis.
Mens ardet. Ista lux infixit faces

amoris cordi. Cor liqitur æstu amoris. Cera percussa solibus.

Flamma excoqens labes incende me amore.

H. 14. Acerba Christi vulnera fluunt dulcedine: Hujúsqe farinæ sunt sequentia.

H. 15. Creare pericula. Incendere cor amore. Excoqere qodcunqe noxi inhæret. Hortus pascit lumina florum. Fons susurrans delectat vitreis undis. Formosa sylva.

H. 16. Torqere amantem amore anxio. Tabescere amore Christi.

H. 17. Lavare peccata cruore Sancto Christi.

H. ult. *Ad Marg.*] Propago stirpis regiæ.

Fulgere decore ingenii. Carmina referta nugis.

Jam verò, ut vides, Metaphora est, *viz.* Tropus à simili ad simile; ut Syrtes Patrimoniorum; Cùm vox similis ponitur pro altera sibi simili; ut Facunda gemmulis oratio nitet.

Similia autem ſunt qæ in aliqo tertio conveniunt, vel alio qovis reſpectu, ut, Homo & Buſſam fragilitate. Mulier & ventus in levitate, ſic vir virſutus ſimilis eſt vulpi, validus Leoni, Rapax Lupo, meticuloſus Lepori, &c. aut aliter & breviter ſic cum Farnabio.

Dat propriæ ſimilem tranſlata Metaphora vocem.

Cæptis *aſpirant*: irarum fluctuat æſtu. Læta ſeges. Gemmant vites. Duo fulmina belli.

Ingenit flumen. Mens ferrea. Claſſis habenas.

Obſ. Res propemodùm qælibet præbent, ſufficiunt & qaſi effundunt Metaphoras.

Primò, Subterranea omnia & Metalla, ſaxa ſeu Mineralia; ut, Ætas aurea, argentea, ferrea, Cor marmoreum. Lapides loqeris. Pectus ferreum.

Tum, Rerum principia, ſive Elementa; ut, Fons luminum. Flumen orationis. Natura dedit nobis parvos igniculos. Invidii flamma, Popularis

gra-æ

gratiæ aura. Deinde, Senſu carentia, ſive qæ vegetant omnia, ut nobilitatis flos. Ego ſum vitis vera, *Joh.* 15. 1. Is eſt os concionis. Ager gravidis canebat ariſtis.

Item, cuncta animam ſpirantia & exſpirantia, ſive ſenſu & ratione prædita omnia, vulgò vocata Animalia; ut Canis ille Rhetoricus Zoilus, Pheidiacum vivebat ebur: Juv. Sat. 8. Anima negotii, Dicite vulpi illi, ſc. Herodi, ſic virro paſſer, piſo audit admiſſarius. Sic Arte facta cuncta, vel, ut aiunt, Artificialia; ut, Depingere virum vivis coloribus. Orationem expolire. Scriptum limare. Amicitiam diſſuere. Appion Cymbalum mundi, ob garrulitatem ſic vocatus. Ego ſum oſtium ovium. *Joh.* 10. 7.

Etiam, Exhalationes, vapores, ad ſummum, Meteora omnia & ſingula; ut, Ros gratiæ. Tempora nubila. Fulmen orationis, Fontis nubecula. Itidem, Supra lunaria ſingula & Cœlo orta, creta, creata; ut, Pindarus Græcorum

corum Sol. Horatius Latinorum Lyricorum Mercurius. Clarissimis viris interfectis lumina civitatis extincta sunt. *Cic. Cat.* Ut verbo expediam. Divina omnia etiam & etiam Diabolica, Philosophorum Deus Plato. Homo homini Dæmon; Agitatur furiis, ut nihil dicam de humanis officiis, ut Ego sum Pastor bonus, *Joh.* 10. 13. & Catachresticum illud, vir gregis, *i. e.* vervex. Húncqe ad modum derivabitur, communissimus juxta ac commendatissimus hic Tropus Metaphora μεταφορὰ, translatio à μεταφέρω, transfero qippe Tropus hic vocem à sensu suo proprio in alium planè mutuatitium transfert, componitur autem ex præpositione μετὰ & verbo Anomalo φερω F. οἴσω, &c. Hinc Lateinum sero, fortè per facilem Τοῦφ εἰς F. mutationem.

METONYMIA.

METONYMIA.

PEctus pro corde Prec. 1.] non eſt Metonymia Efficientis, ut Mars pro prælio; Manus pro ſcriptura; Lingua pro ſermone; Virgilius pro Virgilii ſcriptis; neqe effecti, ut, Mors pallida, Ira cæca, *i. e.* qia pallidos & cæcos reddunt homines. nec Materiæ, vel potiùs Synechdoches partis materialis; ut, Ferrum pro gladio; Arena, vel arundo pro fiſtula ex eis confecta, ſic Gemmâ bibere, oſtro dormire neq) Adjuncti; ut, Temeritas eſt florentis *ætatis*, prudentia *ſenectutis*, *i. e.* juvenum & ſenum. Sceptrum pro regno. Vina coronant; *i. e.* pateram vina continentem. Ex hac parte pudor pugnat, illinc petulantia; ubi pudor pro pudicis; petulantia, pro petulantibus ponitur. Pedes tegere, pro Alvum levare. Evigilavit pro dormitat; ſed Subjecti, qæ eſt cùm nomen proprium ad ſignificandam rem adjunctam traducitur,

Sub-

☞ Subjectum autem dicitur ad quod aliqid attinet; non verò Patronus, vel Advocatus pro Cliente; ut id Eloqentiæ Patris; Reſtituiſſe te dixit? Nego me edicto Prætoris reſtitutum eſſe; neqe poſſeſſor pro re poſſeſſa; utì notum hoc.

—— Jam proximus ardet
Ucalegon --- *i. e.* Ucalegonis; aut cum aliis, Ucalegontis domus, nec Locus pro rebus in loco geſtis; velut, Agè verò, nè ſemper forum, ſubſellia, roſtra, curiámqe mediteris, *i. e.* Actiones Rhetoricas in foro, &c. neqe Locus pro incolis, veluti urbs pro cavibus, nec res, qæ in tempore fit pro ipſo tempore;

Ante focum, ſi frigus erit, ſi meſſis in umbra. Sic enim cecinit Maro neqe Nomen rei ſignatæ pro ſigno; ſicut Virgilianum illud.

Orpheáqe in medio poſuit ſylváſqe ſeqentes. *i. e.* Cælatas Orpheos & ſylvarum imagines. Neqe Dux pro exercitu, ſicuti hoc, Annibal victus, *i. e.* exercitus Annibalis, neqe Subjectum

pro

pro accidente inhærente ſecundùm iſtud Poëtæ,

Non tu plus cernis, ſed plus temerarius audes;
Nec tibi plus cordis, ſed minus oris in eſt.

Ubi cor pro prudentia qæ ſedem habet in corde (Hinc prudentes cordati indigitantur) os pro pudore; qi ſe ore, *i. e.* vultu prodit; ſed Continens pro re contenta, ceu poculum pro potu, ut Hymn 11. Hoc eſt poculum, &c. Crumena pro numinis; pectus pro corde, vel (qemadmodum aliqi volunt) genus ſubjecti illud de proximo, ſeu proximè præcedens.

Nutus pro arbitrio, ſeu voluntate, Prec. 1.] per Metonymiam Adjuncti qæ eſt cum ex Adjunctis res ſubjectæ ſignificantur.

☞ Adjunctum vocatur qod ad aliqid attinet, pertinet, ſpectat, ut ſignum pro re ſignificata: Falces pro Magiſtratu. Toga pro pace; Arma pro bello;

Sic

ſic pariter, Nutus pro arbitrio, &c.

Lumen beatum, Hy.] *i. e.* qia beatos reddit, per Metonymiam Effecti qæ eſt cùm ex Effectis cauſſa efficiens ſignificatur.

N. B. Effectum, ſeu cauſſatum eſt qod à cauſſa efficiente pendet; ut, Victoria naturâ inſolens & ſuperba eſt; *i. e.* inſolentes & ſuperbos facit, efficit. Ad hunc modum Oratores & Poëtæ ſcribunt & loquntur; ut, Ubi eſt iſtic Scelus qi me perdidit? Ter. nempe Scelus pro Sceleſtus ſcelerum Machinator, Sic vates Sulmonenſis, Qis meruit pænas jam dedit illud Opus, *i. e.* Ovidius illius operis Autor. Jam verò Metonymia (ſi accuratius velis intelligere) eſt Tropus Cauſſæ ad Effectum, Subjecti ad Adjunctum; vel contrá, *i. e.* Effecti ad Cauſſam, vel Adjuncti ad Subjectum, vel cum clariſſimo Voſſio, Metonymia eſt Tropus qo cauſſa externa ponitur pro Conſeqente; vel poſtremò ut verſificat Farnabius, Atqe Metonymia imponit nova nomina rebus. Derivationem nomi-

nominis ejus, ſiqæris, hæc è, Metonymia. μετων υμία. tranſnominatio; à præp. μετὰ cujus ſignificatus in compoſitione eſt mutatio, & ὄνομα nomen ut ſit nominum mutatio ſive commutatio etenim Tropus hic nihil aliud eſt niſi qædam inter ſe nomina res ſibi invicem relatas per com --- com --- mutantia: Fabio exponitur nominis pro nomine poſitio: cujus vis (inqit) pro eo qod dicitur, cauſſam, propter qam dicitur, ponere.

Synechdoche.

SYNECHDOCHE.

ADria pro qovis mari, oceano, Hy. 2. non per Synechdochen totius, vel integri, vel generis. Totius, integri cùm aliqando ex integro ſignificatur membrum; ùt, miſeri homines! qàm citò in pulverem reſolvimur. Suſtulerunt Dominum meum, nec ſcio ubi poſuerunt eum; *i. e.* Domini Jeſu corpus; ſic -- Epotáqe flumina medo Prandenti --- Pabula guſtâſſent Trojæ Xanthúmqe bibiſſent, *viz.* partem fluminum, pabuli, Xanthi; nè multus ſim, Dona gravia auro ſectóqe Elephanto. Nec Totius, nempe Generis, qando ex genere, *i. e.* toto univerſali *h. e.* voce generaliore ſignificatur ſpecies & vox ſtrictior: ut, Tollit ſe arrectu Qadrupes, pro Eqo. *Æneid.* 10. -- Prædámqe ex unguibus Ales Projecit fluvio --- pro Aqila *Æncid.* 12. Sic luſit Poëta: *i. e.* Virgilius. In exercitu militum, virtus qàm maximè juvat, pro fortitu-

dine ; ſic Orator pro Cicerone, Homo pro Catilina. Nec per Synechdochen ſc. partis qæ vocatur Membrum, cùm ex Membro Integrum ſignificatur ; ut *A*nima candida, pro homine candido. O curvæ in terras animæ! Nec tergum meum tuæ fidei committam. Ridiculum *caput* pro faceto & lepido homine ; Mucro pro gladio. Neqe numerus Singularis pro Plurali, qi huc benè referatur, qandoqidem ex unitatibus, tanqam ex particulis, multitudo omnis conſtat & conſtituitur : ut, Hoſtis habet muros ruit alto à culmine Troja : pro hoſtes. Romanus cedendo, imò ſedendo vincit. *Romulus* prælio victor ; ſed per Synechdochen partis qæ audit ſpecies cùm ex ſpecie, vel voce ſpecialiore ſignificatur genus, vel vox generalior ; Hoſtes tela parant, *i. e.* qævis arma. Sic conſuevere Patres noſtri facere, *i. e.* Majores ; Ità Mecænas, Crœſus, pro Patrono, Divite. Ecce *A*riſtidem *i. e.* Juſtum ; Hujus ætatis Tullius, *i. e.* Orator. Pari modo. Spica Ciliſſa pro qovis croco ;

mel

mel Hymettium pro qovis melle; Falernum pro qovis vino præstantiore; Auster, aut Aqilo pro vento qolibet. De Adria, seu de pelago hôc appositè reverendus noſtras *Petrus Heylin* in Μικρόκοσμω suo sic Anglo Lateinè loqitur, *pag.* 436. *The Adriatic Sea extending* 700. *miles in length, and* 140. *in breadth, was so called of* Adria *once a famous Sea Town on the mouth of the Eridanus, or Po. It was accounted a Sea wonderful unsafe and tempestuous, as appeareth bi the* Improbo iracundior Adria in Horace: *bi the* Manix Adriaticum in Catullus, *and the* Ventosi tumor Adriæ in *Seneca's Thiestes*.

Fervidis solibus pro fervido sole Hymn 14.] Per Synechdochen Totius, integri, Ubi refertur Numerus pluralis cùm ponitur pro singulari; ut Candidos ostende vultus, Hymn 16. sic Pulcra verecundo suffundens ora rubore, *i. e.* os, vel vultum. Nos populo imposuimus & Oratores visi sumus. Ubi de se tantùm loqitur Orator; modus enim hic loqendi apud Poëtas fre-

qens eſt, utì famoſiſſimo illo, (nè plura congeram) exemplo videre licet;

Soles occidere & redire ſolent,
Nobis cùm ſemel occidit, &c.

Atqì has loqendi formas aliqi ad Metonymiam Efficientis ſc. pro calore qi à Sole efficitur attinere augurant, nè dicam, autumant & arbitrantur; Tu verò, Lector candide, utrum horum mavis, accipe; Dicitur autem Grammaticorum ſcriptoribus συνεκδοχὴ, qando *viz.* nomen, aut verbum univerſale reſtringitur, arctatur & (ſi ità loqi liceat) ſingularizatur: aut ſaltem ſpeciale qoddam qod per Quartum, ſeu Accuſandi caſum refertur. Synechdoche verò ab illis ità vocatur, qippe particulare comprehenditur ab univerſali. Animus eſt aliis & voluntas Synechdochen hanc potiùs Ελλειψιν Prepoſitionis *Secundum*, nuncupandi, ut ſubauditur ſæpiſſimè apud Graios tum Oratores, tum Poëtas κατὰ.

Tropi hujus derivationem qod ſpectat, hæc eſt,

Synech-

Synechdoche, συνεκδοχή comprehenſio à συνεκδέχομαι, comprehendo, vel unà excipio, qod à verbo *Anomalo* δέχομαι, Suſcipio Fut. δέξομαι, præt. δέδεγμαι *Aor.* Med. 1. ἐδεξάμην, qia eſt Tropus qo ex uno (ut perſpicuè ſatis per exempla data patet) plura intelligimus, parte totum; ſpecie genus, præcedentibus, ſeqentia, vel contra; *Quintil. Lib.* 8. *Cap.* 6. Ut omnia in unum contraham: Tropo hoc comprehenditur, aut ſub univerſaliori latiori &, generaliori particularius, ſtrictius & Specialius, vel conrra ſub partic. &c.

De Tropo iſto (qæ Ironia vocatur) (qi eſt Tropus ab oppoſito ad oppoſitum vel qo intelligitur contrarium ejus qod dicitur; unde illuſio dicitur, aut ſic cum Farnabio,

Contrà qàm ſentit ſolet Ironia jocari) pius hic libellulus nihil prorſus agit. Qid Sanctis cum rudis vulgi jocis? Vah, apage Sarcaſmos, Diaſyrmos & id genus alia; religioſus enim hic *Autor* talia rejecit, ſprevit & qaſi calcavit. Na-

tura tamen ejus, ſi penitius illam inſpicere cupis, ex ſeqentibus, derivatione ſct. ejus & exemplis aliqot evincitur, Derivatur autem ab εἰρωνεύομαι diſſimulatione utor, vel ut alii ab εἴρω dico, interogo, nuncio; unde εἴρων, ſimulator, diſſimulator, qi dicturus aliqid, aliud in corde, aliud in ore habet; loqens enim diſſimulanter de melle & roſis, fel & ſpinas cogitat; ſecus, ſemper, atqe fatur ſentit; *v. g.* Bona verba qæſo. Id populus curat ſcilicet? *Ter. And. Act.* 1. *A*deſdum bone vir; Idem *Sc.* 2.

Scilicet, egregiam laudem! pulcre, bone cuſtos!

O Sanctæ Gentes! qibus hæc naſcuntur in hortis

Numina —— Juven.

Nolo pyra, nam ſunt amara; Vulpes Æſopica.

Sic vir ille optimus (*Catilina*) Rempublicam traxit, *i. e.* peſſimus. *M.T.C.* Sic *Cato* de ſtolido, *Penelope* de Impudica, *Cræſus* de paupere, *Codrus* de Divite, &c. Exempla finiam cum Virgiliano

liano illo Turno ad Eumedem (ſexcenta licèt hujuſmodi facilè proferrem) En agros & quam bello, Trojane, petîſti, Heſperiam, metire jacens.---

Vin'ſcire, mi condiſcipule qid ipſe nunc ſit Tropus? Certè ex his quæ dicta ſunt ſatìs ſupérque intelligitur; ſin minùs: in præcinctu ſtat, in promptu eſt tum definitio, tum ejus nominis notatio; *Tropus igitur eſt Elocutio qâ* vox à nativa ſignificatione in aliam immutatur; vel Tropus aliud nihil eſt, niſi verborum uſus in ornatè mutata ſignificatione; vel illud dicitur *Tropus quando vox* à propria & genuina ſignificatione deflectitur eleganter ad alienam; Si illæ tibi non arrideant deſcriptiones, hanc tandem accipe ab *E. H.* Doctore meo, *Tropus eſt vocis à ſua* propria, vel nativa ſignificatione in aliam, ſeu alienam, elegantiæ cauſſâ eloqentiæ gratiâ ornamenti ergò cum virtute migratio, verſio, ſive mutatio; ut Magnes amoris. Bellorum procellæ. Littus arare. Ped m hominis in arena videre *i. e.* humani

pedis vestigium, vel, si mavelis, membri illius humani signum qoddam dubio procul omni certissimum. Derivatur autem Tropus, Græce τρόπος, à τρέπω verto, sive muto, immuto, Fut. τρέψω, Præt. Med. τέτροπα, hinc τρόπος ad formam τῦ λέγω, dico & similium, Fut. λέξω Præt. Med. λέλογα, unde λόγος. Qid aliud enim est Tropus qàm λέξεων ἔκτροπὴ, *i. e.* Vocum, vel ut alii loquntur dictionum à communi usu & proprio significatu versio variatio, sive deflexio?

Hactenus de Tropis, jam ad Schemata (qæ vulgò figuræ vocis, vel Sententiæ vocantur) pergimus.

FIGURÆ.

FIGURÆ.

EJA agè, Hymn 10.] non per Epizeuxin; ut, Ah *Corydon, Corydon,* neqe per Sarcaſmum; ut, Hoc qod premis (inqit) habeto, De tot agris terræ nec per Anadiploſin; ut, Hic tamen *vivit? Vivit,* imò verò in Senatum *venit*: 1. *Cat.* neqe Climax: ut, Si *ſtas, ingredere* ſi *ingrederis, curre,* ſi *curris, advola, Epiſt.* 23. *C.* 2. ad Attic. Neqe per Aſyndeton: ut, *Perſuaſit, nox, amor, vinum, adoleſcentia*: neqe per Anaphoram; ut,

Sic oculos, *ſic* ille manus, *ſic* ora movebat, neqe per Hyphen, ut neqe enim ignari ſumus ante malorum neqe Epiſtrophen; ut,

--- Crede mihi, ſi *teqoqe pontus haberet,*
Te ſeqerer, conjux & *me qoqe pontus haberet*: nec per Diaſyrmum, ut larga qidem ſemper tibi, Drance, copia, fundi, tum cùm bella manus poſcunt: nec per Symplocen; ut,

Qam

Qàm benè, Caune, tuo poteram *nurus esse parenti!*

Qàm benè, Caune, meo poteras gener *esse parenti!*

Neqe per Epanalepsin, ut *Pauper* amet cautè, timeat male dicere *Pauper*: nec per Charientismum; ut, *Dii meliora!* & --- ut Anglicè dicimus, *Prai, be good to those you cannot hurt: Be good in your Office:*

Neqe per Mesophoniam, ut
- Non amo te Sabidi, *nec possum dicere quare.*
- Hoc tantum *possum dicere*, non amo te *Mart. l. 1. Epi. 33.*

Neqe per Paromologiam, seu confessionem; ut, Itaqe priùs de vestro delicto confiteamini necesse est qàm, Ligaria nullam culpam reprehendatis: Neqe per Epanodon, ut,

Demophoon, ventis & *verba & vela* dedisti.

Vela qeror reditu, *verba* carere fide: neqe per Mesarchiam, ut, *Scelus* est Jason

ſon genitor & majus *Scelus* Medea mater nec per Polyptoton, ut

--- *Arma, armis, pede, pes* denſúſqe *viro, vir* : Jam *clypeus clypeis, umbone* repellitur *umbo*;

Enſe minax *enſis, pede pes* & *cuſpide cuſpis*; neqe per Gnomen, ut, *mens regnum bona poſſidet*, neqe per Hypotypoſin, aut, Diatypoſin, ut

Res, loca, perſonas, affectus, tempora, geſta.

Qæ exprimit & oculis qaſi ſubjicit -- ut

Aſpicis ut teneat flammas pænáqe fruatur.

Fortis & attonito regnet inigne manus.

nec per Tautoten; ut, Arma viris in arma natis auferre feſtinant, nec per Paradiaſtolen; ut --- *Obumbrat*

Virtutem fortuna, tamen non *obruit* illam:

Neqe per Homæoptoton: ut qantâ innocentia debent eſſe Imperatores! Qantâ deinde omnibus in rebus temperantiâ! qanto ingenio! qantâ fide! Qantâ humanitate! nec per *Ecphoneſin*, vel Exclamationem vel Admirationis,

Com-

Commiſerationis & Doloris, Deprecationis, Deſperationis, Gaudii, Indignationis, Imprecationis, Irriſionis, Invocationis, vel compellationis, Optationis; ut, Naſo

O utinam tunc, cùm Lacedæmona claſſe petiſſet.

Obrutus inſanis eſſet adulter aqis; neqe per Paregmenon: ut, *Bonum anteponam prandium pranſoribus* neqe Antibolen; ut, Poema

Eſt *pictura loqens, mutum pictura poëma.*

Nec per Antitheſin, ſeu Antitheton, ſeu Enantioſin: ut,

Parvula nam exemplo eſt *magni* formica laboris *Alba* liguſtra cadunt, vaccinia *nigra* leguntur: neqe per Paromæon; ut, *Machinâ multa minax minatur maxima muris*, neqe Synæceioſin; ut,

Tam qod *adeſt*, *deſit*, qàm qod non *adſit*, avaro; neqe per Homæoteleuton, ut, facere *fortiter* & vivere *turpiter* ejuſdem non eſt, nec Oxymoron; ut --- *Iners* erit *ars, concordia, diſcors*: neqe per Hypobolen ſeu ſubjectionem, ut, male judicavit populus, at judicavit, non debuit

it at potuit neqe per **Epiphonema** : ut,

Tantæ molis erat Romanam condere gentem, neqe per **Parechésin**, ut, Convivæ *ambalant ante* oſtium ; nec per Ætiologiam : ut,

Sperne voluptates, nocet empta dolore voluptas : *neqe* per Epimonen : ut, Αρχετε βωκαλικᾶς, μῶσαι φίλαι ἀρχεῖ' ἀοιδᾶς : hic enim verſus repetitur decies & qater, neqe per **Epanorthoſin**, ſive **Correctionem** ut Ter. He.

Filium unicum adoleſcentulum *habeo* ; Ah, qid dixi ? *Habere* me ; imò *habui* Chreme : nunc *habeam*, nécne, incertum eſt. Neqe per **Antiſtrophen**, ſive Inverſionem : ut Imò eqidem, neqe enim ſi *occidiſſem, ſepeliſſem.* Neqe per **Meſoteleuton**, ſive præcedentis, ut, noſtra enim *cautio*, tua *cautio* eſt, ſive ſubſeqentis, ut Ille *dolet* verè. qi fine teſte *dolet* : ſive utriúſqe, ut *fugimus* Jaſon, *fugimus* : hoc non eſt novum Mutare ſedem : cauſa *fugiendi* nova eſt Pro te ſolebam *fugere* neqe per **Exergáſiam**, ut

Qem ſi fata virum ſervant ſi veſcitur aurâ Ætherea, nec adhuc crudelibus

occu-

occubat umbris.

Non metus ——

Neqe per Apoſiopeſin ſeu Reticentiam qæ ſenſa imperfecta relinqit, ut, *Ego te furcifer*, ſi vivo; neqe per noëmam ſeu Chriam; ut *Obſeqio* amicos, veritate odium parias: neqe per Prolepſin: ut,

Hic *aliqis* mihi dicat, *cur ego* amicum Offendam in *nugis*? Hæ *nugæ* ſeria ducent In mala deriſum ſemel exceptúmqe ſiniſtre: nec per Meriſmum, ſeu diſtributionem, ut, *Qæ mare* nunc terráſqe metu Cœlúmqe fatigat: neqe per Aporiam: ſeu Dubitationem: ut,

Qid *faciam*? *Roger*, anne *rogem*? Qd deinde *rogabo*? nec per Icon ſeu Imaginem, ut, Sic avidis fallax indulget piſcibus hamus? Callida ſic ſtultas decipit eſca feras. Nec per Proſopopæiam: ut,

Hoſne mihi fructus, *hunc* fertilitatis honorem.

Officiíqe refers? Qod adunci vulnera aratri

Raſtrorúmqe *fero* totóqe *exerceor* anno?

anno? vel ut elegantius, *Virg.* ſub *Æn.* perſona,

O *Socii*! (neqe ignari ſumus antè malorum)
O *Paſſi graviora*! Dabit Deus his qoque finem. &c.

Neqe per Symbolem, ſeu Collationem ut *conferte* hanc pacem cum illo bello: hujus Prætoris adventum cum illius Imperatoris victoriâ: hujus cohortem impuram cum illius exercitu invicto: hujus libidines cum illius continentiâ ab illo qi cepit conditas ab hoc qi conſtitutas accepit, captas dicetis ſyracuſas. Neqe per Anamæoſin ſive Diaphoram: ut, Diſſimilis eſt *pecuniæ* debitio & *gratiæ*: nam qi *pecuniam* diſſolvit, ſtatim non habet id qod reddidit: qi autem debet, is retinet alienum: *gratiam* autem & qi refert, habet & qi habet, in eo ipſo, qod habet, refert.

Neqe per occupationem, ſc. vel Hypophoram ſigna cujus hæc, etſi, licèt, inqam, dicat aliqis &c. aut Anthypophoram, ſigna cujus, tamen, at inqam ego,

egó, Reſpondeo hunc in modum. &c. nec per Epitropen, vel *ſeriam*: ut, *Tribuo* Græcis literas: *do* multarum artium diſciplinam, *non adimo* ſermonis leporem: Ingeniorum acumen, dicendi copiam: deniqe etiam ſiqa ſibi alia ſumunt, *non repugno*: teſtimoniorum religionem & fidem nunqam iſta *natio coluit*: Tull. Orat. per Flacco. vel *Ironicam*: ut,

I, *ſegere* Italiam *ventis*: pete regna per undas: nec

per Paradoxum: ut { Mentitur qi te vitioſum, Zoile dicit. Non vitioſus homo es, Zoile ſed vitium.

Neqe per Synchoreſin, ſeu conceptionem: ut, Sit Sacrilegus, *ſit* fur, *ſit* flagritiorum omnium vitiorúmqe princeps: *at eſt* bonus Imperator: nec per Paradigma, ſeu Exemplum ut, *Si eo qis animo* commemoret Antonium Imperatorem Frontini præceptori ſuo ſtatuam erexiſſe: ut oſtendat debere Diſcipulos ità eſſe

anima-

animatos erga præceptores ſuos ut eos maximo, qo poſſint, honore afficere velint. Nec per ſermocinationem; ut, Cum hoc modo accuſas Eruci, nonne hoc palàm dicis? Ego qid acceperim, ſcio: Qid dicam, neſcio: unum illud exſpectavi, &c.

Nec per Antanaclaſin ſc. ex adverſo refractionem, ex ἀντανακλάω, refringo, cùm id qod ab altero dictum eſt non intelligitur, ſed in aliam contrariam accipitur, Qintil. *Lib.* 8. *Cap.* 3. Ex. gr. *Veniam*, modò det *veniam Magiſter*: nec ſemel, bis, ter tantùm, ſed *Magìster*.

Sicuriam curas, pariet tibi *curia curas*. Aut ut in Diſticho hoc ingenii haud vacuo, Qis neget Æneæ magna de ſtirpe Neronem.

Suſtulit hic patrem, *ſuſtulit* ille matrem. Neqe per *Apoſtrophen* ſive Averſionem loqentem, aut ſe convertentem, Ad Deum; Angelos, Auditores præſentes, abſentes, mortuos, Adverſarios, ad ipſum Oratorem, ad beſtias, piſces, aves; ut, Vos adeſte Ciconiæ, & in-

gratitudinem hominum redarguite, vel denuò ad res inanimatas, artificiales & inartificiales, fruges, agros, parietes, metalla, &c. Vos agri, vos parietes obteſtor, annon ſudabatis, cùm tantum nefas hoc loco perpetrabatur?

——————————— Et auro
Vi potitur. Qid non mortalia pectora
cogis Auri ſacra fames?———————

Nec per Synonymiam ſeu Palilogiam ut Enſes & gladii; neqe Heirmum, vel, Syrmum; ut, Grammaticus, Rhetor, Geometres, Pictor, Aliptes, Augur, Schenobates Medicus Magus, omnia novit nec per Ellipſin, ut; Præ qòd tu velis: ſup: eo: Qo te Mæri pedes an (qo via ducit) in urbem; ſupp. *ferunt* in priore clauſula, *ferunt pedes* in poſteriore, nec Apophaſin; ut, non dico; nec Paraleipſin; ut, Taceo, Mitto; neqe per Periphraſin; ut, Trojani belli ſcriptor pro Homero, neqe Aphæreſin (Græcè ἀφαίρεσις, ablatio ab ἀφαιρέομαι, aufero;) ut Luſtrat pro illuſtrat ut aliqi volunt: legimur tamen Luſtrare, ut, Sol luſtrat

ſtrat terras. *The Sun enlightneth the earth.* [Hym. 7.] neqe Proſtheſin; ut Tetuli pro tuli, nec Syncopen; Græcè συγκοπὴ, conciſio à συγκόπτω, concido; ut, Cœlitûm pro Cœlituum [Prec. 1.] neqe per Epentheſin; ut, Relligio pro religio; nec Paragogen, ut, veſtirier, pro veſtiri, neqe per Aſteiſmum ut, cum Vibius Criſpus rogatus eſſet neqis intus cum Cæſare Domitiano, reſpondit, nè muſca qidem: nec per Apocopen, Græcè ἀποκοπὴ, abſciſſio, ab ἀποκόπτω, abſcindo; ut, Ingenſ, pro ingenii [Hym. ult.] neqe per Euphemiſmum; ut, Ego tamen & ipſi meæ dominæ ſatisfaciebam; nec per Antitheſin, vel Antiſtæchion; ut. *Olli* pro illi; *Servum* pro ſervum; neqe Metatheſin, ut, *Thymbre* pro Thymber; nec per Execrationem, ut, ut Dii iſti Segulio malè faciant; nec per Ecthlipſin, nec Synalæpham; ut, Tu in me ità es, hem! in te ut ego ſum: ac tu me ibi ama, ut te ego amo hîc jam; nec per Syſtolen, neqe Diaſtolen, ut Recidimus ſteterunt, naufragia, ſemiſopita.

Nec per Deesin seu obsecrationem: ut, Qod ego per hanc te dextram oro, neqe per Synæresin; ut,

Æripides, alveo, cui, tenuis parietis, aurea, neqe per Eroteſin: ut, Potuisset Cicero dicere, patent Catilina tua consilia: conjuratio tua omnium conscientiâ constricta tenetur: qid egeris, nemo ignorat: neqe per Apodioxin, seu Rejectionem ut sed de Lucullo alio dicam loco nec per Anabasin, sive Incrementum: ut, Facinus est vincire civem Romanam, scelus verberare propè parricidium necare, qid dicam in crucem tollere? nec Diæresin: ut,

Evoluisset aheneus evohe, materiai: nec per Epanaclesin sive Revocationem: ut. sed nimis hac de re multa, qare in gyrum contraham orationem: neqe per Polysyndeton: ut,

Fatáſqe fortunáſqe virum moréſqe manúſqe neqe Pleonasmum: ut, Auribus *his* audivi nec Parelcon: ut, Qipote, nec Parenthesin: ut,

Credo eqidem (nec vana fides) genus esse

eſſe deorum: nec per Antiptoſin: ut, *Urbem* qam ſtatuo veſtra eſt: nec per Pæaniſmum: ut, vivamus, mea Leſbia, atqe amemus: neqe Tmeſin ut *qæ* mihi *cunqe* placent: nec per Thaumaſmum ſive Admirationem, ut, O rem facetam! Et riſu dignam Catoniano! Nec per Hendiadim: ut, auro & pateris pro aureis pateris: neqe per Metabaſin aut Tranſpoſitionem ut, Age, nunc illa videamus Judices qæ conſecuta ſunt: nec per Anaſtrophen: ut, Tranſtra per: nec per Anachoreſin vel regreſſionem ut: Illuc, unde abiî, redeo: nec Hyperbaton: ut,

Vina, bonus qæ deinde cadis onerârat Aceſtes *Littore Trinacrio* dederâtqe abeuntibus Heros dividit ——

Nec per Katabaſin, Deſcenſum, ſeu Decrementum, ut, Nulla crux ibi fuit, nulla lex, nulla verberatio, imo nè cuſtodia qidem, Nec pro Hypallagen, ut Date claſſibus *Auſtros* per date claſſes *Auſtris* neqe per Mimeſin ſeu Imitatio-

nem, ut, Fit ſedulò, inqit, nihil prætermitto, conſuefacio, denique inſpicere, tanqam in ſpeculum, in vitas omnium jubeo atqe ex aliis ſumere exemplum ſibi, hoc facito, hoc fugito, hoc laudi eſt, hoc vitio datur, nec per Parecbaſin ſive Digreſſionem ut, atqe adeo anteqam de incommodis Siciliæ dico pauca mihi videntur eſſe, de provinciæ dignitate, vetuſtate, utilitate dicenda: neqe Hyſteron & proteron, ſive Hyſterologian, ut — Lavináqe littora venit, Detrudunt naves ſcopulo; nutrit peperítqe, ſed, (Si Dîs, Muſis, Grammaticorum & Rhetoricorum filiis placet) per qandam qaſi Paranomaſiam qæ eſt cùm vox literæ, aut ſyllabæ alicujus commutatione, ſignificatione qoqe commutatur; ut, Catilin. II. Non emiſſus ex urbe, ſed immiſſus in urbem eſſe videatur: vel cum parva verbi immutatione, in aliam planè ſententiam deflectitur oratio: vel breviter ſic, cum Farnabio,

Voce parùm mutata alludit ſignificatum Paranomaſia, tu *prædo*, non *prætor* —

Incep-

Inceptio eſt *amentium*, haud *amantium* Ter. Andr.

Tibi parata erunt *verba*, huic *verbera*. Ter. Heaut.

Mirari, non *rimari*. *Floruit* & *corruit*.

Septem convivium: novem convitium: ut παροιμιακῶς à Latinis dicitur. Itaqe plebiſcitum qo magis oneratus, qàm honoratus ſum primus antiqo abrogòqe. *Liv.* 22. In qo motu, in qo motu. Tam cito, tam ſcitè. Sero, ſed ſeriò. Qem tibi habe & have. In ſtadio & ſtudio virtutis. Video me à te circumveniri, non convenire. Periîſti & ſimul periîſti. Confiſus & confuſus. Vero affectu, felici effectu. Et Cato ut ait Oratorum Eloqentiſſimus in Oratore ſuo: Cùm cuidam dixiſſet, Eamus deambulatum: ait ille, qid opus eſt de? Imo verò inqit, qid opus eſt te? Ità Marſyas in pœnam cecidit & cecinit. Niſi qis aut cœnum, aut Cœlum dividere vellet. *Flor.* 3. 17. Amor & melle & felle eſt fœcundiſſimus. Plaut. Ciſtel. Nata ſalo, ſuſcepta ſolo,

patre edita Cœlo. *Auſon. Epig.* 30.
Nos muſæ mulæ, famáqe noſtra fames.
Nunqam ſatis dicitur, qod nunqam ſatis diſcitur. *Sen. Ep.* 77.

Ejúſqe derivatio Græcanica audit hæc: Paranomaſia, παρανομασία, adnominatio cujus derivatio ducitur à præp. παρὰ ad & ὀνομάζω nomen aſciſco nomino unde παρανομάζω, ad --- vel agnomino derivatio qôd rem nempe qandam agnominet nomine ad nomen alterum tantummodo alludente & tantùm non cum ipſo ſe identificante. *A*tat Lectorculus forſan aliqis vocis hujus Schema naturam nominíſqe rationem ſcire percupit. En igitur ejus definitionem derivationémqe: Schema, vel figura eſt Elocutio, qâ orationis habitus â recta & ſimplici conſuetudine mutatur: vel, ut Farnabius, qæ habitu & forma elegantiori figurat: vel cum clariſſimis Oratoribus, Schema eſt forma orationis qâ hæc alio qopiam modo qàm inverſione ſignificationis, á vulgari conſuetudine immutatur in meliorem.

Deri-

Derivatur enim Schema (nî falſus ſum vóxqe derivationem omnem æqè rejicit ac compoſitionem) á χέω inuſit. ἔχω, habeo, hinc χέσις *habitudo*, χῆμα *habitus*, Σχῆμα etiam a σχέω (ſic exaratum, ut alii contendunt) ſeu figura, eſt qidam orationis habitus, qo qaſi veſtitus & indutus, à recto & ſimplici modo & more (heu qantum mutatus!) totus alius eſt, qippe, cui, ut libere loqar, nec idem vultus nec idem cultus.

Specimen

Specimen ultimum & ex multis unum Idiomatologicum ſuper vocabulo hoc Fac [vel Facere] heic paſſim Lectori occurrente; item ſuper hoc infinitivo Anglico To make, *heic etiam Lectori ſe offerente, eductore Johanniculo prædicto.*

FAcere abortum. *To miſcarri in childbirth.*

Facere ægrè alicui. *To doo one a ſhrewd turn.*

Facere ægrè aliqid. *To be loath to doo a thing.*

Facere es alienum. *To run in debt.* Syn. cogere conflare, contrahere.

Nihil æqe facit ad viperæ morſum. *Nothing is ſo good againſt the ſting of an Adder.*

cere vel addere animum alicui. *To incourage one.*

ne fit, habet : fac poſſis. *It is very well: ſee you doo it.*

Facere

Facere copiam & poteſtatem alicui. *To impart to and pleaſure one in ani thing.*

Facere captivum. *To captivat.*

Facere certum. *To giv to underſtand.*

Si certum eſt, facere. *Ter. Eun. 2. 3. If there be no waie, but you muſt needs do it.*

Facere aliqem certiorem. *To acquaint one.*

Facere conjecturam. *To conjecture.*

Facere deceſſionem. *To bate.* Vulgo de ſumma detrahere, dimittere, remittere.

Facere deditionem urbis. *To yield up a Civ'tie to the Inimie.*

Enatali emortualem facere.

Facere experimentum. *To experiment.*

Facere, ferire, pangere fœdus cum aliqo. *To ſtrike up, or contract a Leagne with ani one.*

Finem facere. *To end.*

Ego te faciam ferventem flagris. *I'l giv your hide a warming.*

Facere fidem. *To aſſure.*

Facere fructum. *To bring forth fruit.*

Facere

Facere gratiam delicti. *To pardon an offence.*

De cæna facio gratiam. *I wil no ſupper I thank you.*

Facere gratis. *To doo for nothing.*

Jus jurandi gratiam ei fecit. *Hee diſpenſed with him for his Oath.*

Facere gratum alicui. *To doo a kindneſs for one.*

Facere gravidam. *To get a Woman with Child.*

Qid huic homini facias? *What wil you doo to ſuch a man?*

Facere hominem Deum. *To Idolize.*

More hominum facit [ut ſunt mores. Ità mos nunc viget.] *This is the faſhion of the World.*

Humaniter fecit qod ad me venit. *Cic. 2. Fr. 31. It was huge courteouſly doon of him to come to me.*

Idem ego nunc facio. *Plaut. Stich. Juſt ſo do I now.*

Ineptè facere. *To deal ſillily.*

Facere initium. *To begin.*

Hominem facere inimicum alicui. *Ter. Eun. 4. 7.*

To

To ſet a man againſt one.

Facere invitus. *To doo a thing unwillingly*: hinc hoc, Nulla eſt tam facilis res, qin difficilis ſit, ſi invitus facias. *The dull Aſſe's trot, long laſteth not.*

Facere impetus in aliqem. *To ſet on.*

Impetum facere. *To ravage (havock, ſpoil.)*

Facere impetum in bona & fortunas alicujus.

To take liverie and ſeiſin (nolens volens) *the goods and Eſtate of ani.*

Qâ via [re] iſtuc facies? Ter. *Phor. Which waie wil you doo it?*

Iter facere. *To go, or take a Journie.*

Facit mecum. *Hee is on mi ſide.*

Facere mentionem. *To mention.*

Facere miſſum aliqem. *To ſend one away, to let paſs, to let alone.* Eum miſſum feci. *I let him go.*

Militem miſſum facere. *To disband, diſcard, diſcharge.*

Faciam, ut mones. *I wil take your conſil.*

Facere naufragium. *To be caſt away.*

Facere

Facere nomina. To *assign debts bi bill of return.*

Facere optionem alicui. To *put one to his choise.*

Facere ova. To *lai Eggs.*

Facere palàm aliqid. To *doo a thing opnly.*

Facere paria cum aliqo. To *be eavn with one.* To *requite one.*

Parvi facere. To *slight.*

Facere periculum. To *tri* (alicui) To *cause danger to one.*

Faciam ut potero, pro viribus, qantum in mesitum est. *What I possibly can do, I will do.*

Facere pretium mercis. To *bid a price, or monie for ware.*

Facere pretium gradatim. To *haggl* (majus) To *over-bid another.*

Facere pro virili. To *doo as much as lieth in a mans power.*

Facit qod in proclivi est. *Hee doth what cometh next to hand.*

Facere progressum instudiis. To *proceede in Learning.*

Progres-

Progreſſus facere. To *come forwardint e the World.*

Facere qæſtum. To *gain.*

Non poſſum facere *qin* ad te mittam. *I cannot choos but ſend to you.*

Facere ratum. To *ratifi, or confirm a thing.*

Facere rem. To *improv ones Eſtate.*

Facere (*i. e.* Sacra.) To *Sacrifice.*

Facere ſatis. To *ſatisfi.*

Similiter facis ac ſi me roges, cur ---. *Cic. 3. d. N. D. This is juſt as if you ſhould ask me whi* ---

Solens, meo more, facio. *It is but as I uſed to doo.*

Spiſſum facere. To *thickn.*

Facere ſtuprum. To *commit a rape,*

Facere ſumptus inanes. To *be at needleſs charges, or to ſpend prodigally and vanely on one.*

Maximas facit turbas. *Cic. Hee keepetly a horribl deal of ſtirr.*

Facere radimonium. To *enter a Recognizance.*

Facere vela. To *hoiſ up Sail.*

Facere

Facere vellaturam. *To go with pack-horſes.*

Flabello ventulum facere. To *gather wind.*

Ventrem facere. To *bend inwards* (*a Maſon's term*) vitium parietis qi labaſcit)

Facere verba. To *diſcourſ.*

Facere verſus. To *Poëtize.*

Facere vitium. To *decai.*

Facere (nuncupare) votai To *vow ſolemnly.*

Urinam facere. To *piſs.*

To Make.

TO make an abatement. *Subducere.*
To make an abbridgment. *Abbreviare.*
To make account. *Reputare* (of) *Æstimare.*
I make moſt account of that. *Illud mihi maximum eſt.*
I make this account. *Mea ſic eſt ratio.*
I make ſmal account. *Parvi pendo.*
I make accont to ---- *Fert animus.*
Make him acqainted with them. *Fac hæc audiat.* Ter. *Eun. V.* 8.
To make much adoo. *Magnas turbas concitare.*
To make an addreſs or petition to ani one. *Libello ſupplici aliqem adire.*
To make an adventure, to venture. *Facere aleam.*
To make ani thing adulterated. *Interpolare.*
To make afraid. *Terrere territare.*
After he ſaw the Roman Navie to make

after him. *Poſtqam tendere ad ſe Romanas Naves vidit---*

To make againſt, or for mee. *Contra me valet, pro me eſt.*

To make an agreement. *Lites componere.*

To make agrieved. *Gravare.*

To make an allaie of gold, or ſilver coin. *Miſcere minas pretioſum cum pretioſo juxta leges monetarias.*

To make alliance. *Affinitatem contrahere.*

To make amends. *Compenſare reſtituere.*

To make an amercement on. *Multare.*

To make one amuſed. *Detinere, occupare in ſpectaculum.*

To make an Anagram. *Componere Anagramma.*

To make angri. *Bilem movere alicui.*

I wil make her angri with you. *Ego illam tibi incenſam dabo. Ter.*

To make Annotations on. *Annotare.*

To make an anſwer from the purpoſe. *Alienum reſpondere.*

To make ones ſelf anſwerable to. *Spondere.*

To make an Apologie. *Apologizare.*

To make apparent. *In lucem edere.*

To make an appointment to meet. *Horâ præstituta convenire.*

To make arch-wise, or to bow. *Confornicare.*

To make Arguments. *Disceptare discutere.*

To make good bi Argument. *Argumento confirmare.*

To make ashamed. *Pudorem incutere alicui.*

To make as if ---- *Simulare.*

To make an assault, to assail. *Aggredi.*

To make an assessment, to assess. *Tributum imponere.*

To make at him who hit it. *Percussorem appetere.*

To make an Attachment; to attach. *Attigare; Insimulare.*

To make atonement. *Reconciliare.*

To make away his Estate. *Patrimonium profundere.*

To make away himself. *Mortem sibi consciscere.*

To make one stand in-aw, to aw. *Arctis*

habenis coercere; gravi imperio premere.

To make bate. *Lites ciere.*

To make a balk, to balk. *Imporcare, linare, aratro ſublato ſubigere.*

To make bare, to bare. *Nudare; denudare, deglubere.*

To make a bargain with one bi a reward. *Pangere cum aliqo mercede.*

To make barricadoes, or fortifi with them, to barricado. *Loricam obducere.*

To make batterie, or aſſault. *Impetu oppugnare, aggredi.*

To make one be beatn. *Committere ut quis vapulet.*

To make a beaſt of himſelf; to becom a beaſt. *Bruteſcere.*

To make beutiful, or beutifi. *Ornare, decorare.*

To make a beck to one, to beck, or beckon. *In nuere, nutu aliqem monere.*

To make a bed. *Lectum ſternere, concinnare.*

To make boundn, beholdn to. *Obſtringere, obligare.*

To

To make one a beggar, to beggar. *Ad egeſtatem redigere.*

What a bellie he makes! *Qàm ventricoſus! ---- cui*
Pinguis aqaliculus pro penſo ſeſqipede.
exſtat. Homo panticibus laxis ---- cui
Tremit omento popa venter.

To make a benefit to himſelf, of, or bi a thing, to get bi a thing, or Perſon. *Lucrari, acqirere.*

To make a beginning, to commence. *Auſpicare.*

To make a benefit bi couſenage. *Adhamare.*

To make a bequeſt to ani one. *Legare.*

To make better. *Emendare, provehere.*

To make beverage. *Potionem ex ſucco malorum cum aqa dilnta conficere.*

To make bitter. *Amaro ſapore inficere, amarum reddere.*

To make blind. *Excæcare cæcitatem inferre.*

To make black, to blackn. *Denigrare, infuſcare.*

To make black and blew. *Suggillare lividum*

lividum reddere.

To make bleſſed, Beatifi, *beatificare.*

To make a bliſter, to bliſter. *Veſicare.*

To make bloted, to blote Herrings *Haleces fumo inducere.*

To make bloodi, to bloodi, to imbrew with blood. *Cruentare.*

To make blunt, to blunt. *Obtundere, retundere hebetare.*

To make to bluſh. *Imponere alicui pudorem, ruborem alicui movere.*

To make boaſt, or bragg. *Gloriari jactare.*

To make a book. *Codicem conficere.*

To make a book up of pieces, or to collect. *Librum ex aliis orationibus componere.*

To make, or compoſe books. *Libros condere.*

To make, or get a bootie. *Prædari.*

To make a botch, patch, to bungl. *Reſarcire, ſarcire, Opus corrumpere, diſperdere.*

To make a (rebound) bound, to bound as a ball. *Reſilire.*

To make a brabbl, or to bicker. *Altercari, concertari.*

To

To make a brangl, or brall. *Rixari, jurgare.*

What a brave Fellow he maketh himself?

Quàm speciosè ingreditur, se ostentat?

To make himself a brave Fellow. *Plumas extendere.*

To make a breach into — *Labefactare murum.*

To make abreviat, to breviat. *In breve concludere, constringere, cogere.*

To make one break his promiss. *Esse causa alicui solvendi fidem.*

To make a bridg over a River. *Pontem super fluvium instituere.*

To make brick. *Lateres coqere.*

To make bright, burnish, polish, *Polire.*

To make broad. *Dilatare.*

To make, or raise broils. *Tumultuari.*

To make brutish. *Narcoticum reddere, infatuare.*

To make buckram. *Pannum crassum ex Cilicino genere conficere.*

To make a bulwark. *Aggerem construere.*

To make themselfs busi with that they

have nothing to doo. *Aliena curare. Omnium negotiis ſe immiſcere.*

To make a buſtl, to keep a buſtling together. *Turbare, inturbare.*

To make a buttreſs under, to buttreſs, to bear up with a buttreſs. *Suffulcire.*

To make a buzzing. 1. *Obmurmurare, modulari; cum bombo, vel modulo circumvolvere.*

To make byaſſed, to byaſs. *Tranſverſum agere.*

To make calm. Tranquillare, pacare, ſedare.

To make capers in dancing. Tripudiare.

To make capitulations. Conditionibus pacis agere, capitulari.

To make a Cardinal. Cardinalem creare.

To make careful. Reddere aliqem diligentem, Afficere aliqem curâ.

To make a cavill, cavilling about a thing. Cavillari.

To make a Cauſeie. Calcipedium fabricare.

To

To make a cauterie, to cauterize. Cauterizare.

To make a chaffering, to chaffer. Mercari.

To make a challenge at tilting. Provocare ad concurrendum cum lanceis.

To make a challenge into the Field. Provocare ad pugnam.

To make a character of a thing, or perſon. Ad vivum deſcribere.

To make, or ſet a charm, to charm. Incantare.

To make a chattering. Crepitare [as the teeth do, ſtridere præ horrore, frendere, [as the Magpie doth, Garrire.

To make a cheat before ones face, ſo to cozen one. Præſtringere alteri oculos.

To make good cheer to ... Lauto apparatu excipere.

To make pau'r cheer. Tenui apparatu excipere.

To make a chirping, as a bird. Fritinnire.

To make chief Elligere, optare.

lividum reddere.

To make bleſſed, Beatifi, *beatificare.*

To make a bliſter, to bliſter. *Veſicare.*

To make bloted, to blote Herrings *Haleces fumo inducere.*

To make bloodi, to bloodi, to imbrew with blood. *Cruentare.*

To make blunt, to blunt. *Obtundere, retundere hebetare.*

To make to bluſh. *Imponere alicui pudorem, ruborem alicui movere.*

To make boaſt, or bragg. *Gloriari jactare.*

To make a book. *Codicem conficere.*

To make a book up of pieces, or to collect. *Librum ex aliis orationibus componere.*

To make, or compoſe books. *Libros condere.*

To make, or get a bootie. *Prædari.*

To make a botch, patch, to bungl. *Reſarcire, ſarcire, Opus corrumpere, diſperdere.*

To make a (rebound) bound, to bound as a ball. *Reſilire.*

To make a brabbl, or to bicker. *Altercari, concertari.*

To

To make a brangl, or brall. *Rixari, jurgare.*

What a brave Fellow he maketh himſelf?

Quàm ſpecioſè ingreditur, ſe oſtentat?

To make himſelf a brave Fellow. *Plumas extendere.*

To make a breach into — *Labefactare murum.*

To make abreviat, to breviat. *In breve concludere, conſtringere, cogere.*

To make one break his promiſs. *Eſſe cauſa alicui ſolvendi fidem.*

To make a bridg over a River. *Pontem ſuper fluvium inſtituere.*

To make brick. *Lateres coqere.*

To make briht, burniſh, poliſh, *Polire.*

To make broad. *Dilatare.*

To make, or raiſe broils. *Tumultuari.*

To make brutiſh. *Narcoticum reddere, infatuare.*

To make buckram. *Pannum craſſum ex Cilicino genere conficere.*

To make a bulwark. *Aggerem conſtruere.*

To make themſelfs buſi with that they have

have nothing to doo. *Aliena curare. Omnium negotiis ſe immiſcere.*

To make a buſtl, to keep a buſtling together. *Turbare, inturbare.*

To make a buttreſs under, to buttreſs, to bear up with a buttreſs. *Suffulcire.*

To make a buzzing. 1. *Obmurmurare, modulari; cum bombo, vel modulo circumvolvere.*

To make byaſſed, to byaſs. *Tranſverſum agere.*

To make calm. Tranquillare, pacare; ſedare.

To make capers in dancing. Tripudiare.

To make capitulations. Conditionibus pacis agere, capitulari.

To make a Cardinal. Cardinalem creare.

To make careful. Reddere aliqem diligentem, Afficere aliqem curâ.

To make a cavill, cavilling about a thing. Cavillari.

To make a Cauſeie. Calcipedium fabricare.

To

To make a cauterie, to cauterize. Cauterizare.

To make a chaffering, to chaffer. Mercari.

To make a challenge at tilting. Provocare ad concurrendum cum lanceis.

To make a challenge into the Field. Provocare ad pugnam.

To make a character of a thing, or perſon. Ad vivum deſcribere.

To make, or ſet a charm, to charm. Incantare.

To make a chattering. Crepitare [as the teeth do, ſtridere præ horrore, frendere; [as the Magpie doth; Garrire.

To make a cheat before ones face, ſo to cozen one. Præſtringere alteri oculos.

To make good cheer to --- Lauto apparatu excipere.

To make pau'r cheer. Tenui apparatu excipere.

To make a chirping, as a bird. Fritinnire.

To make choiſ. Eligere, optare.

To

A Chronicl. Chronicum componere. Annales condere, conficere.

Civil, civilize one. Mores alicujus emollire.

Claim to, to claim. Vendicare.

A clamour, or noiſ. Clamare.

Or keep a clapping of the hands. Plaudere.

A clattering, as a clacking, to clatter, clack. Strepere.

To make Clean. Emundare, purgare.

Clean, as from chaff, husks. Repugnare à glumis.

Clear, to clear, clarifi, Purificare, as to purge and acqit. Abſolvere.

A Cloak for his Roguerie, or ani thing. Colorem inducere.

A clocking, or clucking as

a Hen, to clock as an Hen. Glocitare.

Himſelf a Clown. Inurbanè ſe gerere.

One cloied with words. Verbis aliqem onerare.

Or keep a clutter. Cœlum terræ miſcere Omnia turbare.

Or appli a Clyſter. Clyſterem applicare.

Cobling work, to cobl. Calceamenta reſarcire.

Up into Cocks of haie. Fænum in cumulos ſtruere, in pyramides extruere.

To make

A cogging, to cog, collogue, flatter. Blandiri.

A coil. Turbas ex citare ciere.

Or di colors. Tingere, inficere.

A combination, to bandi together. Conjungere, conjurare.

A combuſtion againſt. Excitare tumultum.
Comli. Ornare, decorare.
A comment, or commentarie on —— to comment. Commentari; notis, commentariis illuſtrare, Agere Scholiaſten.
A compact, or covenant. Paciſci ſtipulari.
Compariſon with, of, between. Conferre, componere.
A grievous complaint. Lugubriter lamentari.

To make Complaint againſt —— De alicujus injuria qeri. Querelam deferre ad deponere apud. Ad apud qem qærelas detuliſtis, depoſuiſtis?
A complotment; to plot. Conſpirare.
A Compoſition with his Creditors; Decidere cum creditoribus; [compounded for,

for, or with; cum qo deci-
ſus eſt.

One out of conceit with a
thing. *A*baleinare.

A concluſion. Finire, col-
ligere, conclud re.

A confection, to preſerv, or
confect; Condire.

A conſederacie. Coire, con-
fæderare.

A conference together. Com-
mercium inter ſe habere; 2.
bi word of mouth, Sermo-
nes conferre, conſerere. Col-
loqi.

Conſeſſion. *A*gnoſcere,
fateri.

Confiſcation of -- In ærari-
um redigere, confiſcare.

A confutation of -- Refutare,
refellere.

A conjecture. Conjicere.

A Conqeſt. Superare, vincere.

Conſcience of -- Dictamen
Conſcientiæ ſeqi, Religioni
habere.

A

A conſerv. Conſervam (vox medicorum) conficere, componere.

Deep conſideration, to contemplat. Meditari, contemplari.

A conſort of Muſic. Concinere.

Conſtruction of —— Exponere, interpretari, conſtruere.

A conſultation. Conſultare.

A contempt. Vadimonium deſerere.

To make A conteſt. Obluctari, contendere, adverſari.

A conteſt with. Concertare, diſceptare.

A contract. Contrahere.

A contribution. Contribuere.

A convertit, as a convert ad fidem, vel ad profeſſionem fidei aliqem convertere.

Into cords. Contorqere reſtes.

Or cord up, to pack up with cords. Reſtibus ſuccingere.

Or mix up a Cordial. Pharmacum Cordiacum commiſcere, componere.

A counter command. Inhibere, mandatum inhibitorium promulgare.

Counterfeit monie. Nummum adulterare.

Court holi water. Promiſſa rei expertia conficere; vel (qod idem eſt) promiſſis, qæ qis exigit, non ſtare.

A Coward. Intimidare.

One couragious. Fortem reddere.

A courteſie. Genu ſubmittere.

A creaking. Stridere, like a Crane; or to crunkl, Gruere.

One com into credit. Cohoneſtare,

neſtare, nobilitare.
A crepin [as of a Frenc
hood] Valamen concin
nare.
A croaking [as a Raven
Crocitare [as a Toad
coaxare [as one's guts
Murmurare.
A crooing, to crook, o
mourn as a Pidgeon, o
Dove; Gemere.
The ſign of the Croſs on, t
Croſs. Crucem appinge
re.
To make A croſs-bow. Baliſtam fa
bricare.
A croſs-bow faſt in the ſtoc
Baliſtæ brachium chaly
beum manubris inſerere
Or uſe mani croſſings; Tu
bare veſtigia. --- Longi
ambagibus uti.
Hee make's his head nothin
but crochets. ---- Tribu
anticyris caput inſanabil
geſtat.

A crowching, to ſneak and creep. Suppliciter ſuccumbere.

The crows of Cask. Coſtas doliorum in cardines ſpicare, in qos ſundum cavatum indatur.

Current monie. Nummum probum cudere.

A curtal'd Horſe. Curtare.

Curvets, & luſti ones. Perſultare, exſultare.

Cuſtomers com to a Shop. Freqentiam emptorum ſibi conciliare.

To make

Cyphers intelligibl. Notas Cryptographicas reſolvere, To decypher, Cryptographiam ſolvere.

A dabling in the dirt. Luto manus, aut pedes, aut extremas veſtes intingere. Cæno volutare.

A dagling, to dagl one's ſelf in the dew. Veſtem

per rorem trahere, Irrorare veſtem.

Damask-work. Diſtinguere figuris. 2. Damask, or ſweet water. Aqam ex Roſis damaſcenis extrahere.

A dam, to dam. Opilare.

A deal of dandling of a Child. Manibus geſtare. Super genibus agitare.

A dangling up and down; to hang dangling. Prominere. Motacillam pendulam agere.

To make.

A daſhing (with dirt, or water.) Aſpergere. 2. Againſt. Allidere.

Folli-deie. Feriare & Feriari.

Or ſet a deie on purpoſe for hearing. Diem cognoſcendæ cauſſæ præſtituere.

Dead. Mortificare.

Deaf. Surdeſcere, obtunde re.

T

Dear. Pretium augere.
Debate. Vitilitiſgare, Concitare lites.
Or run himſelf in debt. Æs alienum conflare, contrahere, habere. In ære alieno eſſe.
A deciſion, decidere; a declamation, declamare; a declaration, declarare; a declination, declinare.
A decoction. Apozema, ſive decoctum parare.
A decree. Decernere.
To make A dedication to. Dicare, dedicare, conſecrare.
A deduction. Subtrahere.
More deep, to deepn. Excavare.
A defaulk, to deduct, defaulk. Detrahere de ſumma. Defalcare. Recidere.
One's defence. Apologizare.
A defiance, or Challenge bi a Letter. Literas provo-

catorias ad certamen ſingulare mittere.

A definition. Definire.

A delaie, to ſtop, tarri. Cunctari. Morari; long, a long while, Protrahere, prolatare, betwixt whiles. Intercalare; from deie to deie, procraſtinare, comperendinare.

A declineation of a --- Adumbrare, delineare.

A demand, to dun, or challenge a debt. Poſtulare.

To make A demiſe of, to demiſe (an old word) or let a Farm. Elocare.

A demonſtration of -- Demonſtrare.

A demure face. Vultus fingere.

A denial of the feith. Abnegare fidem. Abrenunciare.

A denunciation, as a denouncing

nouncing. Denunciare, comminari.

A depopulation of, to unpeopl, Populari, depopulari.

Depoſitions, to depoſe bi Oath. Jure jurando affirmare.

A Deputie of ſom Province, for the Prince of it; Pro Regem creare, inaugurare,

A deſcription of -- Deſcribere.

To make Deſert. Populari.

Deſolat. Vaſtare devaſtare.

A detection of, to diſcover. Retegere.

A determination of --- Determinare.

A diddering, to didder ſhiver. Horrere, algere.

Now hee'l evn make a dieing on't. Nunc agit animam.

A digreſſion, digredi, age-

re aliqid abiter ὡς ἐν παρόδω, in Tranſcurſu, tranſitu.

A diminution, diminiſhment, diminiſhing. Diminuere.

Dimm, to dimm. Hebetare, the eies, Præſtringere oculos; the ſiht of the eies, Viſum oculorum obſcurare.

A dint in --- (to bruiſ, or batter inward) a Veſſel of mettal. Contundere.

A diſcharge of —— to diſcharge (a reckoning) Solvere; (a Gun) Diſplodere exonerare: (from a fault) *A*bſolvere.

To make

A diſcomfit of (or to rout an *A*rmie; Fundere.

A diſcontinuance, to diſcontinu. Intermittere (the cuſtom of) Deſueſcere, interrumpere.

A diſcoverie of (as to diſcloſe) Revelare, deferre (the

humo

humor of) explorare, deprehendere.

Nature cannot make things *diſlike* to it ſelf.

Sui diſſimilia effingere natura non poteſt.

A disfiguration of his face.

Os fædare.

A fond diſpute, or diſputation. Prævaricari, nugari.

A diſſolution of Societie.

Dirimere ſocietatem.

A diſtention. Diſtendere, *Diſtillation*, diſtillare; *Diſtinction*, diſtinguere. *Diſtraction*, diſtrahere.

To make

A diſtreſs, as a diſtraining.

Occupare bona ex mandato Regis. Vel Dominum qempiam de poſſeſſione bonorum deturbare Prætoris edicto.

Diſtribution, Diſpertire diſtribuere, a *diſturbance*, Perturbare; a *diſunion*, diſſociare, diſcindere; a *diver-*

ſion, divertere: a *diviſion*, partiri, dividere: an unhoneſt, or unfit diviſion, inæqaliter partiri, iniqè dividere; In *two egal parts*, biſecare; *Divination*, Vaticinari, Hariolari, divinare.

Draw, ſend, or giv a divorce. Nuncium remittere fæminæ, repudiare.

A dodging, to dodg. Inficiari.

Doubt of. Ambigere, dubitare.

To make I make no doubt, or qæſtion but —— Non dubito qin-

A draught, or firſt draught of. Rude inſtrumentum delineare.

Or draw a draught of a writing. Deſcribere.

Drowſi. Sopire.

A drudg of one. Servitio aliqem opprimere.

Ducks and Drakes in the water

water bi ſcimming a ſtone on it. A qæ ſuperficiem teſtâ, vel lapide radere.

Dull, to dull. Hebetare, obtundere.

One in a great dump. Attonitum aliqem reddere.

One, evn, out of the Dunghill. ☞

Ex infima ſorte in honoris faſtigium evehere.

Duſti, to beduſt, to duſt. Conſpergere pulvere,

To make excitare, ut, Luctantes pedibus pulverem excitant. Qid qæris? Vitilitigas? Qid enim aliud ſumus, niſi pulvis, aut fumus? Proinde phraſis profectò ultima *hæc* mihi in memoriam Anglicum *hoc* revocat *Duſt* ichon, qod *hic*, hilaritatis ergô, ob oculos ponere, bona veſtra cum viſum eſt;

Honor

Honor is aër and proud fleſh but *duſt* is.

'Tis the Commons make the Lords, as the Clerk make's the Juſtice.

Eager. Acidum efficere.

Hee make's eavn at the years end. In diem vivere.

Eavn, to eavn. Æqare (alſo) complanare; (a reckoning) Diſſolvere debitum.

An edg, or brim of a thing. Marginem præſecare.

To make Effectleſs. Irritum reddere.

One effæminat. Aliqem effæminare.

One egregious, excellent, or famous. Excellentem, egregium & eximium aliqem reddere.

An Election. Eligere; an Electuarie, Electuarium (vox medicinæ) componere.

One embolden. Alicui, animos addere animam confirmare,
One eminent. Insignem aliqem & eminentem efficere.
One enabled to —— Vires alicui sufficere.
Ani thing enamelled. Encausto pingere.
An end of —— Perducere ad exitum. *Ter.*
An end of a botch. Ad umbilicum ducere. *Hor.*
An end of his Task. Pensum absolvere.
To make One enfranchised. Civitate aliqem donare.
Himself engaged in an action. Immiscere se.
An enterlining. Lineam lineæ interserere.
An Epigram. Epigramma componere; an Epilogue, Epilogum; an Epistl, Epistolam, an Epitaph, Epitaphium;

ſion, divertere: a *diviſion*, partiri, dividere: an unhoneſt, or unfit diviſion, inæqaliter partiri, iniqè dividere; In *two egal parts*, biſecare; *Divination*, Vaticinari, Harriolari, divinare.

Draw, ſend, or giv a divorce. Nuncium remittere fæminæ, repudiare.

A dodging, to dodg. Inficiari.

Doubt of. Ambigere, dubitare.

To make — I make no doubt, or qæſtion but —— Non dubito quin.

A draught, or firſt draught of. Rude inſtrumentum delineare.

Or draw a draught of a writing. Deſcribere.

Drowſi. Sopire.

A drudg of one. Servitio aliqem opprimere.

Ducks and Drakes in the water

water bi ſcimming a ſtone on it. A qæ ſuperficiem teſtâ, vel lapide radere.

Dull, to dull. Hebetare, obtundere.

One in a great dump. Attonitum aliqem reddere.

One, evn, out of the Dunghill. ☞

Ex infima ſorte in honoris faſtigium evehere.

Dufti, to beduſt, to duſt. Conſpergere pulvere,

To make excitare, ut, Luctantes pedibus pulverem excitant. Qid qæris? Vitilitigas? Qid enim aliud ſumus, niſi pulvis, aut fumus? Proinde phraſis profectò ultima *hæc* mihi in memoriam Anglicum *hoc* revocat *Duſt* ichon, qod *hic*, hilaritatis ergô, ob oculos ponere, bona veſtra cum viſum eſt;

Honor

Honor is aër and proud flesh but *dust* is.

'Tis the Commons make the Lords, as the Clerk make's the Justice.

Eager. Acidum efficere.

Hee make's eavn at the years end. In diem vivere.

Eavn, to eavn. Æqare (also) complanare; (a reckoning) Dissolvere debitum.

An edg, or brim of a thing. Marginem præsecare.

To make Effectless, Irritum reddere.

One effæminat. Aliqem effæminare.

One egregious, excellent, or famous. Excellentem, egregium & eximium aliqem reddere.

An Election. Eligere; an Electuarie, Electuarium (vox medicinæ) componere.

One embolden. Alicui, animos addere animam confirmare.

One eminent. Insignem aliqem & eminentem efficere.

One enabled to —— Vires alicui sufficere.

Any thing enamelled. Encausto pingere.

An end of —— Perducere ad exitum. *Ter.*

An end of a botch. Ad umbilicum ducere. *Hor.*

An end of his Task. Pensum absolvere.

To make

One enfranchised. Civitate aliqem donare.

Himself engaged in an action. Immiscere se.

An enterlining. Lineam lineæ interserere.

An Epigram. Epigramma componere; an Epilogue, Epilogum; an Epistl, Epistolam, an Epitaph, Epitaphium;

phium; an Epithalamie, Epithalamium.

Equal, to æqualize, to make æqual. Æqiparare, comparare, adæqare.

Himſelf æqal to. Æqare ſe alicui.

One eqipped, or ſtored with Furniture. Aliqem adornare, inſtruere.

An Eſcape. Effugere, evadere.

An Eſſaie. Aggredi; Specimen edere.

To make

An Eſſoin, to eſſoin (a Law-Term) purgare aliqem excuſantem ſe, cauſſâ jure jurando confirmata.

An eſtimate, æſtimation. Pendere, æſtimare.

Everlaſting. Æternitati tradere.

Exact a —— Omnibus numeris abſolvere.

A curious examination of matters.

matters. Cognoſcere, ſcrutari, iuqtrere, ventilare, cribrare.

An exchange. Permutare, commutare.

An Exempl, to exemplifi. In exemplum proferre.

An Exerciſe. Orationem, verſus, hiſtoriam, Thema, &c. componere.

An Exclamation, exclamare: an Excluſion, excludere; an Excommunication of one, Communione Euchariſtiæ arcere; an Excoriation, Deglubere, excoriare; an Exhortation, adhortari; an Exile of ani one, Relegare: an Exorciſm, Exorcizare: Expedition, maturare, expedire: an Experiment, Tentare: an Expiation, luſtrare, piare, expiare; an Explanation, explicare, explanare; an Exploſion of ani one,

To make

one, Explodere: an Exposition, enarrare, interpretari; (of fabls) Epimythium subtexere: an Expreſſion, exprimere, nuncupare: an Exprobration, exprobrare: an Expulſion, expellere; an Extention, extendere: an Extent (of Lands for debt) Poſſeſſorem legitimè de fundo deturbare, per Prætorem, ad æs alienum diſſolvendum.

An excuſe. Uti excuſatione; ſom excuſe, Dicere cauſſam tam neſcio qam; an excuſe of a matter, Elevare factum; an excuſe of himſelf bi accuſing other, Transferre culpam.

To make

An extenuatiou, diminuere, extenuare, an extſtirpation, or rooting out, Extirpare: an Extract, breviat, or brevierie, Deſcribere ex Autographo.

To

A face. Os ringere, intorqere, diſtorqere. (A demure face) Vultus fingere.

Or ſet a good face on a bad matter: Spem vultu ſimulare. 2. A good face on it: Frontem in periculis explicare (a face, or facing for a Garment) Veſtis extremitates ſplendidiore panno geminatas decorate.

A faction. Partes fovere, ambire, ſollicitare, concitare factionem: In partes ſtudioſè trahere.

To make

Faint hearted. Exanimare.

Faint. Languorem immittere.

A violation of his faith givn. Fidem datam violare.

Or lai fallow a Field. Incultum, derelinqere ſolum.

Falſ bi mixture, as monie, wine, &c. Adulterare.

One's ſelf familiar with —

Fa-

Familiaritatem inire.
Famous, Illuſtrare, nobilem reddere; the year with Victorie. Annum victoria præclarum.
Himſelf fantaſtic. Sibi placere.
Into fardls. Conſarcinare.
The faſhion of the times his pattern to follow. Temporibus ſe accommodare.
Faſt a Horſ to Plough, Cart, &c. Equm adjungere aratro, plauſtro, currui, &c.

To make

Faſt, faſtn. Stringere: a Field with the hedges. Agrum conſepire.
Fat. Impinguare, incraſſare.
Or commit a fault. Delinqere.
A faultring in the ſpeech. Balbutire. linguâ titubare.
One afeard, to fear one. Terrere.

To

A Feaſt. Convivium apparare. Epulas inſtituere; (a Feaſt without Wine) Cereri ſacrificare; a great Feaſt, Celebrare convivium.

Feebl. Debilitare; arguments or reaſons. Alicujus argumenta & rationes infirmare.

Of Felt. Ex coacta lana conficere.

A fence, to Fence. Vallare.

Fertil, or fruitful. Fæcundare.

To make A fib. Mendacium dicere.

A fidling up and down to no purpoſe. Diſcurſare incaſſum.

A fiht from Morning 'til Night. Dimicare, acie decertare.

A filching, or ſtealing. Surripere, ſummanare.

A March bi file. Longo ordine pro ficiſci.

Filthi. Conſpurcare.

Fine. Ornare.
Up, or finish. Perficere.
A fire. Extruere ignem, focum; *better*, reconcinnare; *that is out burn*, again, Ignes sopitos, vel exstinctos suscitare, vel accendere. Fetch som wood to make a fire. Adser ligna extruendo foco. She make's a fire of old wood against her Husband com hom. Vetustis exstruit lignis Focum sub adventum viri. *Hor. Epod. 2.*

To make Firm. Firmare, confirmare.
Fit, to fit. Aptare, accommodare; at all points, Instruere, armare.
Fixed, a thing, into the earth. Depangere; *a Gun*, aptare Tormentum.
A slim slam tale, or a flam. Prætextum consuere.
A thing on a flame. Inflammare.

To

A flapping. Palmis percutere. *Alapas* infligere.
Flat, or flatn. Complanare, æqare; *the Nose*, Nasum incurvare.
A flaunting of it. Nitidè vestiri
One flee. *Ad* fugam pellere.
Flesh bare, or to take flesh from; Nudare carne.
A Fool of --- Deridendum aliqem, propinare. What a Fool he make's of him! Ut Ludos facit! *Ter.* You make a Fool of mee; Ludis me, pro ludibrio habes.
To make *A* forfeit. Mulctam incurrere.
For *Italie*. Tendere in Latium; for Land, Littus petere.
This makes for mee. Hoc etiam pro me est.
Fortifications, to Fortifi. Munire

Munire, unde illud. Munieptibus ſupervenio. *Liv.* 4. *Bell. Pun.*

Fortunat, or proſperous. Fortunare.

Foul. Inqinare.

Free. Manumittere aſſerere, emancipare, aliqem vindictâ liberare, ad pileum vocare, civitate donare.

Friends, or join and knit in Friendſhip. Conciliare, reconciliare.

Him Friends of his bountie. *Amicos parare beneficio.*

To make.

Friendſhip. *Amicitias conjungere.*

I will make you Friends again. Ego redigam, reducam, reſtituam vos in gratiam.

Frizled. Criſpare. Frizled over, acu crinali torqere.

A Frontiſpiece; Frontiſpicium fabricare; (to a Book) titulum

titulum præfigere.
A Funeral Sermon. Laudaredefunctum pro Roſtris. *Godw. Rom. Antiqit.*
Furrows. Sulcare.
One fyeſt. Flatum (honoſtir auribus & odor dulcior naribus) ciere; (*con Licencia Sennores*) ſemipedere.
A gabbling. Præcipitanter loqui.
A gagling (as a Gooſ) Gratitare, gingrire.
To make Gai. Excolere.
Gain of a thing. Lucrari, acqirere; 2. Habere qæſtui. *Cic.* 2. *Off.* 16.
Gallant. *A*dornare.
Himſelf Gallant. Ornare ſe.
Gambols. Satyros ludere.
A gaping (for breath) Reſpirare. (for lazineſs) oſcitare: (at one;) os in ali-

qem obvertere; (about) inhiare: (as the earth in drouht) Hiulcari. Æstas hiulcat agros --

The heat parcheth, chappeth and maketh the Fields as it were to gape. Hinc terræ hiatus; a gaping, or as it were yauning, and opning of the earth.

Or plat a Garland. Texere corollam,

A Garment. Aptare vestem, pallium, tunicam, sagum cilicinum.

To make

A gash, to gash. Vulnerare.

A gazing, or to be gazing, or staring (as out of a Window.) Exserto capite perspicere, exspectare ῥάποκαροιδοκᾶν hinc Exerti dentes, Tusks.

Gentl. Lenire; or to break, as to tame, domare.

To

A gigling: Ridere effuſe.
A gingling (as Hawk's bells) Tinnire,
A girdl uncloſe. Diſcingere.
Glad, to gladn. Lætificare, exhilararare.
Or turn into glaſs. Vitrificare.
A glimmering. Sublucere: gliſtering, micare: glittering, Coruſcare.
Or ſet a gloſs on. Polire, lævigare.
Good. Compenſare; (to make good, bear out) Præſtare: (bi argument) argumento confirmare.
It goodli. Os ſibi fingere.
Great. Evehere.
Green, or to green. Viridare.
More grievous, or hainous. Exaggerare.
A girning, grinning (Ringere) Rictuum diductorem agere.

To make

A grunting (as to grumbl) Grunnire.

Stiff with gumm. Gummire. Gummi ſublinere.

A haggling, to haggl higgl. Multis verbis licitari. Pretium facere gradatim.

A hailling, to hail (a Ship at Sea) Navem ſalutare.

More hainous. Exaggerare.

Or cut into halfs. Diſſecare. Medium dividere.

To make Haie. Fænum ſubſecare, furcillis verſare, raſtellis eradere

An halter looſ, to unti. Laqeo expedire.

The hand a fiſt, or to clench the fiſt. Pugnum contrahere.

Handſom. Decorare, decorum reddere.

Happi. Beare.

Hardned. Obdurare, indurare.

To

Harveſt, to work Harveſt work. Colligere fruges.

Haſt, to haſt, or haſtn. Feſtinare, urgere.

Haſt to eſcape. Maturare fugam. Properare effugere.

Too much haſt, or to make more haſt, than good ſpeed. Citiùs quàm meliùs penſum abſolvere.

An hilt *hatched*. Capulum filis argenteis reticulatim circumvincire.

To make Havock. Vaſtare, populari.

Heavie. Gravare.

An hedg, to hedg. Sepire.

An herbal. Botanologiam condere, conficere, componere.

An Hen's neſt. Gallinarum cubilia conſternere.

Hives, to hive. Alvearia condere.

An hole. Forare.
Holi. Sanctificare. (deie,)
Feriari.
Hollow. Cavare. Excavare,
Honie, Mellificare,
An hooting after. Inclamare.
Hue and crie after. Libellos inquisitorios ad retrahendum Latronem nocte dieque per oppida transmittere. Libellis inquisitoriis furem insectare. Clamoribus insequi.

To make

Huge much of. Benignissime tractare; Indulgenter habere.
Himself *humbl.* Submittere se.
A reckoning bi *hundreds* Centuriare.
Up, hedg, close up with hurdls, to hurdl. Cratire: (waies with Turfs and hurdls.)

hurdls.) Aggere & cratibus additus expedire: (hurdls of Oak twigs) Crates querno vimine texere.

An hurlie burlie. Turbare. Summa imis miscere.

An hurrie (as an hurrieing. Tumultuare, tumultuari. Dicas, qid sit qòd tumultues. Tumultuatur in re nihili.

To make

A Jack to drink in, Utrem, ocream conficere, fabricare (for boots) Ocrearum detractorium (for a Spit) Veruversorium (in Virginals) Epitonia.

A jagging (as to jagg) conscri-billare, cancellare.

A jakes. Foricas fodere.

A jangling. Argutare, fabulari, garrire, nugari, disceptare.

A jarr. Discordare, disconvenire.

To

An Idol of --- to idolatrize, commit Idolatrie. Cultu Idóla proſeqi.

Jealous. Zelotypiâ afficere.

A jearing. Deridere.

A jeſt. Ludere, Sales edere: Riſum joco movere.

A jeſting at (to jeſt, or gibe at) Dictis laceſſere.

A jetting as thei go. Tollutim incedere.

One Illuſtrious. Illuſtrem aliqem reddere.

To make *An* Image, Imaginem (a molten Image) Simulacrum fuſile, fabricare.

An Imbargo, to lai an Imbargo on Goods imbargued. Edicto prohibere navium egreſſum.

An Imbaſe of Gold, or Silver. Adulterare.

An Inbalſamation of -- Inbalming (as to inbalm. Pollincire.

To

Imboſſed work (as to imboſs a thing) Cælate: (imbroidered work) Acu pingere.

One Immortal. *A*liqem æternitati tradere, mandare. Hinc Phraſis hæc, Æternitati mandatus. One Immortallized.

A thing impaled. Sudibus minire.

*A*n Impeachment againſt one. Poſtulare, inſimulare.

*A*n Impleading againſt (as to Implead.) Reumagere.

An Impoſition. Injungere (an Impoſing (as of impoſt) Irrogare.

Imprecation. Exſecrari: *Impreſſion*, Characterizare, imprimere: an *improvment*, Proficere,

*A*n incamping (as to pitch the Camp) Caſtrametari.

To

One incenſed. Exaſperare, irritare, inſtigare.

An Inchantment. Excantare, incantare, Veneficum, Magum agere; an *incircling*, a *circl*, circumſcribere, Magicè circumſcribere: an encloiſtering. Claustro immittere: an incloſure, Circumſepire, includere, ſepire. Hinc forſan dicitur; Sepimenta conculcare, To break down Incloſures.

An inciſion. Incidere.

To make — An increſce. Augere, creſcere.

An Incroachment upon. Invadere fines alienos.

An Indenture. Inſtrumentum par comprnere, conſcribere.

An Inditement againſt - Libellum delatorium edere, Deferre nomen alicujus ad Judicem, Prætorem, &c.

To

An Indorſment on -- *A tergo* ſcribere.

One infatuated. *Aliqem dementare*: *infected*, inficere, vitiare, contaminare: *infeebled*, Debilitare.

An Infeoffment, to infeoff. Fidei committere.

An Inference as from -- Inferre: an *information* againſt, Deferre: an *Infuſion*, infundere (of an herb) Macerare, virtute vini ſuccum elicere.

To make *An* Ingagement (as of himſelf in an *Action*) *Aggredi ſuſcipere*. Hinc dictio illa, Iſtud negotium meo cum damno ſuſcepi.

An Ingageing (as an Ingagement or Covenant, Stipulari, Fædus pangere (paſſing the word) Spondere; battl, Congredi.

An ingrailing (inblazon) Spiraliter

Spiraliter inſcribere.

An Ingroſſment of (as to write fair) in Tabulas inferre, referre (of a Commoditie into one, or two men's hands) Præmere, Monopolizare. Dardanium, flagellatorem agere.

An Injection. Injicere.

Ink. Atramentum temperare.

An inkling of -- to --- Obſcurè ſignificare.

An Inlaie (as inlaieing work) Teſſellare, variare, diſtinguere (hinc opus teſſellatum, inlaieing work; but if of Stones, Vermiculatum emblema, Verbum Italis benè notum & vulgò dictum, Pietra commeſſa, Checquer work of Marbl.

Inquiſition (after) Conquirere (of) Examinare.

An inrollment, as an inrolling.

To make

ling. In literas publicas inferre, referre, Conſcribere.
An Inſcription, Inſcribere: *Ingraving*, inſculpere: an *inſection*, Anatomizare: an *inſertion*, inſerere: au *inſinuation*, inſinuare: an inſinuation (as to ſooth) Adulari: an *inſpection*, inſpicere: an *inſtallation*, initallment, or inſtalling, Inaugurare: an *inſtance*, Exemplificare.
An Inſurrection. Seditionem movere, Commovere, concire, conflare. Rerum novarum excitare incendia.
To make
An Intail, as to intail Land: Addiſcere tetram Hæredi.
Interceſſion, to intreat for another. Intercedere.
An interchanging. Commutare: an interchanging, as an interchange, or bi

courſ. Alternare:
An Interdict. Prohibere, interdicere.
An Interlarding as of fleſh: Lardo carnes diſtinctas configere & infarcire: an *Interlining*: Lineas interſerere: an *Intermedling*: Ingerere ſe curioſè nimis negotiis tractandis: an *Interrment*: Tumulare, inhumare: an *Interruption* of one in his Speech: Interpellare: an *Intertainment* of: Excipere: an Intimation of: Innuere: an Intoxication, Cerebrum vaporibus tentare: an *Intrenchment*, as to intrench, Vallo & foſſâ munire: an *Introduction*, introducere: an *Intruſion*, ſe ingerere, intrudere, immiſcere: an *Invaſion*, invadere, (ſuddain, or an aſſault) Imprimere.

To make

An invectiv, or to inveigh againſt.

againſt. Invehiin aliqem. Oratione aliqem invectivâ proſeqi. Philippicam, vel Steliteuoticam ſcribere, componere.

*A*n invitation. *A*liqem invitare, vocare.

A jogging, or joggling. Pellere, qatere, contremiſcere (with the Elbow) Cubito ſubmovere. (*A*s a Coach in an uneavn place) Subſultare.

Jolli, or merri. Lætari, geſtire. Græculum agere.

To make

A joulting. Succuſſare (with an Elbow) Cubito pulſare.

A Journie. Itinerari.

A Junketting. Tragemata, Mattya, bellaria clanculùm comedere.

A juſtling with the Elbow. Cubito pellere (of one thing againſt another) Aliqid

alicui allidere, affligere.
A Kalendar. Kalendarium condere, componere.
The Keel (of a Ship) Carinam compingere.
Kembols with his Arms, or to ſet his Arms on a Kembol. Brachia anſarum in modum, morem, utriqe lateri applicare.
A Kettl. Lebetem, Cacabum fabricare.
A Kilderkin. Doliolum compingere.
To make A Killing of one outright. Aliqem enecarere.
A King. Regem creare.
Kitchin-Latin. Dictamen Barbarè vertere.
A knacking. Crepare.
Or giv the bow of the knee. Poplitem flectere; Genu ſubmittere.
A knelling for the dead. Campanam ob moribundum,

dum, vel, etiam mortuum, lugubriter pulsare.

A knicking, or clicking with the teeth, or fingers. Dentibus stridere. Digitis crepare.

pare.

A Kniht (Banneret) Equitem vexilliferum: (Errant) Comicum, Erraticum, fabulosum: (of the Bath) Balnei: (of the Garter) Auratæ Periscelidis, creare.

Knihts, to dub, or Knight.

To make Equitem stricto gladio creare.

The dignitie of Kniht-hood. Ordinem Equestrem constituere.

Or knit Stockings. Tibialia nectere.

Known a thing, or to bring it to liht. Proferre aliqid in lucem. Rem palàm ostendere.

Cgnoun a thing to none but Folks. In vulgus indicare; Sparagere voces in vulgum non ambiguas.

Known a thing bi dark Speeches. Rem notam orationibus obſcuris reddere. Hieroglyphicis inſinuare.

Knurling (Gold-Smith's Imboſſment) Aurum, vel Argentum exſtans & aſperum reddere.

Knurls in work, or to work, or ſet with knurls. Bullis [illegible]ſtinguere.

To make Himſelf extreme labour, or toil. Seipſum diſcruciare Laborando.

A thick lacing al over a Croſs. Co-operire lymbis, denſis limborum ordinibus.

A Bill of Lading. Diploma Propemplicum exarare, qô Navarchus cum Mercatore ſtipulatur ſe redditurum

rum bona commissa qò con-
venerat.
A laieing round about him.
Ictus circumcirca partiri.
Circumfusos summovere.
Lame, or to lame. Mutilare.
Lamentation. Plangere,
lamentari.
A lapping, slapping, licking
up. Lambendo absorbere.
A lare, lath, or *T*urner's
Wheel. *T*orniònis Rhom-
bum fabricare.
Large. Dilatare, amplificare.
To make Latin. Dictamen Latèinè
vertere. Verte hoc Latèinè.
(Lattin mettal) Ferri lami-
nam stanno inducere.
Lattise work. Cancellare,
Clathrare. Hinc Phrases hæ.
Cancellos alicui circumda-
re. *T*o pound one in a nar-
row compass, Cancellare
*T*estamentum: *T*o cross
out a Will. Fenestra cla-

thrata. *A* barred, or grated Window.

A laughing from the teeth outward. Sardonium ridere (In one's Sleev) Sub persona ridere (a laughing ſtock of one; *A*liqem pro ludibrio habere.

Or cauſ*laughter*. Movere & concitare riſum.

Or frame a Law. Legem condere, edere, ſancire, ferre. Qis hanc legem tulit, ſancivit?

To make One lazi. Pigritiæ cauſſam alicui adminiſtrare.

A League. Fædus ferire.

Lean. Emacrare, emaciare.

A Leg. Flectere poplitem. Hinc iſtud. Urinam, ſublato crure, reddere. *Plin.* 8. 16.

Leſs. *A*ttenuare, diminuere. Decreſcere, decoqere.

To

Over a Letter of *A*ttornie to --- Procuratorem literis, factis constituere.
Or lai level. Æquare.
A levelling at --- Collimare ad Scopum.
Levened, or to raif with levn. Fermentare.
A levie of (monie) Tributum imponere (of Souldiers) Militem scribere.
A Libell. Scriptum famosum, libellum diffamatorium componere, edere.
To make *A* Librarie. Bibliothecam componere.
One lickerifh. Illecebris delinire, corrumpere.
Or tel a lie. Mentiri.
Lies to fom bodie againſt one, or concerning one. Mendacia in aliqem conflare, componere, fundere, dicere. Aliqem mendatiunculis aſpergere.

To

Liht, to lihtn, or eaſ of a burthen. Levare.
Liht of -- Nullo loco habere, *Cic.* Súſqe déqe habere, *Gell.* 16. 9.
Lightſom. Illuſtrare.
Or breed a liking. *A*morem conciliare concipere.
Likeli bi language. Dicendo probabile qid reddere.
A tearing limb-meal. Membratim diſcerpere.
A lingring, or to loiter. Moras nectere differre, mantare, (to hanker after. Effictim cupere.
To make
A blabbering with the lip. Labia digitis vellicare.
Liqid, or to make to melt. Liqare.
Littl. *A*ttenuare.
Liverie & ſeiſin. *T*ransferre jus.
One loath a thing. Cauſſa eſſe in alicui, ut qid qis faſtidiat.

To

Loathſom. Odioſum reddere.

Sower looks, to look ſourly. Torve, caperata fronte intueri.

Looſ, or unti. Reſolvere, diſſolvere.

Up a loſs bi diligenc neglected before. Jacturam cum ſedulitate majori priùs neglectam reſarcire, renovare.

A Lord. Ad Dynaſtiæ gradum aliqem evehere.

To make Lov to --- Sollicitare.

Or bring low. Humiliare, deprimere.

Or mann for the lure, to lure. Palpo aſſueſcere: Hinc, Palpum obtrudere.; To inveigl. Palpo percutere. To draw in bi ſmooth words, or flatteric.

A Macaronick verſ. Carmen conſtans ex vernaculo cum

cum Lateino contaminato condere.

One mad. *A*liqem adigere, redigere ad inſaniam; unde hoc, *T*u homo me rediges ad inſaniam, *T*hu wil make mee mad, man.

A maſſling in the mouth. Hæſitare, Balbutire.

Or ordein a Magiſtrat. Faſces alicui & ſecurim committere tradere. *A*licui Conſulatum, honores Conſulis, Prætoris munus : Reipub: gucernacula commendare, deferre.

To make

Magnificent. Exaltare, magnificare (the memorie bi *T*ombs ! and Monuments. Nominis memoriam *T*umulis & Monumentis magnificam & illuſtrem reddere.

For, or put into the Main. In altum provehi.

A beating, pounding, bruiſing

ſing with a Mallet. Mallea-re.

Malt. Braſium furno co-qere.

A mangling. *T*runcare.

Manifeſt. Manifeſtare.

Manli, or manlike. Virilem reddere.

A Map of the World. *T*abulam Coſmographicam delineare.

A mark (with Chalk) Cretâ notare (with a line) Notare, ſignare (in hearing) Obſervare (with black and blew Spots) Lividum reddere (black and blew with ſtrokes) vibicibus ſignare, pingere (with an hot Iron diſgracefully) ſtigmatizare, ferro candente inurere.

To make

Marriages. Nuptias conciliare (as the Miniſter doth other) Connubio jungere, (as Husbands) Ducere uxorem

uxorem (as Wifes) Nubere viro.

One to *marvel.* Admirationem incutere.

A Maſſacre, to Maſſacre. Trucidare.

A match in Marriage. Dare Nuptum. In matrimonium collocare.

Mats. Mattas, tegetes, ſtorreas texere.

(Or make like) amaze. Ambages circumducere.

To make

A Medicine (as a Medicament) Pharmacum componere : medicamentum conficere.

A Medlie. Turbare, contaminare.

Meeter. Verſus pangere (ſorri meeter) Verſificari.

A menacing, or threatning. Comminari.

Mention of --- Memorare; In memoriam revocare.

To

Merri. Exhilarare, geſtire, Græculos agere, pergræcari, Effundi in lætitiam.

A Mewing, meauling, as a Cat. Mianlizare.

A miecking, to mich. Tergiverſari.

Mighti. Validum reddere.

Mill-work (as to thickn in a Mill) Conſtipare.

A mincing (as in going) Junonium incedere, Lentos paſſus trahere (as of meat) Eſculenta minutim interere: unde minutal; intritum.

To make.

A mingling of mani things together confuſedly. Contaminare.

A misbehaviour in his Office. Provinciam malè adminiſtrare.

A miſcarrieing, miſcarriage (of a buſineſs. Male ſuccedere (of a Woman in Child. Abortire.

Miſchief, or debate. Vitiligare.

A miſ-interpretation. Perpetàm exponere.

A miſ-reckoning. Falſò ſubducere rationes.

Or caſt a *miſt* over. Nebulam inducere.

A miſtake (as of one thing for another) Nebulam pro Junone amplecti.

A mixture. Miſcere, commiſcere, temperare.

A mock of one. Subſannare (bi nodding, or lifting up the chin. Naſo ſuſpendere adunco. You ſhal not make a mock of us for nothing. Haud impunè in nos illuſeris. *Ter. Eunuch.* V. 4.

To make

A moiling (or ſoiling as in the dirt) Volutare in cæno, polluere, inqinare (or toiling as in work) Laboribus corpus frangere, ſe diſtendere.

To

Mone. Lugere (together) Condolere.

Or coin monie. Pecuniam cudere, ferire, ſignare, nummum percutere.

Paiment of readi moni. Argentum præſentarium ſolvere, Græcâ fide agere, repræſentare.

A Monopolie, to monopolize. Monopolium exercere.

A mooting (as to moot) Cauſſam agere umbraticam.

To make Out the moral ſenſ of a Fabl, to moralize. Mythologizare.

Mortgage (as to Morgage) Opponere pignori.

Morter. Calcem interere, macerare arenatro linere, rutro ſubigere.

Fowl mortified, or tender. Occiſos pullos in aliquot dies ſuſpen-

ſuſpendere, nè reſponſent palato præ nimia duritia: Hinc Phraſis hæc. Reſponſare palato; To have an ill taſte, Reſponſare, to giv a quick, free, unpleaſant anſwer.

A mortifying (as bi violent handling, bi abſtinence, &c. Corpus ſubigere.

The moſt of -- Plurimè, quàm cariſſimè vendere. That is it I make moſt æſteem of. Illud mihi maximum eſt. *Ter. And.*

To make A motion, to motion, rogare: to make moveabl, or ſet in motion, Mobilitare, *violently*, Impellere, inſtigare, incitare.

Into a mould, to mould. Formare (bread to knead) Panem ſubigere.

A mourning (as a Dov) Gemere.

A moul-hunting. Muribus inſidiari.

To

A mouth. Ore diducto ſubſannare, os diſtorqere, intorquere, depravare.

Up his mouth. Os componere.

A mou, to mou. Diducere labra.

Much of. Indulgenter habere, benignè tractare; Hee maketh much of himſelf; Perbene cutem curat, Genio indulget (veri much of) Alicui indulgere, in deliciis habere.

To make A mumbling, Murmurare, (in eating) manducare ægrè, vel incertum [quod faciunt edentuli] (with the teeth, as of a præle) Laniare (of words) Submurmurare.

Mummerie, as a Mummer. Perſonare (as a Companie of Mummers) Chorum ſcænicum agere.

Muſtard. Orana Sinapis

aceto commixta in Orbe qolibet pilâ plumbea contundere circumcirca volvere.

Or raiſe a Mutinie, to Mutinie; Tumultuari, Seditionem excitare.

A muting as an Hawk. Egerere.

A muttering. Muſſare, muſſitare, mutire, ſubmurmurare.

A Narrativ of --- Enarrare.

To make Narrow. *Ar*ctare.

A calculation of Nativities. Genethliacum agere.

Naturalized. Civitate donare.

Neat; Componere, digerere (very neatly) pereleganter, graphicè concinnare.

A neſtling. Verſare, agitare ſe in omnes partes.

Bird's Neſts. *A*vium cubilia

lia conſternere (his Neſt in ſom place) Nidificare in aliqo loco.

Needls. *Acus* fabricare.

Or work needl-work. *Acu* pingere.

Nets. Retia componere.

A Neezing, to neez. Sternuere, ſternuare.

A Neighing. Hinnitum edere, hinnire.

New again. Renovare, redintegrare, reficere, recudere.

To make *A* nibling. *Ad*mordere, morſicare, præcodere, carpere.

Nice. Luxu frangere.

A nick in —— Incidere (a nick-name of ani bodi) Contumelioſè appellare.

Night, or to ſtai til noit. Condere ſolem.

Nocks, to nock. Incidere denticulos.

Himself like a Noddi. Delirare.

A noiſe. Strepere, ſtrepitum edere, ſonitum præbere, vociferè &c. Quantas Tragœdias excieat? What a noiſe hee maketh, what ſtirrs hee raiſeth!

Nonſenſe. *Abſurdè* ſcribere, dicere.

A non-ſuit of -- Cadere de cauſſa.

A ſpeaking in the *Noſe*. Naribus veluti occluſis voces obtuſè proloqui.

To make *A* Noſe of Wax. Lesbiam regulam fingere.

A notching (as to cut hair uneevn) Inequaliter tondere comam.

Nothing of a thing. Nihili pendere, pro nihilo ducere: To make a thing *nothing*, *Annihilare*, in nihilum reducere.

To

Himself like a Novice. Rudem rerum se exhibere.

A nuzling, or nossling (as to nuzl, or noss in bed) Nasum tepido lecto indere.

Oath. Sacramento se obstringere (before a Magistrat) Sacramentum dicere, dare jusjurandum.

Obdurat. Obstinare, obdurare.

An Objection. Objicere.

An Obit, or Funeral Obsequie. Epicedium, vel propriè Hymnum pro defunctis componere.

To make

An Obligation. Syngraphum (vel) *am* conscribere.

A Ship ockham'd, or to calk Ships with ockham. Ferrumination em navium commissuris interjicere.

An Offer; Offerre, optio-

nem dare (lefs for a thing than it is worth.) Licitari mercem minoris qàm valeat.

An Ointment. Unguentum componere.

An oilet-hole. Fibularium conficere, ocellum forare.

A thing opn and cgnoun. Rem palàm ferre.

Opn. Aperire (as a flower) Se diſpandere (as a Plant at the root) Ablaqeare, caprificare.

To make Or forge new Opinions. Dogmatizare.

Oppoſition againſt. Opponere (of himſelf againſt) Interponere autoritatem ſuam, intercedere, adverſari.

One Oppreſſed. Opprimere (cruelly) Tytannum agere (ravenouſly) diripere, expilare, peculiare, peculari.

An Oration. Orationem habere, componere (after *Tullie's* ſtyle) more *Tulliano* (after other mens judgments) ad alioruu judicium.

An *over-burthening*. Onus juſto gravius imponere: an over-cloud, or *over-caſt*, Nubibus obducere: an *over-caſt* (at Bowls) Ultra metam jacere: an *over-charge* (as a Gun) plus qàm par ſit onerare (as of the Stomach) crapulari,

To make

Stomachum cibo opprimere: an *over-eating*, Plus æqo comedere: an *over-filling*, Supra modum implere: an *over flowing*. Exundare, redundare: an *over-haſtning*, Præcipitare: an *over-laieing*, Incubando ſuffocare (ut Mater Infantem, Nutrix Alumnum:) an *over-load*, Onus impar imponere:

Oponere: an *over-measure*, Auctarium dare: an *over-rate*, Censere pluris qàm convenit: an *over-reckoning*: Summam rationum justo majorem conficere: an *overfat*, Sphalma committere, perpetrare: an *overture* to — Proponere conditiones: an *over-weening*. Altiùs de se, qàm est, sentire, Sibi nimis placere: an *out-crie*, Exclamare, ejulare & *i* (Sale at an out-crie, Auctionari, subhastare.

To make

Pacification. Pacare, sedare, placare.

A pacifieing: (as a pacification) Delinire.

Pack-Saddle. Clitellas sucre.

A pudling. Frequenter lavare.

A Pageant, Pageantrie.

Oper

Operculum pomparum instruere.

An inclosure with *pales*. Sudibus obsepire, palis circumsepire.

Palisadoes for defence : Sudibus munire.

A palisadoing of — Colorem inducere.

A pampering of himself. Cuticulam curare (a pampering for sale (Mangoniza-

To make A Pamado. Offas panis in cerevisia coquere.

A Panegyrick. Panegyricum habere, conscribere, confingere, componere.

Papyr. Papyrum : Cappapyr, Chartam Emporeticam : sucking-papyr, Charta bibulam parare.

A parallel between. Inter se conferre.

A parapet. Vallum paris pectori

pectori altitudinis erigere.
A Paraphraſe. Paraphraſi illuſtrare.
Or cut into parcels. Minutatim diſſecare: Diſtrahere particulatim.
One partaker. Reddere aliqem participem.
A parting of -- Dividere, partire (from) Digredi, decedere (in the midſt) ſecare medium, Biſecare.
A chucking, churring, jouck ing as a *Partridg*. Cacaibare.
To make.
Paſtime. Ludos præbere.
Paſt-meats, to raiſ paſts Farinam depſere.
Or frame bi a pattern. Ad umbrare.
A patting of, or on ani one Levi ictu demulcere.
A pattering, or beating u thick. Pultare liqorem qoad in oleum cogatur.

T

A pattin, or clog, as a wooden pattin. Calonem, Calopodium efficere.

A Pavement with ſtone, or brick. Sternere, conſternere pavimentare.

A paultring. Nugari, deludere.

A pauſ. Intermittere ſermonem (a pauſing on) cum ſilentio meditari.

Paiement of -- as monie: Numerare, ſolvere (back, as again) Reddere, referre.

To make Peace. Reconciliare (mutually) Gratiam cum aliqo jungere: Pacis ſocietatem inire (for another) Pacem conciliare.

Peart. Animos addere.

A pecking. Rodere; (with the Bill, as Birds do) Excavare.

A pedantick ſhew, to pedantize it. Oſtentare literaturam.

To

Peculiar. Appropriare.
A *peep peep* (the voice of Chickens, or young Birds) pipire: a peeping, or peering (as to peep out, Exorire, per rimam ſpeculari.
A Pen. Pennam acuere, vel aptare manui.
A perambulation. Perambulare, obire.
A perfuming. Fumigare, fumicare, ſuffire.
Periwigs. Capillamenta ſuere.
To make A peſſarie. Peſſum formare.
A Petticoat. Semicinctium, Spæriſtium ſarcire.
A Petition. Supplicare.
A thing piked at the end. Spicare.
A picking, or picking at. Fodere roſtro.
Pickled, as to pickl. Condire muriâ.

Or draw a Picture. Depingere, delineare, adumbrare.

A billing, like *Pidgeons*, to pigdgeonize it: Columbare, collabellare, oscula columbatim conferere.

A piping. Fistulâ canere; Calamos inflare.

Plain. Complanare.

Pliant. Emollire.

A pointing, to sharpn at the point. Acuere, cuspidare (with the finger) Digito monstrare, indicare.

To make *A* poking up, or to put into a poke. Culio immittere: unde Paræmia apud nos *Anglos*: To but a Pig in a poke. Emere quod non priùs perspexeris. Catulum in culio clausum, velut porcellum emere.

Polit, or polished. Polire, de ex perpolire figuare.

To

Or ſhare out in portions. Partiri.

A Portrait; or Portraiture of —— Depingere, ſimulare.

A Poſſet. Lac coctum & infuſo vino, vel cereviſia coactum parare.

Poſt-haſt, to poſt, or ride Poſt. Veredo ferri (a poſting, or entring out of one book into another) De libro in Librum tranſcribere.

Pottage. Jus coqere.

To make. Or turn into powder. Comminuere in pulverem.

A Powting. Labella præ ſtomacho exerere indè Labio labellorum exertor, Exertrix ſtomachoſa, a powting Fellow, a powting huſwife.

A prating, or pratling. Garrire, blaterare. (Fooliſhly) nugari, ineptire (like a littl young prattl-basket. Loqaculum,

Loqaculum, dicaculum a-
gere.
A præferment, or præfe-
rence (in choiſ) Præopta-
re, præferre (to dignitie)
Efferre, evehere.
Prælatic paces. Pontificio
more ingredere.
Præparation. Præparare.
A præſage. Portendere,
ominari, præſagire.
A præſentation, as præſen-
ting (bi a Jurie) Citare in
jus (bi a Patron) vocare
To make ad beneficium Eccleſiaſti-
cum.
A præſerving (from danger)
Tueri, conſervare (as ſweet
meats) Saccharo condire.
A prætence. In ſpeciem
alligare, Præ ſe ferre.
A prieing. Rimari (into
other men's doings) Aliena
ſcrutari curioſiús.
A proceeding, as to pro-

ceed. Procedere, progredi, pergere (from) Oriri, nasci: a Proclamation, promulgare, edicere.
Himself a Prodigal (as to prodigalize) Profundere.
A profession. Profiteri.
A Prognostication. Ariolari, prædicere: a prohibition, interdicere, prohibere: a project, Molire, designare: a Prologue, proloqi, præfari: a prolongation, as a prolonging, protrahere.

To make

A promiss. Promittere, polliceri.
One break his promiss. Abducere qempiam à fide.
Proof of -- Probare (clear proof) argumento demonstrare (to the life) Lativis coloribus delineare, ad vivum depingere, (before the Game begin) Specimen edere.

To

A propitiation, as an atonement. Propitiare, reconciliare.

A proportion. Secundùm proportiones distribuere.

A proposal, as to propose. Proponere (to himself) Destinare animo.

A prorogation, or proroging, prorogare: a Proselyte, Proselytum lucrare.

Prosperous. Fortunare.

A protestation, protestari (against) intercedere; unde venit verbum illud Protestant *viz.* an Evangelic Professor of the Reformed Religion.

To make

Proud. Inflare superbiâ, Efferre animos alicujus.

Provision for -- Providere (of necessaries) Parare res necessarias.

A Provisoe. Cautelam instrumento inserere.

Publicani -- Vulgare, edere, publicare; (a pucker, or puckering) Corrugare (de panno ſe contrahente proprie dicitur.)

A puddering. Magno conatu agere, valde agere.

A puffing (for want of breath) Reſpirare, anhelare (throuh diſdein) Sufflare, inſufflare: a puling [as young Birds] Pipire: a pulling, as to pull, Vellere, (violently) convellere, (away) Avellere (away out bi the root) evellere, eradicare (out of the Slough, or mire) Extrahere (in) Retrahere (off) Detrahere (qite down) diruere: a purchaſe, acqirere: a purgation of -- purgare: a purſ, Nummos contribuere: a purſuit, perſeqi.

To make

A Man puzzled. Scrupulum

lum homini injicere.

A quaffing. Potare, pergræcari.

A quail pipe. Fistulam aucupatoriam coturnicibus capiendis idoneum conficere.

Quaint. Fuco & pigmentis ornare.

Qualified. Dotibus augere (one's passion) Moderari, temperare.

A quarrel. Litigare (another's quarrel his only) Partibus se adjungere alicujus.

To make

A quartering (to quarter in four parts) Quadripartitò dissecare (as Souldiers) Castra ponere.

A quavering. Vibrissare (with the voice) cantillare.

A quest (as to examin) Inquirere (as Spaniels) Latrare.

Queſtion of, about -- In dubium vocare, de re aliqa dubitare : ambigere.

Quick (as a quickning) vivificare (as ſpeeding) Maturare (as of a Woman with Child) ſemen concipere; Fætum vivum geſtare.

Quiet. Pacare, ſedare, placare.

Work quilted. Acupungere.

A Quittance. Apocham exarare; Acceptilationem ſcribere.

To make

A quivering with cold. Præ frigore contremeſcere (through fear) Expaveſcere (through ſuddain fear) Terrore Pannico horreſcere.

Quotations (as proofs) Teſtimonia, autoritates, alligationes proferre, citare.

To

A raiſing out, as a raſe, or daſh. Liturare, expungere.

A raging, to rage. Furere.

A railing on -- Maledicere (ſpitefully) Calumniis afficere (of a thing, as to ſet with rails, or bars) Longuriis circumdare.

A raking, as to pudder in a thing. Everrere: a butting like a Ram: *A*rietare, cornupetere: a ramming in, Fiſtucare: a ramming in powder as into Ordnance with a rammer head, Infercire (of piles, as into the ground) Depangere, oppangere: a ramniſh ſmell. Olere hircum.

To make

A ranſacking, or ranſack. Diripere.

Raw. Refricare.

Readi. Parare (for battl)

To make

Ad ſagaire. Ad certamen accingere.

A rearing, as a browſing Goat, to riſe before. Emicare.

A Rebellion, Rebellare: a rebounding; Reſultare, reſilire: a rebuilding. Reædificare: a rebuking, Reprehendere (deſpitefully) Exprobrare: a Recantation. Palinodiam carere, Stylum invertere, Recantare (hinc dicimus: Opprobria recantata; Diſgraces revocaëd and turned into praiſes) a recapitulation, Recapitulari, ſummatim colligere: a Phyſitian's receipt; Præſcribere; a recidivation; Relabi, recidere; a reciprocation; Mutare alternare: a recital. Recitare.

A reckoning. Supputare, computare, reputare, recenſere

cenſere (no reckoning of) Nullo loco, aut numero habere (a falſ reckoning, as to over-reach) Falſò ſubducere rationes, Plus juſto computare: a recogniſance, recognoſcere: a recoiling (as a recoil) Reſilire.

A recompenſ. Remunerare: a reconcilement: Reconciliare.

A Record. In annales referre (as Birds) Certatim modulari, *A*lternis canere; a recording, or recordation. Referre in faſtos.

To make

A Recoverie, Recuperare (of vigor, ſtrength, or health) Convaleſcere (of an Hare, as to put her off the ſquat) Explicare turbata Leporis veſtigia.

A Redemption, as to redeem. Redimere (of his pledg, or pawn) Repignerare:

rare: a reflerence to, remittere: a re-examination (as of Witneſſes) ad examen revocare (of a Copie bi the Original. *Antigraphum* ad *Autagraphum* revocare.

A refuſal. Recuſare (abſolutely) pernegare: a regarding, as a regard. Reſpicere, honore proſeqi; no regard of -- Nihil penſi habere.

To make *A* regiſtring, or entring into Regiſter. Referre in *Archivum*: a *reberſal*, Recitare: a reimbarking; Navim rurſus conſcendere: a reimburſment, Pecunias expenſas reſtituere: a reinſing, as to reinſ; Veſtes Smegmate & calde lotos, pura & frigida rurſus diluere (of linnin) Purgare: a rejoining, redintegrare: a rejoinder,

or

or replie a ſecond time, Impugnantem refellere. Impugnatoris reſponſum elevare: a remonſtrance, declarare: a repale, reparare: a repair, as to reſort to, conferre ſe aliqò (oftn) ventitare, freqentare: a replie, reſpondere, referre: a report, Rumores in vulgum ſpargere: a requeſt, Rogare ſupplicare: a requital, Retribuere.

To make

A Reſtauration. Reddere, reſtituere, (to vigor) Recoqere (to his hol eſtate) In fortunas poſtliminiò reſtituere.

A Retribution: Retribuere (plentifully) qaſi præmio donare.

A Reverſion (of a Statute) Refigere (decretum) (to the Crown) Redire in fiſcum: *A* Review, Recognoſcere: a revolt,

Revolt, deficere, deſciſcere.
Ribbands. Vittas texere.
Riddance, as to get quite rid of -- Extricare, liberare (out of the vaie) de via decedere: as to diſpatch, expedire, promovere, unde elegantur illud: Moves, ſed non promoves. Thu are doing, but make no riddance.
Themſelfs ridiculous. Reddere ſe moriones.
A riot. Tumultuari Pacem Regiam perturbare.
To make *A* riot, rioting, as to riot. Luxui ſe dedere (greatly) in luxum ſe effundere, luxu diſfluere.
Ripe, to Ripn. Maturare.
A Roiſtring, as a Roiſter, dinging, huffing, and Hectoring. Thraſonice jactare.
A rolling, toſſing and tumbling, volvere, volutare (the eies up and down) oculos [illegible]qere.

To

Room. Summovere, de via decedere, cedere : a rooting with the ſnout, Ruſpare (up, or out) Eradicare.

Ropes. Funes torqere.

Rough-caſt work, to parget. Tectorium inducere, incruſtare.

Round. Rotundare.

A Rubbing. Fricare (with a clout) Diſtringere (gently) Scalpere, demulcere.

A rub, or to rub at Bowls. To make. Impingere : *viz.* cùm Sphæra manibus emiſſa ad inæquale Spheriſterii ſolum impingat.

A mark with ruddl. Rubricam notare.

A rumbling noiſe, to rumble. Tumultuari (as the gutts) Rugire.

Sacred. Sacrare, conſecrare,

re, dicare, dedicare.
Sad. Contriſtare.
Sail. Velificare, dare vela (back) renavigare (for into the Main) In altum dare vela.
Sale of -- Venalem habere.
Opn ſale of Goods in the Market. Haſtâ poſitâ bona in foro vendere. *Cic.* 2. *Off.* 5. (of his bootie) Prædam ſuam vendere.
Satisfaction. Reſtituere (for a wrong doon) Sarcire damnum, detrimentum, noxam, infamiam, (ill ſatisfaction for) offendere.
To make
Scabbards. Vaginas ſuere.
A ſcare-crow. Terriculamentum inane conficere.
A ſcar, or heal to a ſcar. Cicatricem inducere.
A ſcowling, as to ſcowl and knit the brows. Contrahere palpebras, caperare frontem.

To

A ſcrambling, or to ſcrambl up a thing. Raptim colligere, certatim arripere: a ſcraping, Radere (together) Corradere (out) Eradere: a ſcratching, Scapere: a *ſcreaking*, ſtridere, ſtridére: a ſcribling, Scriptitare: a ſcrubbing, Scalpere, vehementer radere, ſtringere: a ſcuffling with ——. Concertare, congredi, colluctari.

A ſeiſure, or ſeiſing on — To make Manus injicere, occupare. Senſleſs. Exanimare.

A Sequeſtration of —— Proſcribere, confiſcare.

A Sermon. Concionari: (at a Burial) Laudare defunctum pro Roſtris.

12000 Seſterces of his Houſes. Ex ædificiis duodena millia capere.

Up Sheafs, or ſheavs. Manipulos

pulos conſtringere.

A ſhew of — Speciem, a good ſhew, Præclaram, the Lord Major's ſhew, munus, Ædilitium exhibere: an innocent ſhew, Innocentiam præ ſe ferre: a ſhew of danger of life, *T*imere periculum vitæ.

A ſhift. Proſpicere. I muſt make ſom ſubtil ſhift; Comminiſcenda eſt aliqa fallacia: a ſhift (as to ſhift off) detrectare (from one place to another) migrare, transferre.

To make

Or frame a Ship. Navim compingere.

A ſhivering for cold. Horrere (into pieces) comminuere, conſcindere (throuh fear) *T*repidaee: a ſhogging, concutere.

Short, to ſhortn. *A*bbreviare, decurtare.

A ſhout. Barritum tollere (a great ſhout) Aeclamare.
A ſhreek, a ſhreeking out. Ejulare: the Italian, or Spaniſh ſhrug bi lifting up and down the ſhoulders, Humerum alterum attollere, alterum deprimere: a ſhufling, comminuere: a ſhufling (in buſineſs) Tergiverſari, moras nectere.
Sickli. Frangere.
Siding (as to make parties, or take parts) Favere, partes ſeqi, ab aliqo ſtare.
To make One ſilent. Os obſtruere. mutum reddere (veri ſilent, or ful of ſilence) Tacitorniorem, Areopagitâ, vel Pythagoreis.
A ſimpring. Subtidere, renidere.
To ſink under the burthen of -- Opprimere, obruere.

A ſipping. Pitiſſare : a Skouking, Latitare.

A Slave of. Mancipare.

Slaviſh, to bring to Slaverie. Manucapere : a Slavering, Salivam demittere, ſalivare, (vox Medicorum & Cheirurgorum.)

A great Slaughter. Ad internecionem delere ; occiſione, aut occidione occidere ; unde hoc : *Occidio gregis*, the havock of the flock.

Slender. Attenuare.

To make Slight of. Aſpernari : a ſlubbering, or ſoiling of. Conſpurcare (over) Perfunctorie agere.

Sluttiſh. Inquinare domum. Fædare aliqid ſub tecto (*quæ eſt fœminarum ditio*) a kiſs ſmack again. Oppangere ſuavium.

Smal, Diminuere : a ſmoke, Fumigare, vaporare, fumare :

a ſmeeching, ſmutching, as to ſmutch. Fuligine denigrare.

Smooth. Lævigare, polire.

A Smoother. Præfocare, ſuffocare, ſtrangulare; Extinguere animam alicui.

A ſniftering, or ſnuffing up ſnivil. Mucum reſorbere.

A ſnoring, or ſnotting. Stertere; proflare ſomnum alto pectore.

A So-ho (as for an Hawk to ſtoop to the lure) Evæ! reclamare: Solid, ſolidare.

To make Sottiſh, or to ſot. Infatuare (with Wine) Cum vino ſimul imbibere ingenium ſuum,

A ſounding with a plumbet, Bolide explorare.

One readi to ſpew. Nauſeam ciere.

A ſpeech to the peopl. Age-

re apud populum.
Al ſpeed you can. Quantum potes, abire.
Sport to. Ludibrio eſſe; pro delectamento haberi.
ſpruce ani one. Aliqem munditer veſtire, eleganter ornare.
A ſpuabling. Turbas ciere.
Square, to ſquare. Quadrare.
A ſqueaking, or ſquealing, Vagire: a Squirting (with a ſquirt) immittere humorem: a ſtaggering (in going) vacillare (in judgment) Hæſitare.
To make
A ſtand. Siſtere ſe, ſubſtare (againſt) obſiſtere, reſiſtere.
The hair ſtare. Comas metu arrigere.
Himſelf ſtateli. Efferre ſe, criſtas attollere, inflari: a ſtep:

ſtep: gradi (awry) aberrare, (back) regredi retrogradi (in unlookt for) Supervenire.

Stiff. Durare.

A ſtink, to beſtink. Fætore opplere, odere tætro inficere.

A great ſtir to litl purpoſe. Magno conatu magnas nugas agere.

An huge ſtir. Turbas excitare, interturbare. Quantas Tragædias excitat! What ſtirs hee raiſeth, or maketh!

To make Stone-building. Lapide quadrato ſtruere.

A ſtoop for (to take up) Demittere ſe ad tollendum quod humi eſt: a ſtradling, divaricari.

Straight. Coarctare, coanguſtare (from crooked) corrigere.

A ſtraining (with force)

niti (throuh a cloath) percolare (a Limb) contendere.

A ſtretching of a man's ſelf. Tendere, (out with length) Extendere (as in the approachment of an Ague, or with yawning) Pandiculari.

Strings ſound. Nervorum elicere ſonos.

A ſhouting out. Graſſari (throuh fulneſs) turgere, tumere.

To make. A ſtump of, to cut off at the ſtump. Truncare.

A ſubſcription. Subſignare, ſubſcribere.

Subſidies, or to lai Subſidies on, deſcribere, tributum imponere.

A Suit to (as a wooer) ambire (as a Petitioner) Supplicare.

Up the ſumm. Summam colligere,

colligere, complere: a ſummoning, or Summons. *Arceſſere*, citare.

Superſtitious. Falſâ Religione obſtringere.

A rear, or after *Supper*. Epidipnidem apparare: ſuppl: mollire, emollire: ſupplication, ſupplicare, a ſuppoſition (as to put the caſe) Ponere (as to think) *Arbitrari*, opinari, reri.

Swart in the Sun. Excoquere.

To make *A* ſwilling, as to ſwill. Ingurgitare in ſe potum avariter ſaucibus plenis, ductim invergere in ſe liqores.

A Sword. Gladium fabricare. Damnetur is qi fabricatus gladium eſt. *Cic. pro Rab.*

Injection with a Syringe. Per Syringem injicere.

A tale of a *T*ub. Nugaliter confabulari, anilem fabulam proferre.

*T*ame. Domare, circurare.

A tampering with other mens buſineſſes. Se immiſcere in aliorum negotiis.

A tarriing, manere (truantly and long) Emanere (for) Exſpectare, præſtolari.

Make you no tarriing. In te nihil ſit moræ.

To make

Into tatters, Lacerare: a tatling, blaterare, balbutire, deblaterare: a *taunt*, Convitiari, (a defamatori taunt) calumniari (deſpitefully, dicteriis inceſſere.

Or di into a tawni colour. Fulvo inficere.

*T*eachabl. Docilem reddere: tender, mollire, mollificare (a tender, or tendring of monie at a deie) tempore

tempore & loco præſtituto pecuniam offerre: a teſtament, *Teſtari*: thick, Spiſſare, conſtipare, condenſare: thin, *Attenuare*.

Thirſti. Sitientem reddere, ſitim incitare. Hinc hoc; Saliens unda ſitim incitat.

A throbbing, palpitare: a throtling, ſtrangulare, gulum frangere: a thrumbling, Friare: a thumping, tundere: a thwacking, Fuſtigare.

To make

A tighieing, to tighie. Effuſe ridere: a *tingling*, *Tinnire*: tires, Capillamenta ſuere.

Or erect a *Tomb*. *Tumulum* ſtatuere.

A noiſ with trampling. Supplodere pedibus.

A Traverſ (in Law) Ire inficias, objectum crimen negare

gare (ſail bi Travers) obliqare curſum; Obliqare ſinus velorum: trenches; Foſſas fodere.

Trial: tentare (before the Judg) Permittere arbitrio.

A triumphing. Triumphare.

Like, or into a Trochisk. In Rhombum formare.

A troiting, to trout as a Buck. Rugire (vox Cynegetica de Damis tantúm.

A trowling, as Hounds, to trowl. Nullo ordine prædam ſectari; Incondité venari.

To make

A truce. Inducias cum hoſte pangere.

Up in truſſes. In manipulos colligere.

Or raiſ tumults. Tumultuari.

A new turn. Transfugere.

To

A Turnament, turnieing, as to turnie. Trojam ludere: a twirling about, Circumrotare: a deal of twittl twattl; Vaniloqia effundere.

Vacation. Relaxare.

Valiant. Forrem & Magnanimum reddere.

Vaults, as to vault, or arch. Concamerare, arcuare (as to leap, or tumbl) transultare: a vaunting: jactare, venditare, crepare (over another) insultare.

To make

A vearing, as to whirl about. Gyrari, circum agi (as to vear a Ship) Navigare in gyrum (a Cabl) rudentem transferre.

Vermilion. Miniare.

A Vers. Carmen componere, condere, contexere, fingere, pangere, versificari:

an

an ill verſ; malè tornare. Hinc illud Horatii — Malè tornatos incudi reddere verſus.

A veſtment, or a veſt. *A*micire, veſtire.

Ugli. Fædare, dehoneſtare, deturbare.

A viſitation; viſitare, inviſere.

Unabl. Dibilitare, impotentem reddere.

Himſelf unarmed. Exarmare ſe: unbenumbed, ſtuporem fugare: unbeſotted, erudire: unbewitched, Faſcino liberare.

To make

A paſſage unblocked. Iter obſtructum aperire.

Uncertain. In dubio relinqere.

Uncrumpled. Rugas explicare.

*A*n Horſ uncurbed. Rupatum eqo domere.

To

A Wal undaubed. Calcem parieti detrahere.

An underlaie for, or to a ſhoo. Calcem imparem ſuffulcire: an undermining. Cuniculos agere ad ſubruendum: unfettered, unſhakled; Compedibus exſolvere: unfurniſhed. Imparatum reddere.

Unguilded. *Aurum* detrahere, *ungirded*, diſcingere, ungirthed, cingula eqo detrahere: unglued, deglutinare, ungrapled, Harpaginibus liberare: ungravelled. Scrupulum eximere: ungreaſed, unguine expurgare: Unhafted, Manubrium detrahere: unhallowed, profanare: unhaltered, unſnared, Laqeo expedire: *unhanged.* Cremaſtere eximere (hangings unhanged) *Aulæa* tollere: an Horſ unhar-

To make

unharneſſed, Helcio exuere : unhaſped, reſerare : unhoodwinkt, Develare : unhooked, (a door) Cardine emovere, (as britches) enodare : unhorſed, eqo dejicere ex eqo deturbare : unhoſed, (as one to put off his hoſe) Caligas exuere : unhusked, unſhaled, Siliquâ excutere : unjointed artus diſſecare : unkinged, gradu regio dejicere : unlaced, aſtrigmentum pectorale exſolvere : unleafed (as a Tree) frondare (as a vine) pampinare : unlined, or the lining be taken off, duplicaturam veſtis eximere : unloaded, exonerare, deonerare : draught-horſes *unlooſed*, abjugare jumenta : a Coat of Mail *unmailed*, Loricam exuere : unmarried, matrimonium abrogare : unmasked, Larva exuere : unmatched,

To make

ed,

ed, disparare : a Ship unmoored : Navim anchoris utrinque distentam orâ solvere : unmoulded, refingere : unmuffled, focale detrahere: unnailed : clavo exempto refigere - unnatural, naturali effectu privare : unpacked, Fascem resolvere, fasce resoluto explicare : unpawned, pretio reddito repetere : unpeopled, depopulari : unpestered, untangled, extricare : unpinned, aciculis exemptis solvere : artillery unplanted, Tormentum murale rotis eximere : unpocketed, marsupio extrahere : unpouched, perâ educere, unpropped, fulcrum detrahere . unready, or put off cloaths, vestibus exuere.

To make

A thing unrivetted, repangere clavem : a Bird unroosted : avem exagitare è nido :

ani

ani thing unrounded, Orbem eminuere : an Horſ unſadled, Ephippia eqo detrahere : (the eies unſeeled, Oculos diſcludere, unſetled, Certitudine emovere.

Unſhooed (a Man) diſcalceare (an Horſ) diſtrahere ferrum eqo : a wild Boar unſloughed, Volutabro exturbare ſuem ſylveſtrem : unſoldered, ferrumen diſrumpere : a ſhoo unſoaled, ſolum calceo detrahere : unſparred (as to bart, or unbolt) Obicem removere : unſtopped, relinere : unſtuffed, de obſtruere : unſwadled, or unſwathed, faſciis exſolvere : unſwelled, or unſwoln, Tumeſcere.

To make

Untruſſed, as to undoo a truſs, manipulum deſolvere (points) diſcingere : untucked,

tucked, rescingere. Untwined, or untwisted, resolvere: unwown, retexere. Unwoundabl, invulnerabilem reddere: unwrapped, evolvere: unwrinkled, explicare rugas: unwrithn, corrigere: unyoked, abjugare, jugum demere.

A Voiage. Peregrè proficisci, vadere, Peregrinari: unde hoc: Peregrinatur animus. Mi mind is gone a Wool-gathering, wandreth, is not intent: (a long Voiage) Longùm, vel longè itinerari.

To make Void (a room) evacuare (a Covenant at Law) abrogare.

A vow. Vovere (a solemn vow) Vota nuncupare.

An uproar. Turbas concitare.

Up, or compose. Lites

componere (that which lacketh) Supplere (his mouth) Os componere.
Urine. Mingere, oletare, méire.
Uſe of -- Uti (a Woman) Rem habere cum fæmina.
Uſurpation, as to Uſurp.
Uſurpare (of another's right) Jus alterius invadere.

A wadling like a Duck. Provolvi.
To make A wagging, movere (of the legs in ſitting) motare pedes (the tail) levere.
A waggling, as to wag, Vacillare.
Waie, Submovere turbam:
Vaie to -- Viam munire.
A wallowing (as a Sow) Volutare (like a ſeething-pot, Bullire.
A wambling, as a queaſi ſtomach:

ſtomach: nauſeare (as the guts) Inteſtino viſcerum motu tumultuari.

Wanton. Indulgentiâ corrumpere.

A warping, as to warp (cloath) ordiri (to ſwerv from) deflectere.

A Warrant. Autoritate ſuſtentare (in Law) aſtipulari.

Or wage war. Belligerare, bellum gerere.

Warlike Inſtruments. Inſtrumenta bellica machinari.

To make

Or lai waſt a Countrie, vaſtare, populare &c.

One his Watch-man. Subſtituere aliqem excubitorem.

Water. Reddere, edere, expellere urinam. Veſicam levare.

A wawling. Vagire.

Weak, to weakn. Debilitare.
Wealthi. Adoptare in divitias.
Weari, delassare (with words) enecare tædio (with over-toiling) frangere laboribus.
Welcom, to welcom, gratulari, cum gratulatione excipere.
One weep. Fletus, vel lacrymas alicui ciere.
A welt. Prætexere (of a shoo) Laciniam calcei conficere.

To make

A whimpering, renidere: a whining, gannire: a whinnieing, Hannire (after Mares) ahhinire: a whirling, torqere, circum agere: a whisking, Scopis vimineis, purgare, tergere: a whisperíng in the ear, Susurrare, in aurem dicere, deponere: a whistling, fistulare (as a Shepherd)

Shepherd) Fiſtulâ paſtoritia canere: (as Birds) cantillare: a whiſtling for) Fiſtulâ increpare.

White, or chalk, Cretâ notare (a Wall) dealbare (cloaths) inſolare.

Whole, hol. Conſolidare, ſanare.

A whooping, inclamare (for, back) reclamare.

Her mi Wife. Hanc mihi uxorem ducere.

To make

A Will. Teſtari hinc illud. That Man can make a Will. *Teſtabilis*, qi jus dicendi teſtimonii habet.

Wind, to wind. Auras colligere.

Giv, or ſet wings on -- Pennificare.

One wonder. Admiratione aliqem percellere; unde illud; Perii, *plauſtrum perculi*. I am undoon, I have killed

the Devil : & hoc : Illius pectus pavore, qasi cuspide, perculit. He smote his Breast thorow with fear, as with a Spear.

Work with the needl. Acu pingere.

Himself a Wotldling. Seculo præsenti se totum addicere, in res mundi projici.

Thei make al the World to be one civtie (citie.) Orbem terrarum unam urbem dicunt. *Cic.*

To make

Worſ, deterere (or aggravat) Exagerare.

Worthi eſteemed, or wel accounted of. Dignum reputare.

A wrigling, as to wriggl, or writh as a Serpent. Sinuare.

Wrinkls: Frontem, faciem, vel cutem caperare; Rugas

Rugas inducere : Hinc illud : ☞ Senectus inducit rugas.

A Yawning, oscitare : a yearning. Commoveri visceribus.

To yield to the English Empire. Cogere concessionem, seu deditionem Anglicano Imperio.

The year famous with victorie. Reddere annum victoriâ præclarum.

To make A yelling. Ejulare (as Children do) Vagire : a yelping, Gannire.

One bear, or bring one under the yoak. Jugum imponere, sub jugo mittere.

One younger. Juniorem ultum præstare : unde hoc Adagium. Juniorem vultum præstat anisum.

To make one Zealous. Zelo aliqem afficere, inflare. *A*nimus nobis eſt ☞ rumpantur ut Ilia Zoilo,

Coronidis loco,

Haud ingrata hæc affinia *Maker*, *Making*, *Make*, *Made* ingratiis annectere atqe.

Infiniti prioris, *To make*, Idiomatibus, (O utinam ! Corollæ qædam eſſent) gratis ſuperimponere.

An agreement-maker. Seqeſter, arbiter.

A Barrel-maker. Vulgò, an hooper or Cooper. Victor.

A Basket-maker. Cophinarius.

A Belt-maker. Baltearius.

A Brick-maker. Laterum coctor.

A maker of thin cakes. Placentarius.

A Candle-maker. Candelarius.

A Cap-maker. Pileo.

A maker of playing cards. Chartarum luſoriarum opifex.

A maker of Wool-cards. Pectinum faber.

A Cheſt-maker. Arcularius.
A Clock-maker. Horologiarius faber.
A Cloak-maker. Scor-tearum ſutor.
A Comb-maker. Pectinarius.
A Comfit-maker. Piſtor dulciarius.
A Cord-maker. Reſtio.
A Counter-point-maker. Velarius.
A maker of crepins. Velaminum concinnator.
A Croſs-bow-maker. Baliſtarius faber.
A Cuckold-maker. Adulter.
A Debate-maker. Vitilitigator.
A Dial-maker. Horologiarius.
A Feather-maker. Plumarius.
A Felt-maker. Lanarum coactor.
A maker of Gambols. Ludio.
A maker of Sword-girdls. Balteatius.
A Glaſs-maker. Vitri conflator.
A Grave-maker. Tumulorum foſſor.
A Gridiron-maker. Craticularius.
An Harneſs-maker (or knacker) Reſtio

(or

(or Armor-maker. Armorum faber.
An Hat-maker, or hatter. Pileo.
An Haie-maker. Fæni verſator.
An Image-maker. Eiconoplaſtes, artifex ſtatuarum.
An Ink-maker. Atramenti temperator.
A Kettl-maker. Faber-ærarius.
A Lace-maker. Limbularius.
A Lantern-maker. Laternarius.
A Laſt-maker. Calopodiarius.
A Law maker. Legiſlator.
A Lime-maker. Calcarius.
A maker of ſower looks. Torvus, tetricus.
A Looking-glaſs-maker. Speculorum fuſor.
A maker of Marriages. Nuptiarum conciliator.
A maker of brimſtone matches. Sulphurarius.
A maker of Mats. Storearum textor.
A Match-maker. Concubiorum conciliator.
A Monie-maker. Monetarius.

A maker of mouths. Depravator oris, Subsannator.

A Needl-maker. Acuum faber.

A Net-maker. Retiarius.

An Ointment-maker. Unguentarius.

A maker of pack-saddls. Clitellarius sutor.

A Papyr-maker. Parator chartæ.

A Parchment-maker. Membranarius.

A Periwig-maker. Capillamentorum sutor.

A Petticoat-maker. Sarto semicinctiorum.

A Peace-maker. Pacificus.

A Pin-maker. Acicularius.

A Plaie-maker. Comicus Poëta.

A Pouch-maker. Bulgarius.

A maker of Psalms, a Psalmist. Psalmista, psaltes.

A Racket-maker. Reticularius.

A maker readi. Apparator.

A Ribband-maker. Vittarum textor.

A Rope-maker. Restio.

A Salt-peter-maker. Nitrarius.

A Saucidg maker. Botularius.
A Scabbard-maker. Vaginarum ſutor.
A maker of Sepulchers. Libitinarius.
A Sermon-maker. Concionator, prædicator.
A Shoo-maker. Sutor.
A Skellet-maker. Ollarius.
A Spangl-maker. Bractearius, bracteator.
A Tapeſtrie-maker. Phrygio.
A Tire-maker. Capillamentorum ſutor.
A Tomb-maker. Libitinarius.
A maker, or raiſer of tumults. Tumultuator.
A Vat-maker. Doliarius.
A maker of Vaults. Concamerator.
A maker of Velvet. Holoſericarius.
A maker unreadi. Exutor.
A Watch-maker. Automatorius faber, horologiarius.
The Maker of the World. Conditor, creator Mundi: omnium rerum ſator, ſeminator.

A Making, laieing, or lulling asleep. Soporatio.
A making of balks (as balking) Imporcatio (or leaving unanswered) Omissio.
A making broad. Dilatatio.
Cart-making. Carpentarius.
The making of a Chronicl. Annalium confectio.
A making deaf. Obtusio.
A making desolate. Vastatio.
A making dull. Hebetatio.
A making eavn. Æqatio.
A making famous. Illustratio.
A making fast. *A*strictio.
A making filthi. Conspurcatio.
A making fine. Ornatio.
Glass making. Vitri conflatio.
A making great. Evectio.
A making havock, or havocking. Populatio.
A making heavi. Contristatio.
Hedg making. Septio.
A making holi. Sanctificatio.
A making hollow, or hollowing. Excavatio.

The

The making of Honie. Mellificium.
'Tis hard making an horn of an Ape's tail. Prius Lupus ovem ducat uxorem.
Inciſion making. Inciſorius.
A making Lawful, Legitimatio.
A making lean. Emaciatio.
A making lickeriſh. Corruptio, illecebra, corruptela.
The making, or ſelling of Linnen cloath. Lintearia negotiatio.
A making little. Attenuatio.
A making liverie and ſeiſin. Tranſlatio juris.
A making low. Humiliatio, depreſſio.
The making of Man wel conſidered, &c. Fabricatio hominis perſpecta, &c.
Since the making of Man. Poſt hominum memoriam.
The making of Marriage. Nuptiarum conciliatio.
Hee is upon making, or marring. Inter ſacrum & ſakum [ſup] hæret.
The making of monie. Nummi percuſſio.

A making of Morter. Calcis macerati-
tio.
Making mouths. Os distorqens.
A making of Ointments. Unguento-
rum compositio.
Parchment-making. Membranaria.
The making of Past-meats. Farinæ
Subactio.
A making round. Glomeratio.
A making satisfaction for — Restitu-
tio.
A making smal. Diminutio.
A making straight. Correctatio.
A making vacation. Relaxatio.
The making of Wafers. Crustulat
ria.
Grief *Make's* him her cannot com.
Dolor tenet qominus veniat.
What make's you so sad? Qid tu es
tristis?
It make's him run mad. De sanitate
mentis deturbat.
What make's you so merri? Qid illud
gaudii est?
What make's the matter to you? Qid
tuâ

tuâ refert? Qid ad te?
I make it al a matter. Nihil meâ refert.
What make's hee here? Qid huic huc negotii eſt?
What make you there? What have you to do there? Qid iſtîc tibi eſt rei, vel negotii?
You cannot make mee beleev you. Non adducar, ut fidem habeam.
Thei wil make as if thei knew not. Simulabunt qaſi non noverint.
You make a good daie's work on't. Procedis hodie pulcre.
Hee make's them dig. Fodere terras cogit.
Hee makes as tho hee conſented. Diſimulat qaſi cedebat.
I wil make, as if I were —— Adſimulabo qaſi — Amicum me aſſimulabo. *Ter.*
I would be loath to make thee be beatn. Non lubens committerem ut vapules.
Make it to be doon. Procurato.
Hee make's that al his ſtudie. Totus

in

in eo eſt, Ei uni vacat.

Hee make's one of that gang. De illo grege eſt. *Ter. And.* 33. 38.

Make you a dividend of it amongſt you. Vos inter vos partite.

I make no ſhed. Valeat amicus cum inimico.

Can you tell what make's for our good. Tun judicare, noſtram in rem qod ſit, potes? *Ter.*

Make a littl this waie from the door there. Concede huc paululùm à foribus, ſodes. *Ter.*

Hee was the make al and the doo al in that buſineſs. Cui negotio, is non interfuit ſolum, ſed etiam præfuit.

Wee muſt make out al the ſale wee can, doo our beſt. Omnis adhibenda erit cura — *Cic.* 1. *Off.*

There is none make's more for your turn, or purpoſe, or for theſe things. Ad omnia hæc magìs opportunus, nec magìs ex uſu tuo, nemo eſt. *Ter. Eun.* 5. 9.

Hee make's, or gives him a challenge.

Digito provocat. *Godw. Rom. Antiqe.*

Which waie ſhould I make after him?

Qâ qærere inſiſtem viâ. *Ter.*

Whither make you? Qo intendis?

Cò tibi eſt iter? *Ter. Ch.*

Wee make ſtraight thither. Eò rectâ contendimus [proficiſcimur] viâ.

This miſchief wil make mee rue it. Iſthæc in me cudetur faba.

A make bate. *Crater* litium.

Hee who maketh, or ſelleth oil. Olearius: unde hæc Paræmia; Ut in velabro olearii.

Make mee as good as you found mee. Reſtitue in qem me accepiſti locum. *Ter.*

What make you here, or in theſe Quarters. Cur te in his regionibus conſpicor?

What make you riſe ſo earli? Qid te tam manè è lecto expellit?

Make mee Chancellor in this caſe. Me vide, ego videro. *Ter.*

Hee make's as if he were mad. Furere

ſe

ſe ſimulat.

Let him make himſelf Judg. Præbeat ſe Judicem.

What a face hee makes himſelf! Os ut ſibi diſtorqet. *Cic. 1. Off.*

Thei make mee ſuſpect their wiſdom. Suſpectam mihi reddunt iſtorum ſapientiam.

I make it thus, mi account is thus. Mecum has rationes depicto.

You make me mad. Enecas, tu homo redigis me ad inſaniam.

This make's nothing to the purpoſe. Hoc nihil ad rem pertinet. *Cic.*

Hee make's as if hee were ſick, and would make his Wil. Simulat ſe ægrotare & teſtari velle.

You make your ſelf ſo bookiſh that you never mind your meat. Chryſippum agis, Meliſſâ tibi opus eſt.

Hee make's as tho he were willing. Diſſimulat ſe voluiſſe.

What did you make of your crop this year? Quanti vendidiſti iſtius anni proventum?

Make him doo it, if you would have him doo it as it ſhould be. Huic mandes, ſi qid rectè curatum velis. *Ter. Ad.*

Hee wil make you to be of another mind. Tuam te coget mutare ſententiam.

The veri place maketh mi mind run on't. Me locus ipſe admonet, mihi ſuggerit.

This and that make al one. Hoc unum & idem atqe illud, nihil intereſt utrum.

Hee had once made himſelf of that mind. Semel induxit animum. *Cic.*

Thei make mee at that paſs that —— Eò me redigunt, in id redactus ſum loci, ut--- *Ter.*

Hee make's nothing on't as to himſelf. De ſe nihil laborat.

I wil make an exampl of him. In eum exempla futura edam, ſunt, fiant.

Let us make uſe of our heels. In pedes nos conjiciamus. *Ter.* Nos fugæ mandemus. *Cic.*

If

If you wil make a promiſs to mee not to tel, I wil tel you. Si mihi fidendas te taciturum, dicam.

You know how to make uſe of your time. Sciſti foro uti. *Ter. Phor.* 1. 2.

I wil make your crown crack. Diminuam tibi cerebrum.

Make mee quitt of this charge then. Leva me igitur hoc onere. *Cic. Fr.* 3. (ſcot-free from taxes & public charges) Tributis & oneribus publicis immunem ---

Hee make's no bodie act for him. Vihim nullum habet. *Cic.*

Thei make their Sentences end with numbers. Claudunt numeris ſententias.

Hee wil make the ſtir ceaſ. Seditionem tranqillam conferet. *Plaut.*

Thei are as fine as hands can make them. Nihil videtur mundius, nec magis compoſitum qidqam, nec magis elegans. *Ter.*

Hee make's as if he would ſcare mee with words. Maledictis deterrere parat.

How ever things make for mee, or againſt mee. Ut ut meæ res ſeſe habent. *Ter.*

The Receiver make's the Thief.

If a Wife make her Husband a Cuckold, hee ſhal hear of't laſt i' th' Pariſh.

Oft do make's a Rich man poor,

Make not a Gauntlet of an Hedging-glove.

I'l not make fiſh of one, and fleſh of another.

Eavn Reckoning make long Friends.

Make not orts of good Haie.

Hard with hard make's not the ſtone Wall.

Change of Women make bald Knaves.

Change of Paſture make fat Calves. Porcellus Acarnanius.

Otia corpus alunt.

Mani littls make a mickl. Ex granis acervus.

Light gains make an heavi purſ.

Ex vitibus vindemia.

Nine Muſes.

Repetita

Repetita Henas tandum fit Chilias.
Minutula pluvia imbrem parit.
Mani hands make light work.
Multorum manibus grande levatur onus.

Gutta vini.

Make not the Door wider than the Houſe.
Ne major Thylaco acceſſio.
Fair words make Fools. Haud quaquam difficile Athenienſem Athenis laudare.
Hee that make's Laws, muſt not break Laws.
Petere Legem qam ipſe tuliſti.
Audiat Rex qod præcipit Lex. Rex, viva lex.
The pride of the Rich make's the labor of the Poor.
Non omnis fert omnia tellus.
I'l neither meddl, nor make. Qæ ſupra nos nihil ad nos. Ad me non attinet. Mihi iſthic nec ſeritur nec meritur. Ardelio.
Make not Friendſhip with tag and rag.

Neqe nulli ſis amicus, neqe omnibus.

To make more adoo than needs. Præmanſum in os inſerere.

I'l make you either a man, or a mouſ. Aut Cæſar, aut nullus.

You make much adoo about nothing. Qid de puſillis magna proæmia?

Make mee beleev the Moon's made of green cheeſ. Cornicum oculos configere qærit. Pulverem oculis offundere.

A ſmoaking Houſ and a ſcolding Wife make a man run out of doors. Domeſticum theſaurnm calumniari. Caput ſerpentis conterere.

It make's me ſcratch where it doth not itch. Nollem factum. Nihil eſt miſerius qàm animus conſcius.

The Devil make's his Chriſtmas-Pie of Lawyers Tongues and the Clerks Fingers. Defendunt miſeros ut miſeriores reddant defendendo.

A good Jack make's a good Jill. Tradunt operas mutuas. Ut in velabro Olearii.

'Twould

'Twould make an Horſbreak's Halter.
Semper in me tales Hoſtes inſequntur.
Leaps of Apes and treads of Owls make the World top-ful of Vermin. Multa Syrorum olera.
Make a Page of your old Age. Emat qi imperet.
Few men and much meat make a Feaſt.
Septem convivium, novem convitium.
Make a difference, prai Sir, 'twixt Wheat and Chaff.
—— Qid diſtant æra lupinis?
Lolium à tritico repurgandum.
Thraſibylo Dionyſium dicitis eſſe ſimilem?
Make not ſure on't til it be in your bellie.
Bolus ereptus ſæpè è faucibus.
The ſweeteſt Wine make's the ſowreſt Vinegar. Angelicus juvenis ſenibus Satonizat in annis. *viz.* a young Saint, an old Devil: that is, when thei Apoſtatize, as the Turkiſh Janiſaries.
Earli to bed, and earli to riſe make's a man healthi, wealthi, and wiſe. Sanat ſancti-

ſanctificat ditat qoqe ſurgere manè.
I'l make you turn over a new leaf.
—— mendi reddere —— *Hor.*
Lack of looking to make's Cobwebs grow in Boies tails.
Neglectis arenda filix innaſcitur agris.
Aw make's Dun draw. Duro flagello mens docetur rectius. Proverbium propriè & pulchrè Anglicanum.
You make an odious compariſon, a Dog to a Dazie.
Aqilam Noctuæ comparas.
Monie make's a Man. In pretio pretium nunc eſt.
Manners make a Man, qoth *William* of *Witkham*.
'Tis breeding and not Birth that make's a Man.
Annus producit [ſup. ſegetem] non ager.
One ſwallow makes not a Summer, nor one Flower a Garland.
Una hirundo non (da veniam heic verbo) facit ver.
Pictor tabellis comprobatur editis.

Cloath

Cloath ſhape's, meat maintains, but manners make the man. --- Ingenuas dediciſſe fideliter artes
Emollit mores ---- Plus debet *Alexander*, *Ariſtoteli* Preceptori, quàm *Philippo* Patri.
Good Ware make's qick Markets. Quanto aſinis præſtantiores muli.
When the Fidler hath forgot his note
Hee make's as though a crumb ſtuck in his throat.
Hæſitantia Cantoris tuſſis.
I'l make either a bolt, or a ſhaft on't; an hog, or a dog on't.
--- Cadat alea fati alterutrum merſura caput ---
A ſharp ſtomack make's ſhort devotion.
Non interpellandus latrans venter.
Hard fare make's hungry ſtomacks. Miſerrimum fame mori.
Hunger make's hard bones ſweet beans.
Si non aſſunt carnes, oſſibus contentos eſſe oportet.
Hunger wil make a man leap at a cruſt.
Magiſtra malorum improba exſiſtit fames.

Fames

Fames præter ſeipſam edulcat omnia.
Two hungri meals make the third a Glutton.
Ventre pleno melior conſultatio.
Hee'l make a ſhift for his Victuals.
E flamma cibum petit.
Make haſt to be out of harm. Celeritas in malis optima: ut canis in Nilo: Tanqam canis ad Nilum.
Haſt make's waſt. Odi puerulos præcoci ingenio.
Haſti men never want wo. Salaminea navis.
You are too haſti to make a Pariſh-Clerk.
Opus eſt Zephyris & hirundine multa.
Vox non hominem ſonat.
Fair Feathers make a Fowl *fair*, yet black and white plumbs ſweet alike *are*.
Qid juvat forma corporis, ſi in hoſpitio pulcro deformis ſit hoſpes.
It is not the gai coat that make's the Gentleman. Simia erit, etſi aurea geſtat inſignia.
You ſhal not make mee your ſtalking Horſ:

Horſ: Perſonam tibi detraham. Paries dealbatus. Nuſqam tuta fides. -- Nec hoſpes ab hoſpite tutus. Prominentes auriculæ Mydam produnt.

Hee maketh two Sons in Law of one Daughter. Duos parietes eâdem fideliâ dealbare.

Make much of what you have. Xeno cratis caſeolus.

Of a Mole-hill hee make's a Mountain. Arcem è cloâca (ſit voci venia) facit.

Much matter of a woodn Platter.

Fat paunches make lean pates, and groſſer bits.

Enrich the ribs, but bankrupt qite the wits.

Pinguis venter non gignit ſenſum tenuem.

Hee make's a gteat ſhow, but's not worth a groat.

Phaniæ janua. Domus ornata Domium nudum habet.

Empti Veſſels make the greateſt ſound. Vaſa vacua plurimum ſonant.

Everi man's noſe will not make a ſhooing-horn. 'Tis

'Tis hard, nai, you cannot make Mutton of a Sow, nor a ſilken purſ of a Sow's ear. Citiùs à navi cadens à ligno exciderit. Eqovis ligno non fit Mercurius.

You cannot make Honie of a Dogs-turd, nor an Hound of an Hare if you would hang your ſelf. E Sqilla non naſcitur Roſa.

Make a rope of ſand as ſoon. Ex arena funiculum nectit.

O cui funiculum torqet! Reti ventos captas.

Great pain and littl gain wil make a man ſoon weari.

Utrem mergis vento plenum. Dolium Daniadum.

Vitreum vas lambere, pultem non attingere.

You make a rod for your own tail. Hanc technam in teipſum ſtruxiſti.

Mens manners make their Fortunes. Atgillâ qidvis imitaberis udâ.

The Maſter's eie make's the Horſ fat. Ovium nulla utilitas ſi canis abeſt.

Mani

Mani a ragged Colt make a good Horſ.
An unhappi Boie mai make a good Man.
Ex lacero pullo fit generoſus equs.
A man mai lead a Horſ to the Water, but he cannot make him drink. Conſuetudo eſt altera natura.
What ſhal be doon with the Old Wife, but make Gun-powder of her. Simul & miſertum eſt & interiit gratia.
Young Wenches make old wrenches.
Roſam qæ præterierit nè qæras iterum.
Gula plures qàm gladius perimit. Fecit amor maciem.
You make a bad thing worſ. Deploratis vulneribus manus admoves. Grande ſeni onus imponis.
Hee harpeth on that ſtring which maketh no good Muſic.
Ridetur, chordâ qi ſemper oberrat eadem.
Pardon make's Offenders. Impunitas peccati præbet anſam peccandi.
'Twould make a Cat ſpeak. Non ut prior lædam, ſed ut injuriam retaliem.
Tidings make men glad, or ſad. Animus habitat in auribus.

Hee

Hee make's al fair weather abroad. Spem vultu ſimulat : præmit altum corde dolorem.

Fools make Feaſts, and Wiſe men eat them. Jovis & Regis cerebrum.

Libertie make's Thieves. Licentiâ ſumus omnes deteriores.

Make your Inimie thour Friend. Emendus cui impares.

Wine make's Old Wives Wenches. Vinum etiam ſenem vel nolentem ſaltare compellit.

To make bold with his Neighbors. Alienam qercum excutere.

Great ſtrokes make not beſt Muſic. Magni cuſtos clementia mundi.

Men make the Wolf worſ than hee is. Manum detabula.

Hee that makes his Wiſe his Maſter muſt be ſet a grazing. Dedecus extremum obtemperare fæminæ.

Empti hands no hauk allure. Vulpes haud corrumpitur muneribus.

A full purſ make's the mouth ſpeak. Bos in lingua.

Make your Inimie a ſilver Bridg to paſs over. Lepus leonem trahit aureo laqeo.

Make a virtue of neceſſitie, Feras, non culpes qod vitare neqeas.

Ill egging make's begging. Need make's the naked man run. Need make's the Old Wife trot. Fata viam inveniant. Danda venia neceſſitati. Durum & ingens telum neceſſitas.

Opportunitie make's the Thief. The Poſtern dore make's Thief and Whore. Feneſtram aperire. Anſam qærere.

Make Haie while the Sun ſhineth. Nunc tuum ferrum in igne eſt. Nunc nunc properandus & acri fingendus ſine fine rota. Qod datur, accipias: poſt eſt occaſio *calva*. *Non* ſemper erunt *Saturnalia*. Adhuc tua meſſis in herba eſt. Æſtas non ſemper fuerit, componite nidos.

Hee that mean's to make a good Merket of his Ware, muſt watch an opportunitie to opn his Shop. Πολλὰς ἐυκαιρίας χρόνος.

An ill Maſter make's bad Scholars.

Piscis primum à capite fœtet.
Litl Brooks make great Riveis. Ab hoc malo est qicqid èst uspiam mali.
Hard fare make's hungri bellies. Lari sacrificant.
A good Wife make's a good band. Dotem accepi; imperium vendidi.
Bare wals make giddi huswives. Nephalia hgna.
Make Peace with a Sword in your hand. Hasta caduceа.
Time and Experience make men wise. Ætate prudentiores reddimur. Annosa vulpes haud capitur laqeo. Canis vetus non facilè fert nolam. Eum auscultа cui qatuor sunt aures. Crania bina gerit & innumeros oculos. Sapientes sunt qi veteri vino utuntur.
The grace of God make's a man Rich. *Servire* Deo est *regnare*.
Make al as sure as a Club. Tabulis obsignatis agere.
Sorrow and an evil Life make soon an Old Wife.
Mala senium accelerant.

Hee

Hee that make's himſelf a Sheep, ſhal be eatn of the Wolf.

Spartæ ſervi, maximè ſervi.

Good Exampl make's all. Amica luto ſus.

Make not a long Harveſt of a littl Corn.

Qid de rebus minutis texis poemata?

Soft fire make's ſweet Malt. Bunas judex eſt. *Verbat.*

Igniculus lentus dulcia grana facit.

His tail make's buttons. --- Timor addidit alas, Cur ante tubam tremor occupat artus?

Make much of nouht. Cape nihil & ſerva bene.

Wine make's to tel true. In vino veritas.

Good Wine make's a merri heart. Vinum non habet clavim.

Wine and Women make men Runnagates.

Reddunt delirum fæmina, vina virum.

Want make's us know worth. Virtutem incolumem odimus, ſublatam ex oculis qærimus invidi. *Hor.*

I thouht hee *Made* great account of her. Qam ego intellexi ipſum magnè facere. *Ter.*

Hee made agreement between mee and thee. Pepigit fædera mihi tecum.

No agreement could be made. Res nullo modo convenire potçrat.

I wil ſee that you be made acqainted with it. Tibi ut nota ſint, faciam.

If hee miſcarri the àmends is made in his own hands. Peribit in ultus.

Made authentic. Ratificatus.

Made bloodi, bloodied, or imbrued with blood. Cruentatus, oblitus ſanguine.

A breach made bi a River. Aggerum ruptio, labes, cataclyſmus, inundatio.

Made broad. Dilatatus.

Made, or grown brutiſh. Infatuatus.

Buildings made about the Wals. Circumjecta muris ædificia.

Made up into a bundl, or bundled. Conſarcinatus, convaſatus.

Bi your means I am made to com to juſt nothing. Operâ tua ad reſtim mihi res rediit. *Flor.* 4. 12.

Made clean. Emundatus.

A made, or counterfeit color. Fictitius color.

Made concave. Excavatns.

Made into Cords. Contortus.

Made for a Crane. Gruinus.

It was made a Cuſtom at Rome. Romæ jam uſitatum erat. *Flor.* 4. 5.

Made deaf, deafned, or grown deaf. Obtuſus clamoribus.

I made a great deal of doo before I could get him to com. Plurimum negotii habui ut cogerem.

Made different from. Variatus.

Hee mide them dig. Fodere terras cogit. *Flor.* 4. 12.

You made mee doo it, or it was long of you. Tuo impulſu, vel te auctore feci.

You made mee doo this throuh fair promiſes. Pollicitis tuis ad hoc me adegiſti. Promiſſis tuis ad hanc rem

adductus fui.

If I made ani doubt of your good will toward mee. Si de tua in me voluntate dibitarem ?

I never made ani doubt but --- Nunqam mihi dubium fuit qin ---

Not as if I made ani doubt of your honestie. Non qo mihi veniat in dubium fides tua.

Made, or becom dull. Hebetatus obtusus.

Made eavn. Æqatus.

Made of Ebonie ; of, or belonging to Ebonie. Hebenaceus.

I would have made an end with the Cohæirs. Confeciſſem cum cohæredibus.

I wil not leav til I have made an end. Haud deſinam donec perfecero.

To make an end of a work. Imponere ſummam manum, vel faſtigium operi.

That ſom end of the controverſie mouht be made. Ut finis aliquando controverſiæ conſtitueretur.

Truce

Truce made with the Enimie. Pactæ cum hoſte induciæ.
Hee asks what fault he had made. Quærit, quod facinus admiſerit. *Juven.*
Made of felt. Subcoactilis.
Made fertil, or fruitful. Fœcundatus.
No man Jov's Fetters tho made of gold.
In cavea non canit Luſcinia.
Made famous. Illuſtratus.
Made filthi. Conſpurcatus.
Made fine. Ornatus.
Made firm. Firmatus, confirmatus.
Made flat, or flatned. Complanatus, æqatus.
Made a Fool of. Infatuatus.
Made forceleſs. Enervatus.
Made free of a Companie, or corporation. Municipibus adſcriptus.
Friendſhip ill made holds not long. Malè ſarta gratia nequicquam coit.
Made gentl. Lenitus.
Made good. Compenſatus.
Made great. Evectus.
Hee hath made an Halter to hang himſelf. Suo ipſius laqueo caput eſt.

Made havock. Vaſtatus.
Made heavi. Contriſtatus.
Hedges to be made. Sepes texendæ.
Hee hath made mani a white Hedg black, *viz.* Stoln Linnen. Dulce pomum, cùm abeſt cuſtos.
A waie made bi *Hercules* labor. Via ſtructa labore *Herculeo.*
Wherin holes are made. Pertuſus.
Made holi. Sanctificatus.
Made hollow, or hollowed. Cavatus.
Made, or ſweetned with Honie. Mellitus.
Made up, hedged, cloſed, or covered with hurdls. Cratibus obſeptus, cratitus.
Made jealous, or put into jealouſie. Zelotypiâ affectus.
Verſes ill made. Malè tornati verſus. *Hor.*
Thu have made the man he knows not where to have thee. Hominem incertum reddidiſti.
Made as a Labyrinth. Perplexus.

Bi Language it mai be made likeli. Dicendo fiat probabile.

Made lean. Emaciatus, emacratus.

Hee made him a Legatee. Hæres eſt in ima cera. *Godw. Rom. Antiq.*

Made lickeriſh. Corruptus.

Made littl. Attenuatus.

Made Lord. Ad Dynaſtiæ gradum evectus.

Hee hath made him loſe his longing. Corvum deluſit hiantem.

Made, or brouht low. Humiliatus, depreſſus.

Extremitie of Law was never made Law. Apices juris non ſunt jus.

Marriages were made in Heavn.

I would hee had not made ſo great a matter on't. Utinam tanti non putâſſet.

Hee thinketh the World is made of matter. Ex materia mundum conditum cenſet.

Made like amaze. Ambagibus perplexus.

Made into meeter. Compoſitus, numeris illigatus.

Made

Made of Mercurie. Mercurialis.
See what miſchief hee hath made himſelf, Hem, qò redactus eſt! In ſe iram derivavit, Conjecit malum.
Made into monie. Cuſus.
Tell mee the Moon's made of green cheeſ. —— ἀπροσδιόνυσα. Mira de lente!
Made much of. Benignè tractatus, Indulgenter habitus.
Made with oziers. Vimineus, ſaligneus.
Made, or cut into parcels. Minutatim diſſectus, diſtractus particulatim.
Made plain. Complanatus, levigatus.
Made plain (eavn and ſmooth) Dedolatus.
Made raw. Decutitus.
Made readi. Paratus.
The laſt that made up the rear. Ultimi qi cogerent agmen. *Qint. Curt. Lib. 3.*
'Tis now made remedileſs. Actum eſt, conclamatum eſt; ilicèt, perriiſti.

Made,

Made, or grown reſti. Otio corruptus.
Made like a ring. Annularis.
Made of Rods, or twigs. Vimineus, virgeus.
Made round. Orbicularis.
Made ſad. Contriſtatus.
Made ſale of, or ſet to ſale. Venalis habitus.
Made, or mixed with Salt peter. Nitratus.
Hee made 12000. Seſterces of his houſes. Ex ædificiis duodena millia capiebat.
Made up in ſheafs. In manipulos conſtrictus.
Made, or trimmed with ſhels. Turbinatus.
Made a ſhew of. Simulatus.
Made ſmall. Diminutus.
Made a Souldier. Ad arma eruditus.
Made ſquare. Quadratus.
Made ſtraight. Arctus, coanguſtatus (from crooked) correctus.
Made tame. Domitus.
Made teachabl. Docilis redditus.

Made.

Made like, or into a Trochisk. In Rhombum formatus.

I am made, if this be tru. Deus ſum (patcatur Catachreſtica & Hyperbolica hæc blaſphemia (ſi hoc ità eſt. *Ter.*

Made up in truſſes. In manipulos colligatus.

Made up of twigs. Virgeus.

Made Vermilion of color. *Miniatus*, miniatulus.

Made unabl. Debilitatus, impotens redditus.

Made unreadi, or having put off cloths. Veſtibus exutus.

Made into a warren. Conſeptus.

Made whole. Sanatus.

That hath made a Will. Teſtator.

Notæ,

Notæ, ſive Scholia in Autoris hujus illuſtris voces aliqot obſcuriores & minus obvias.

LUcifer Prec. 1.] à voce lux & fero qaſi lucem ferens, Græcè φωσφορος, Lateinſcens vocatur Phoſphorus, ut apud Epigrammatiſtam qi audit,

Undenis pedibúſqe ſyllabíſqe,
Toto notus in orbe. *Martialis.*

Phoſphore, redde diem, qid gaudia noſtra moraris?
Cæſare venturo, Phoſphore, redde diem.

Hinc magìs propriè reddatur Anglicè, The Daie-Star. *N. B.* Ultimus eſt qi fulget Sole oriente primúſqe lucere incipit illo Occidente, túncqe cluit Heſperus, The Eevning Star, as the other, the *M*orning Star, and ſo much for Lucifer, which tho it be now an odious name, an infamous name, applied only to the Devil, yet I have heard mi Dr.

EHMAMP

EHMAMP (qem honoris canſſâ nomino) ſai that a great Biſhop in the Primitiv Chnrch abſteined not from that name, I think it was *Lucifer Talaritanus*; hee was wel content with that name, as indeed, wel he mought; for certenly, this carriing, communicating, diffuſing liht to other, is a bleſſed and glorious thing.

Polus Prec. 2.] ἀπὸ τ῀ πολεῖν, à vertendo, qiâ circa polos Cœlum vertitur.

Aſtronomers have deviſed two Poles called Artic and Antartic; *viz.* the two extreme ends, or points of the Axel Tree liing North & South, whereon the Heavns are turned about: Sandys. Uaà cum Cœlo ſidera fixa, ſaith another. Planetæ verò (qi his verſibus comprehenduntur ſeptem ſunt, Saturnus, Sol, Luna, Venus, *Mars*, Jupiter, Hermes, Poſt *SIM SUM* ſeqitur, ultima Luna ſubeſt) contra Cœlum nituntur, ſaith mi Author.

Alma tellus Prec. 2.] q. omnia alit

æq nutrit tellus; indigitatur enim Pandora q. cuncta ad vitam necessaria dat & suppeditat.

Dura rupes Hy. 2.] Petra illa est. Rupes quæ in summo rupta est.

Sectatur Jesum Hym. 2.] Sectatur grex quà vervex sectatius antecit.

Simul, tui colentes Hy. 8.] Qui similes, simul esse solent. Qi simul, hi similes, vel sunt, vel erunt, vel habentur.

Sol, Luna, fulgor Hy. 15.] Sole, licèt solo splendente, ego nil moror astra.

Et fortis & libens Hy. 1.] Libum libo libens, res sunt bellaria bella.

Arx munitissima Hy. 9.] Hostibus arcendis, arces arcúsque parantur.

Cœli culmina Hy. 6.] Tecta olim culmina culmo.

Tribunal adjustissimum Hy. 10.] Edit jura Tribunus ad Tribunal hæc & distribuit tribus per omnes: huic rursus retributa sunt tributim æqo jure Tribulium tributa.

Ore

Ore puro fundimus Hy. 8.] Pérqe tribus fundi tribuunt funditúſqe tributa.
Voluptas unica Hy. 6.] Eſt pretioſior unus & unicus unio chonchæ.
Tu morte victa Hy. 8.] Hoſtibus à domitis, eſt hoſtia, victima victis.
Relinqe cætera Hy. 6.] *Cætera* cum *K* non cum *C.* pronunciari debet qia venit à Græco verbo Κα & ἑτερα, alia.

Qàm ſuæ dementiæ Hy. 14.] Dementia à Dementia addendo a à Dementis à Demens; Secundò, à præp: *De* & nomine *mente*, demere de mente.

Comparat animum flori, Hy. 3.] Hæc vox non venit à paro, as, I get together, gather, unde & apparo, reparo, ſed ab alio fonte fluit, nempè à vocabulo par, unde & diſpar, impar, compar & addendo O, comparo, as, are, avi, atum.

Hujus farinæ ſunt ſeqentia, minimè doctis, maximè proficua;

In duo diſtractus dubius.
Curia ſuſcepit, procul eſto in curia curas.

Qæ detrimentis detria, ea deteriora.

---- Sors ea ritè ſecunda.

Qæ obſeqitur votis, ſeqitur ---

Cercuus in terram curvus ſilices qaſi cernas.

Sunt mala qæ ſubeunt, ſubitò obrepúntqe repenté.

Temperiem novit qi ad tempora temperat acta.

Qod teritur, terebra: teres è terebrando foramem.

Eximium pecus egregium ad ſacra de grege tollit.

Termite de fixo ſtat meta & terminus agri.

Grandior & grando pluvialis gutta gelata.

Ore patent patulo patinæ, pateræ atqe patellæ.

Veſtigat canis ut pedes ad veſtigia damas.

Do veniam coràm qando venire licét.

Qi vigil eſt, viget & vivet; ſomnus propè mors eſt.

Solamur viduos, orbos ſolóſqe relictos.

Rivales qibus est rivus communis aqarum. *Gen.* C. 26. 19. 23. *v.*

Palma palam expansa est, vola contracta inqe volutâ.

Ostrea ab os propriè qibus est tantum ossis & oris.

Mentiri ex mente est commentum fingere.

Supremi judicis -- qi novit omnia hæc vera certa judicat mens, &c. Hy. 10.] Judico, à Judex, ut Speculator à specula, in hanc sententiam sic eleganter Prudentius in ejusdem etiam generis versibus ut cum hoc Flaminii loco penè consonantibus, ut sunt universi omnium piorum observatione dignissimi, sic enim ait.

Speculator ad stat desuper
Qi nos diebus omnibus
Actúsqe nostros prospicit
A luce prima in vesperum:
Hic testis est, hic arbiter,
Hic intuetur qicqid est
Humana qod mens concipit,
Hunc nemo fallit Judicem.

Sed usqe crescens Prec. 2.] usqe & usqe

uſqe διηνεκῶς *i. e.* continuè & qaſi abſqe intermiſſione, ſic Terentius, qi hodiè uſqe os præbui.

Convexa Cœli, mundi Prec. 2] *i. e.* Cœlum convexum, qalia ſunt, Avia ſylvarum, ardua montium, eſt autem convexum oppoſitum concavo, *i. e.* globi, ſeu orbis alicujus facies, vel ſuperficies exterior.

Chriſtus Hy. 1.] non aliud ſonat apud Græcos qàm apud Ebræos Meſſias & apud Lateinos, Unctus qod ſupremus, ſempiternus & Cœleſtis ejus Pater plenitudine Spiritus ſancti & exſultationis oleo illum inunxit ſupra conſortes ſuos. *Heb.* 1. 9. utpote audit ſupremus vates, Paſtor, Sacerdos maximus & Rex Eccleſiæ ſuæ. Véteribus enim temporibus iſti omnes oleo certo uncti & inaugurati fuerunt.

Comæ Hym. 3.] Apud Poëtas comæ (ut opinor) ponitur Metaph: pro herbularum foliis & arborum frondibus. Qemadmodmùm enim homini crinibus deprædato, caput ejus in

decorum eſt, & è contrario crines ejus, ſeu cæſaries illi decor eſt; ità etiam herbarum frondes & plantarum folia eis decori & ſplendori ſunt, qibus hyeme, gelu & pruina canæ tempore perditis, calvæ & nudiora ovo ſunt; ut denuò crines ſecare dicitur comas radere, ſeu tondere; ità arbores foliis & frondibus ſuis amputatis indigitantur tonſæ, ſic *Hor.* Duris ut ilex tonſa bipennibus.

Contagium Prec. 1.] contages, is, & contagio, onis, generaliter uſurpatur pro ægritudine, aut re aliqa peſſima tactu nocente & toxico ſuo homines contaminante; ut, Lucret.

Qæ contage ſua palloribus omnia pingunt.

Amicos, patriam Hy. 2.] ſupple homines, regionem, ad hunc modum dives, pauper, oriens, occidens, conſeqens, dextra, ſiniſtra cùm multis aliis in qibus aliqid in Oratione deeſt qod foris ſit petendum, cujuſlibet enim partis orationis interdum fit Ellipſis; verbi gratiâ; Fac precor Jeſu cogitem.

cogitem. Fac ardeam. Fac ſordeant. Precor recedat. Fac ſpernam. Qæſo nunqam deſinas. Fac gaudeam, Ubi latet, ſed petito patet Ellipſis Conjunctionis; ut velim ſuſpicias; ſub : ut & ſic derivabitur, Ellipſis, ἔλλειψις, defectus, ab ἐλλείπω, deficio. Jeſus benignus proſpera curſum Tuorum.

Hy. 8.] per Enallagen qia eſt accidentium immutatio qæ legitimæ.

Non forma vincens Nirea, &c. Hy. 4.] Naxi degebat & regebat Nireus hic Græcorúmqe, dempto ſolo & excepto Achille, omnium & ſingulorum qi Trojano bello interfuerunt habebatur & ſalutabatur formoſiſſimus. Hujus mentionem etiam facit Latinus Pindarus duobus in locis húncqe (nî fallor) totidem penè verbis canit prædictus ille Romanæ fidicen Lyræ, *Carm: Lib.* 3. Ode 20.

---- Et leni recreare vento
Sparſum odoratis humerum capillis:
Qalis aut *Nireus* fuit, aut æqoſa
Raptus ab Ida.

Item Epod. *Lib.* 15. Ad Neæram amicam.

Nec ſemel offenſæ cedet conſtantia formæ, Si certus intrarit dolor,
Aut tu qicunqe es fælicior atqe meo nunc Superbus incedis malo,
Sis pecore & multa dives tellure licebít, Tibíqe Pactolus fluat.
Nec te Pythagoræ fallant arcana renati.
Formâqe vincas *Nirea*, &c.

At forſan hîc qærat Grammaticulus aliqis qomodo vox hæc declinetur. Satis huic faciet, modò retrorſa reſpiciat, Pag. a. 223.

Jeſum pudicæ virgines ---- Cantemus. Hy. 8.] per Evocationem qæ eſt cùm tertia perſona revocatur ad primam vel ſecundam perſonam; totaqe oratio eſt primæ, vel ſecundæ perſonæ. Non Explicita; ut, Ego ſanguis pauperum parentum non obibo, neqe eſt Diverſi numeri, vel cum Collectivo; ut, *Populus* ſuperamur ab uno, vel cum Diſtributivo; ut, Uterqe læſi ſumus; ſed per Evocationem qæ eſt Implicita; ut, Trahimur omnes laudis ſtudio: ſubaud:

ſubaud: Nos. Jeſum *pudica virgines* -- *Jeſum juventus* inte gra. Jeſum viri, ſenes, anus; Cantemus. ſubaud: Nos. Conſtructionis Regulas perturbat; Non eſt Enullage Temporum, nec Modorum, neqe Generum, nec Perſonarum, neqe Numerorum, ſed Caſuum, qæ dicitur Antiptoſis qæ eſt caſus pro caſu poſitio, éſtqe duplex, Licita & minime Licita, non eſt Licita, ſed minime Licita, Nom. pro Voc. ut, Projice tela ſanguis meus, pro ſanguis mî.

Depaſcor membra Hy. 9.] pro membra mihi depaſcuntur, ſic. modulatur inſignis ille Paraphraſtes póſtqe Chriſtum princeps Poetarum ac *Jul. Cæſ. Scal.* judice, Literatorum Deus Georg. Buchananus *Pſal.* 16. Arcaniſqe per umbras Stimulor pectora, &c. pro pectus mihi ſtimulatur. Ità Hor. dixit; Purgor bilem; pro bilis mihi expurgatur. *Eurip. Hecub.* Τυφλῶμαι φέγγος ὀμμάτων omnia per Helleniſmum prædictum qi eſt conſtructio qædam legem & morem Græci ſermonis, non Latini ſervans;

ut, Optavit pauper vivere, pro pauperem; Græcismus γραικισμὸς, imitatio Græcorum, Γραικὸς ὁ Θεσσαλοῦ ἡ ἰὸς ἀυθ' οὗ Γραικο ἰδι Ελλονες, Eadem figura dicitur Hellenismus ab Ελλην ηνος, Hellen Deucalionis filius à qo Græci dicuntur Hellenes, Hinc eleganter, ἑλληνίζω, Græcè loqor, vel, ut aliorum est judicium, per Hypallagen; ut sit, Depascor membra febre, pro febris depascitur membra & interdum per Aphæresin 'pascitur ut in Hymn 12, febris artus pascitur; ubi, ut opinor, demitur de, vel passivum vertitur in Deponens: si Lector mavelit.

Aurem vellens Hy. 10.] Ad hunc qasi modum à veteribus (Antiqos, volo Ethmicos) observatum fuit & adhuc in eorum libris, heu nimìs perspicuè videre est, omnes sc: pænè corporis partes alicui Figmento, Divæ, Divo (seu potiùs Dæmoni) dicatas & qasi consecratas esse; Pedes sc. Mercurio, Genua misericordiæ, Cincturam Marti, Neptuno pectus, Dextrum

Fidei,

Fidei, Oculos Minervæ, Supercilia Junoni, Frontem Genio & (nè multus ſim, aut auribus ulteriorem veſtris cream moleſtiam) ipſum tandem Caput Jovi. Qum verò auditûs organa aures cluant ipſáqe audiendi facultas obſeqii ſignum etiam clueat, qibús aliqem exhortandi & admonendi ipſúmqe parere & obſeqi animus eſt, vellebant ipſi aurem qaſi dicerent (ut Terentianus ille Pamphilo Arrige aures, Pamphile) vel potiùs ut aures expeditiores ad auſcultandum habere in mandatis darent. Atqe hinc conſuetudinem illam caput aperiendi ortum ſuum ducere in omnium ore eſt & ferè pro confeſſo habetur. Ui è regione, qi auribus obtectis & involutis adſtat alicui, eo ipſo ſe nolle audire oſtendit & qaſi demonſtrat: pari modo, qi aures habet apertas, nec vel minimo modo obturatas, ſigno illo palàm indicat ſe (dictùm factùm) ad auſcultandum obediendúmqe paratiſſimum eſſe. Nè miretur aliqis igitur, ſi forſan Virgilianum

num audiat verſum materiei huiç præ manibus conſonum,

Cùm canerem reges & prælia Cynthius aurem vellit & admonuit.---

Imò Eſaias qoqe cap. 50. Dominus (inqit) aurem mihi vellicavit diluculó.

Continenter Hy. 12.] prò continuò, συνεχῶς; *i. e.* perpetuò, ſine interruptione, ad imitationem *Scalig.* Belgæ cum Germanis continenter bellum gerunt.

Deperit Hy. 13.] tantundem valet ac perire, eodem enim ventre qaſi nata ſunt; uti Cicero; Scheda neqa depereat. Significat etiam ὑπερφιλεῖν; *q. d.* efflictim amare, medullitùs deligere ut qis exiſtimetur pæne perire, amore qodam anxio ad mortem uſqe qaſi torqeri.

Liqitur Hy. 13.] *i. e.* Liqeſcit ad imitationem Mantuani illius vatis, Lateini Homeri, vel ut alii volunt, Poetarum Platonis 1. *Georg.*

Vere nove canus gelidis cum montibus

bus humor Liqitur & Zephyro putris ſe gleba reſolvit.

Potum cibúmqe ſufficit Hy. 12.] Verbum Activum, non Neutrum, Abſolutum pro ſuppetit, abunde ſatis eſt; ut in hoc *Cic.* Suppeditant hæc ad victum 1. *Off. i. e.* Sufficiunt; vel illo ad Trebatium, Ne chartam qidem tibi ſuppeditare; *h. e.* ſuppetere.

Ebria hac potione mens Hy. 11.] Qi vino ad ſaturitatem uſqe madidus eſt, ebrie proprie dicitur. Id ſcite hoc loco noſter Flaminius tranſtulit ad mentem Cœleſtis amoris poculo imbutam & humectatam; ſic apud Poëtas legimus, Agrorum ſulcos ebrios; ſc. rore & pluvia refertos. Eodem modo loqitur Qintus ille Evangeliſta *Eſaias* 55. Deſcendit imber, &c. & non revertitur, ſed inebriat terram. Eleganter Τὸ ἄψυχον faciens ἔμψυχον. Ad hunc modum; Spongia aqâ plena dici ſolita eſſe ebria. Qid qæris? Summam hac Metaphora redundantiam & abundantiam, ſaturitatem & plenitudinem amoris divini voluit

voluit indicare. Significat ebrietatem ſobriam de qa Poëta Chriſtianus,

Læti bibamus ſobriam
--- Ebrietatem Spiritûs.

Hor. item ode 37. *lib.* 1. Cleopatram Reginam Ægypti vocat fortuna (Ethnico da veniam verbo utpote in divinam providentiam blaſphemo) dulci ebriam.

Amor tua flamma. Hy. 15.] per Appoſitionem, qia plura Subſtantiva ad eandem rem pertinentia ponuntur in eodem caſu ſine conjunctione ; Cicero modeſtiſſimus puer, at non per Eccleſin, ſive Evocationem ; ut, Ego ſanguis pauperum parentum non obibo. Vos unanimi regem defendite. Homines intelligimus noſtra bona; ſub. nos. Trahimur omnes laudis ſtudio, ſub: nos; neqe per Syllepſin, ſive Conceptionem; ut, Tu & collegæ tuæ errâſtis; Uterqe ſumus defeſſi; ſubaud. ego & tu. Mars & Venus capti. Sunt nobis caſtaneæ & copia lactis. Qirinus cum Fratre Remo jura dabunt; nec per Prolepſin;

lepſin; ſive Anticipationem; ut, Ambo deſeſſimus, ego vapulando, ille verberando; Curemus æqam uterqe partem. ſc. ego meam, tu tuam partem curemus; neqe per Zeugmam, ſeu Connexionem, ut, Iratus eſt Rex & Regina. Rex iratus eſt ex Regina. Rex & Regina irata eſt; neqe per Enallagen, ſeu accidentium immutationem vel caſuum, vel Generum, vel Perſonarum, vel Temporum, vel Modorum, vel numerorum qæ nunc narrandi non eſt locus, neqe per Syntheſin, ſive Compoſitionem; ut Elephas gravida. Tranſtulit in Eununchum ſuam ſc. fabulam. Manus vulnera paſſi. Pars vulneribus confecti, Ubi eſt ſcelus qi me perdidit; pro Sceleſtus; nec per Synechdochen, ſive Intellectionem; ut Nuda genu, ſc. venatrix. Tremit artus, ſc. equs. neqe per Ellipſin, ſeu omiſſionem; ut, Pauca loqi ſub: verba. Præ qòd tu velis, ſub: eo. Rari qippe boni; ſub: ſunt. Ingenio Auctore, ſub: exiſtente. Vereor ne poſſit, ſub: non, Velim ſuſpicias

ſub:

ſub: ut. Deſpiciens æthere ſummo; ſub: ex æthere. Me miſerum, ſub: heu; nec per Helleniſmum, ſive conſtructionem Græcam; ut Optavit pauper vivere per pauperem, nec per Archaiſmum, ſive vetuſtam locutionem, ut, Abſente nobis, pro abſentibus: ſed per predictam Appoſitionem: ut, Juſtitia excellentiſſima virtus. Oxonium oppidum.

Licebit Hy. 16.] pro licet à Poëtis aliquando uſurpatur. Sic eleganter cecinit Bilbilitanus ille Olor Epigrammatiſtarum Romanorum longè famoſiſſimus: --- Sint aſtra licebit. Non deerit populo, te veniente dies. Imo: *Hor. Epod.* 15.

Sic pecore & multâ dives tellure licebit.

Hæc perquam breviter, at utì ſpero, perutiliter, quantumvis pueriliter in *M. A.* Flaminii voces aliquot (myſteria autem in eo latentia ſciens omiſi prudens prætermiſi) annotâſſe ſufficiat.

Verba opus hoc claudent quæ dixit Horatius olim. Jam

Jam ſatis eſt, ne me Criſpini ſcrinia Lippi,
Compilâſſe putes, verbum non amplius addam.

AD CENSORUM

ERRATA.

(Qie in libro hoc mihi primùm, ut in cereviſia lupulus, aut in vino acinus apparuerunt ; poſt necſcio qo modo (at certè meo nullo, nedum incurſu) tanqam in humana compage, nè dicam, contage) morbi & infirmitates pullularûnt) aut candidus prætermitte, aut propitius cura, aut ſic tandem mecum corrige.

PAge 1. Line 9. *inſere* vivido. p. 4. l. 3. *inſerito* lively. p. 8. l. 4. *lege* liveli. p. ibid. l. 5. *read* throuh. p. 24. l. 7. dele ego. p. ib. l. ib. r. ego qietus. p. ib. l. ult. r. miſella. p. 31. l. 11. r. thy. p. 35. l. 6. r. thy. p. 57. l. 5. r. ceſſing. p. 58. l. 20. r. Hee. p 62. l. 6. ſuſtented. p. ib. l. ib. *dele* ut ſupra. p. 63. l. 11. holey. p. 64. l. 7. Complacence. p. 70. l. 17. r. deign. p. 75. l. 14. provocaëd. p. ib. l. 23. admitt. p. 76. l. 16. bodie. p. 77. l. 12. weight ſine g. p. ib. l. 17. contagion. p. 78. l. 8. ſweetly. p. 81. l. 11. ponderoſe. p. 83. l. 2. unthoughtfull abſqe g. p. 91. l. 8. fontains abſqe i. p. 93. l. 22. l. Acme. In the Quarter ſheet unpaged. p. ult. l. 7 antiq. p. 97. l. 4. cùm. p. ib. l. ib. Carneſecus. p. ib. l. 7. ſcripſiſſet. p. ib. l. ib. lege pòſt ut, Si. p. ib. l. 11. teſtimonio. p. ib. l. 16. veteri. p. ib. l. 18. propterea. p. 98. l. 2. peran tiqus. p. 100. l. 8. Cœlitûm. p. 113. l. 6. diræqe. p. 131. l. 3. coràm. p. ib. l. 4. [illegible] p. ib. l. ib. [illegible]. p. ib. l. ib. [illegible]. p. ib. l. ib. optimo. p. ib. l. ib. calcem. p. ib. l. 7. qarundam. p. 135. l. 13. the liveli briht. p. 142. l. 2. Syntacticæ. p. ib. l. 3. Specimen. p. ib. l. ib. umbras. p. 134. l. 4. irrepere. p. 149. l. 9. nomina. p. 154. l. 3. deficiens. p. ib. l. 15. Publius. p. 170. l. 19. feceram. p. 178. l. 21. in clam. p. 181. l. 11. for è. r. eſt. p. 183. l. 21. a. p. 186. l. 10. qe. p. 192. l. 13. irrepere. p. ib. l. 18. dirigere. p. 196. l. 10. for è. r. eſt. p. ib. l. 15. cùm. p. ib. l. 21. for è. t. eſt. p. ib. l. 24. qæſo nîl. p. 197. l. 11. for è. r. eſt. p. ib.

l. ult. ferina. p. 200. l. 9. noxii p. 201. l. 3. Bulla in. p. ib. l. 13. Ingenii. p. 203. l. 5. Fero. p. 204. l. 13. ætatis. p. 205. l. 14. Civibus. p. 208. l. 1. for è. r. eſt. p. ib. l. 4. ὄνομα. p. ib. l. ib. for com — r. im — p. 231. l. 7. παρομοιωτῶς. p. 234. l. 16. æs. p. 241. l. 11. account. p. 245. l. 5. propenſo. p. ib. l. ib. ſeſqipede ſine commate. p. 248. l. ult. fabricare. p. 250. l. 18. repurgare. p. 253. l. 4. Abalienare. p. 256. l. 3. Velamen. p. 259. l. 2. Vitilitigare. p. 260. l. 11. dalineation. p. 261. l. 11. Pro-Regem. p. 261. l. 16. exonerare. p. 265. l. 2. Aqæ. p. ib. l. ult. cum venia. p. 278. l. 21. ὑποπροσπεσών. p. 279. l. 6. exhilarare. p. 285. l. 2. Cælare. p. ib. l. 11. munire. p. 286. l. 8. dele im. p. ib. l. 16. creſcere. p. ib. l. 20. componere. p. 292. l. 16. enecare. p. 293. l. 7. dele pare. p. 294. l. 3. Spargere. p. 299. l. 8. diligence. p. 303. l. 5. Miaulizare. p. 304. l. 1. Vitilitigare. p. 306. l. 6. and pleaſant. p. 309. l. 16. prærodere. p. 310. l. 4. Vociferare. p. 312. l. 22. Tyrannum. p. 316. l. 12. Biſſecare. p. ib. l. 14. Cacabare. p. 332. l. 8. elegantes. p. 333. l. 15. Sphæra. p. 337. l. 20. Tacitnrniorem. p. 341. l. 6. odore. p. 348. l. ult. domare. p. 351. l. 8. affectu. p. 354. l. 16. levare. p. 356. l. 19. adhinnire. p. 356. l. 17. exaggerare. p. ib. l. 19. accounted. p. 359. l. antepenult. vultum. p. 360. l. 7. atqe ſine commate. p. 366. l. 20. Marriage. p. ib. l. penult. ſaxum. p. 368. l. 17. for Di. r. Dis — p. 369. l. 4. amongſt. p. 311. l. 10. for depicto, r. deputo. p. 3731 2. fidem das. p. 377. l. 21. Satanizat. p. 385. l. penult. ἐν καιρῷ χρόνῳ. p. 390. l. 4. dubitarem. p. 394. l. ult. periſti. p. 396. l. 4. parcatur. p. 397. l. 6. Lateineſcens. p. 399. l. 3. ſuppeditat.

Becauſe I'm Young, and nev'r before in Preſs,
Old Printers fain would make mi Fame the Leſs:
Yet Courteous Readers wil mi wrongs redreſs,
And find no faults, ſeeing *I find and confeſs.*

FINIS.